

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 april 2019

**Hervorming van het Strafwetboek:  
het nut van de straf**

**VERSLAG OVER DE HOORZITTINGEN**

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE JUSTITIE  
UITGEBRACHT DOOR  
MEVROUW **Carina VAN CAUTER**

INHOUD	Blz.
I. Kader .....	3
II. Hoorzittingen .....	4
A.Hoorzitting van 23 mei 2018 .....	4
B.Hoorzitting van 6 juni 2018.....	16

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

23 avril 2019

**Réforme du Code pénal:  
l'utilité de la peine**

**RAPPORT RELATIF AUX AUDITIONS**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA JUSTICE  
PAR  
MME **Carina VAN CAUTER**

SOMMAIRE	Pages
I. Contexte .....	3
II. Auditions.....	4
A. Audition du 23 mai 2018.....	4
B. Audition du 6 juin 2018.....	16

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/****Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Philippe Goffin

**A. — Vaste leden / Titulaires:**

N-VA	Sophie De Wit, Sarah Smeyers, Goedele Uyttersprot,
	Kristien Van Vaerenbergh
PS	André Frédéric, Laurette Onkelinx, Özlem Özen
MR	Gautier Calomme, Gilles Foret, Philippe Goffin
CD&V	Sonja Becq, Raf Terwegen
Open Vld	Egbert Lachaert, Carina Van Cauter
sp.a	Annick Lambrecht
Ecolo-Groen	Stefaan Van Hecke
cdH	Christian Brotcorne

**B. — Plaatsvervangers / Suppléants:**

Christoph D'Haese, Koenraad Degroote, Daphné Dumery, Theo Francken, Yoleen Van Camp
Paul-Olivier Delannois, Ahmed Laaouej, Karine Lalieux, Fabienne Winckel
Benoît Friart, Luc Gustin, Philippe Pivin, Stéphanie Thoron
Griet Smaers, Els Van Hoof, Servais Verherstraeten
Sandrine De Crom, Katja Gabriëls, Dirk Janssens
David Geerts, Karin Jiroflée
Marcel Cheron, Véronique Waterschoot
Francis Delpérée, Vanessa Matz

**C. — Niet-stemgerechtigd lid / Membre sans voix délibérative:**

DéFI	Olivier Maingain
------	------------------

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Démocratique en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

## Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellations (beigekleurig papier)

## Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

## Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

## Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Bestellingen:  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel.: 02/549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.dekamer.be](http://www.dekamer.be)  
e-mail : [publicaties@dekamer.be](mailto:publicaties@dekamer.be)

Commandes:  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.lachambre.be](http://www.lachambre.be)  
courriel : [publications@lachambre.be](mailto:publications@lachambre.be)

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft de problematiek van de hervorming van het Strafwetboek besproken tijdens haar vergaderingen van 27 april en 17 mei 2016 en 23 mei en 6 juni 2018 (zie I. Kader).

Tijdens haar vergadering van 17 april 2019 heeft de commissie beslist om, gelet op het belang van de hoorzittingen over het thema "het nut van de straf", een verslag op te stellen.

### I. — KADER

Bij ministerieel besluit van 30 oktober 2015 houdende oprichting van de Commissies tot hervorming van het strafrecht en van het strafprocesrecht heeft de heer Koen Geens, minister van Justitie, mevrouw Joëlle Rozie, hoogleraar aan de Universiteit Antwerpen, en de heer Damien Vandermeersch, advocaat-generaal bij het Hof van Cassatie, hoogleraar aan de Université Catholique de Louvain en aan de Université Saint-Louis Bruxelles, aangewezen als leden van de Commissie tot hervorming van het strafrecht, met de opdracht een oriëntatielijst uit te werken die de hervorming van het Strafwetboek voorbereidt, alsook een voorstel van hervorming van het Strafwetboek op te stellen.

De commissie voor de Justitie heeft tijdens de vergaderingen van 27 april en 17 mei 2016 een gedachtewisseling gehouden met de leden van de Commissie tot hervorming van het strafrecht, de heer Damien Vandermeersch en mevrouw Joëlle Rozie, bijgestaan door de heer Jeroen De Herdt en de dames Marie Debauche en Margot Taeymans. De notulen van deze gedachtewisseling werden ter beschikking gesteld aan de leden.

In het verlengde van deze gedachtewisseling heeft de commissie beslist om deze aangekondigde hervorming aan de hand van thematische hoorzittingen te bespreken.

Een eerste thema dat aan bod is gekomen, is het "nut van de straf". De commissie heeft een aantal academici en praktici uitgenodigd om tijdens haar vergaderingen van 23 mei en 6 juni 2018 dieper op dit thema in te gaan.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné la problématique de la réforme du Code pénal au cours de ses réunions des 27 avril et 17 mai 2016 et 23 mai et 6 juin 2018 (voir I. Contexte).

Lors de sa réunion du 17 avril 2019 la commission a décidé, au regard de l'importance des auditions sur le thème « l'utilité de la peine », de rédiger un rapport.

### I. — CONTEXTE

Par arrêté ministériel du 30 octobre 2015 portant création des Commissions de réforme du droit pénal et de la procédure pénale, M. Koen Geens, ministre de la Justice, a désigné Mme Joëlle Rozie, professeur à l'université d'Anvers, et M. Damien Vandermeersch, avocat général près la Cour de cassation et professeur à l'université catholique de Louvain ainsi qu'à l'université Saint-Louis Bruxelles, comme membres de la Commission de réforme du droit pénal, avec pour mission de rédiger des notes d'orientation préparant la réforme du Code pénal ainsi qu'une proposition de réforme du Code pénal.

Lors de ses réunions du 27 avril et du 17 mai 2016, la commission de la Justice a organisé un échange de vues avec les membres de la Commission de réforme du droit pénal, M. Damien Vandermeersch et Mme Joëlle Rozie, assistés de M. Jeroen De Herdt et de M<sup>es</sup> Marie Debauche et Margot Taeymans. Le compte rendu de cet échange de vues a été mis à la disposition des membres.

Dans le prolongement de cet échange de vues, la commission a décidé d'examiner la réforme annoncée en organisant des auditions thématiques.

La première thématique à avoir été abordée est "l'utilité de la peine". La commission a invité plusieurs universitaires et praticiens afin d'examiner cette thématique plus en détail lors de ses réunions du 23 mai et du 6 juin 2018.

## II. — HOORZITTINGEN

Thema 1: het nut van de straf

### A. Hoorzitting van 23 mei 2018

#### A. 1. Uiteenzettingen van de genodigden

##### A.1.1. Uiteenzetting van de heer Philippe Van Linthout, covoortzitter van de vereniging van onderzoeksrechters

*De heer Philippe Van Linthout* duidt dat hoewel hij hier het woord neemt als covoortzitter van de vereniging van onderzoeksrechters hij ook ervaring heeft als correctionele rechter.

De spreker kaart in zijn betoog de volgende punten aan:

1. Gebrek aan duidelijkheid voor alle betrokkenen en de perverse effecten ervan

De onderzoeksrechter beschikt over de personen die voor hem worden voorgeleid op het moment van hun voorleiding over hun persoon(lijkheid) enkel over hun strafregister in het strafdossier (het zogenoemde groene mapje met de identiteit en het gerechtelijk verleden van de betrokkene). Sommigen hebben een onbestaand strafregister of een blanco strafregister (eerdere veroordelingen werden gewist), anderen beschikken dan weer over een rijkelijk gevuld strafregister. Als, in het laatste geval, bij de betrokkene navraag wordt gedaan over diens ervaring in de gevangenis, is het antwoord vaak dat er nog geen dag van werd uitgezet.

De spreker stelt dan ook vast dat er weliswaar veel kritiek wordt geuit op de rechtsprekende macht (alles gaat te traag, het is te ingewikkeld) maar dat er bitter weinig wordt gedaan met een uitgesproken vonnis.

Ook voor de verdachte is de situatie onduidelijk. Om dit te illustreren geeft hij het voorbeeld van de snelheids-overtredingen op de ring van Leuven die onmiddellijk worden beboet waardoor betrokkene zijn gedrag onmiddellijk aanpast. Pleegt hij evenwel een overval en wordt hij veroordeeld tot een korte gevangenisstraf dan is de kans groot dat het blijft bij de loutere veroordeling. Dit is zonder meer onrustwekkend.

Een veroordeelde voor drugshandel die als werkstraf bij de organisatie Natuurpunt dient te werken en van mening is dat de weersomstandigheden te koud zijn om buiten te werken en weigert om zijn werkstraf verder uit

## II. — AUDITIONS

Thème 1: de l'utilité de la peine

### A. Audition du 23 mai 2018

#### A.1. Exposés des invités

##### A.1.1. Exposé de M. Philippe Van Linthout, vice-président de l'association des juges d'instruction

*M. Philippe Van Linthout* souligne que s'il prend aujourd'hui la parole en sa qualité de vice-président de l'association des juges d'instruction, il a également officié en tant que juge correctionnel.

Dans son exposé, l'orateur épingle les points suivants:

1. Un manque de clarté, et les effets pervers qui en découlent, pour l'ensemble des intéressés

Le seul élément dont dispose le juge d'instruction concernant les personnes (ou leur personnalité) au moment où elles comparaissent devant lui est le casier judiciaire dans leur dossier pénal (la fameuse sous-farde verte qui contient l'identité, ainsi que les antécédents judiciaires de l'intéressé). Certains ont un casier judiciaire inexistant ou vierge (les précédentes condamnations ayant été effacées), d'autres, au contraire, ont un casier judiciaire chargé. Lorsqu'on interroge, dans ce dernier cas, l'intéressé sur son expérience de la prison, il répond bien souvent qu'il n'a pas encore purgé le moindre jour de prison.

L'orateur est dès lors forcé de constater que la magistrature assise fait l'objet de nombreuses critiques (tout est trop lent, trop complexe), mais que les jugements rendus par cette dernière ne débouchent sur pas grand-chose.

Pour l'inculpé non plus, la situation n'est pas claire. À titre illustratif, l'orateur cite l'exemple des excès de vitesse sur le ring de Louvain, qui font l'objet d'une sanction immédiate, si bien que l'intéressé adapte son comportement sur le champ. Toutefois, s'il commet un accident et est condamné à une courte peine d'emprisonnement, il y a de fortes chances qu'il s'en tienne à une simple condamnation. C'est tout bonnement inquiétant.

Une personne condamnée pour trafic de drogues qui, en guise de peine de travail, doit travailler pour l'organisation Natuurpunt et qui considère que les conditions météorologiques sont trop froides pour travailler dehors

te voeren, dient in principe zijn gevangenisstraf uit te zitten. In de praktijk krijgt hij een enkelband en kan hij thuisblijven. De veroordeelde wordt dus beloond voor zijn gedrag.

Wanneer wordt vastgesteld dat een keer op keer veroordeelde persoon zijn gedrag niet aanpast, is een onderzoeksrechter omwille van het recidivegevaar sneller geneigd om deze persoon aan te houden om dan later het verwijt te krijgen dat teveel personen worden aangehouden en dat hij zich niet moet bezighouden met de politiek van de (niet-) uitvoering van de straffen.

## 2. De verantwoordelijkheid ten aanzien van de maatschappij

De heer Van Linthout duidt dit punt aan de hand van een moorddossier op een mannelijke prostitué waarin hij als onderzoeksrechter was betrokken en dat het voorwerp is geworden van een assisenzaak. De dader diende op het ogenblik van de moord eigenlijk een eerder uitgesproken gevangenisstraf uit te zitten. Er werd evenwel geoordeeld dat, met het doel de druk op de gevangenispopulatie te verminderen, bepaalde veroordeelden schorsing van detentie bekwamen in afwachting van de mogelijkheid van elektronisch toezicht. De dader was een van die personen.

Hij wijst er op dat een onderzoeksrechter vaak wordt geconfronteerd met situaties waarin hij moet vaststellen dat als de uitspraken van zijn collega's ook effectief zouden worden uitgevoerd, het nieuwe misdrijf nooit had kunnen plaatsvinden.

Dergelijke situaties zijn dan ook bijzonder moeilijk uit te leggen aan de slachtoffers.

De heer Van Linthout meent dan ook dat als een rechter van oordeel is dat het raadzaam is om iemand een tijdlang uit de maatschappij te houden en een andere macht hierover anders oordeelt dit toch een zeker risico inhoudt.

## 3. Het belang van begeleiding/opleiding tijdens de detentie

Verwijzend naar uitspraken ter zake van onderzoeksrechter Karel Van Cauwenberghe, benadrukt de spreker het belang van begeleiding tijdens de detentie.

Sommigen gedetineerden staan bij hun vaak vervroegde (wegens plaatsgebrek, een aangekondigde staking van de cipiers, teneinde de gevangenisdruk te verlichten, enzovoort) vrijlating letterlijk met hun koffer

et refuse de poursuivre sa peine de travail doit, en principe, purger sa peine de prison. Dans la pratique, il reçoit un bracelet électronique et peut rester à la maison. Le condamné se voit donc récompensé pour son attitude.

S'il constate qu'une personne condamnée coup sur coup n'adapte pas son comportement, un juge d'instruction aura plus vite tendance, compte tenu du risque de récidive, à arrêter cette personne, pour s'entendre reprocher par la suite que trop de personnes sont arrêtées et qu'il ne lui appartient pas de s'occuper de la politique en matière d'application (ou de non-application) des peines.

## 2. La responsabilité à l'égard de la société

M. Van Linthout illustre ce point par un dossier de meurtre sur un prostitué dans lequel il est intervenu en tant que juge d'instruction et qui a été jugé en assises. Au moment de l'homicide, l'auteur était en fait censé purger une peine prononcée précédemment. Il a toutefois été décidé qu'en vue de réduire la pression sur la population carcérale, certains condamnés bénéficiaient d'une suspension de la détention en attendant la possibilité d'une surveillance électronique. L'auteur était l'une de ces personnes.

L'orateur précise qu'un juge d'instruction est souvent confronté à des situations dans lesquelles il doit constater que, si les décisions de ses collègues avaient été effectivement appliquées, la nouvelle infraction n'aurait jamais eu lieu.

De telles situations sont dès lors particulièrement difficiles à expliquer aux victimes.

M. Van Linthout estime par conséquent que, si un juge considère qu'il est opportun de mettre une personne à l'écart de la société pendant un certain temps et qu'un autre pouvoir en décide autrement, cette décision n'est pas dénuée de risques.

## 3. L'importance de l'accompagnement/la formation au cours de la détention

Évoquant les déclarations faites à ce propos par le juge d'instruction Karel Van Cauwenberghe, l'orateur souligne l'importance de l'accompagnement au cours de la détention.

Au moment de leur libération souvent anticipée (à la suite d'un manque de place, de l'annonce d'une grève des gardiens de prison, d'une volonté de faire baisser la pression carcérale, etc.), certains détenus se

aan de gevangenispoort, zonder dat er in enige opvang is voorzien. De spreker geeft het voorbeeld van zo'n schrijnende situatie waarbij de betrokkenen zich uiteindelijk gewend heeft tot het OCMW van Dendermonde om daar te horen dat het OCMW zich onmogelijk over de vrijgelaten gevangenen uit de gevangenis van Dendermonde kan ontfermen. Betrokkenen is vervolgens naar Brussel getrokken om opnieuw in het criminale milieu terecht te komen en aangehouden te worden wegens drugshandel.

De vrijheidsbeneming is een zware straf. Er moet dan ook al tijdens de detentie worden nagedacht over de kansen van de gedetineerden na diens vrijlating. Derhalve is het raadzaam om al tijdens de detentie te voorzien in opleiding en begeleiding.

#### 4. Internationale samenwerking

De spreker merkt op dat hij regelmatig betrokken is bij onderzoeken die aanleiding geven tot het afsluiten van internationale joint investigation teams. Naar aanleiding van zo'n dossier, waarin ook het federaal parket was betrokken, heeft hij in de lokalen van Eurojust een vergadering met vertegenwoordigers van een aantal Europese landen, de Verenigde Staten en van enkele aan Rusland grenzende landen, bijgewoond. Tijdens deze vergadering is ook het aspect strafuitvoering ter sprake gekomen. Het viel hem bijzonder zwaar om aan de toehoorders uitgelegd te krijgen dat in België niet precies duidelijk kan worden hoeveel van een uitgesproken straf effectief wordt uitgezet.

In het verlengde hiervan stipt hij aan dat er hierover in Nederland, waar gewerkt wordt met tabellen, meer duidelijkheid over bestaat. Wat de korte straffen betreft, merkt hij op dat er discussie kan bestaan over het nut van korte straffen maar dat ze wel het voordeel hebben dat ze een onmiddellijk antwoord zijn op een misdrijf. Er is een categorie van verdachten die hier absoluut baat bij zouden hebben.

De spreker merkt op dat er soms een inflatie is van de strafmaat en geeft een voorbeeld uit de praktijk waar het openbaar ministerie teneinde een uitspraak van een jaar gevangenisstraf met onmiddellijke aanhouding te bekomen (oud systeem), bijvoorbeeld voor een heroïnomaan een straf van achttien maanden vorderde. In Nederland wordt in hetzelfde geval een gevangenisstraf van tien dagen gevorderd, die bij veroordeling ook effectief dient te worden uitgevoerd.

De spreker wijst erop dat België in een internationale context op dit vlak zeker geen goede beurt maakt.

retrouvent littéralement à la porte de la prison avec leur seule valise, sans que l'on ait prévu la moindre prise en charge. L'orateur évoque, à titre d'exemple, le cas navrant d'un ex-détenu qui s'est finalement adressé au CPAS de Termonde, où on lui a dit que le CPAS ne pouvait pas s'occuper des détenus libérés de la prison de Termonde. L'intéressé est alors parti à Bruxelles, où il s'est retrouvé dans le milieu criminel et a ensuite été arrêté pour trafic de drogue.

La privation de liberté est une sanction lourde. Il faut dès lors réfléchir, dès l'incarcération, aux chances des détenus après leur libération. C'est pourquoi il se recommande de prévoir un accompagnement et une formation au cours de la détention.

#### 4. Collaboration internationale

L'orateur indique qu'il est régulièrement contacté pour participer à des études qui débouchent sur la constitution d'équipes communes d'enquête de composition internationale. À la suite d'un tel dossier, auquel le parquet fédéral était également associé, l'orateur a assisté, dans les locaux d'Eurojust, à une réunion avec des représentants d'un certain nombre de pays européens, des États-Unis et de quelques pays limitrophes de la Russie. Au cours de cette réunion, il a notamment été question de l'exécution des peines, et l'orateur a eu les pires difficultés à faire comprendre à ceux qui l'écoutaient qu'en Belgique, on ne peut établir précisément quelle proportion d'une peine d'emprisonnement est effectivement purgée.

Dans le prolongement de cette observation, il indique que la méthode néerlandaise, basée sur l'utilisation de tableaux, est plus claire. S'agissant des peines de courte durée, il observe que l'utilité de ces peines peut être débattue, mais que celles-ci ont l'avantage de constituer une réponse immédiate à une infraction. Il est certain que ces peines seraient bénéfiques pour certains inculpés.

L'orateur souligne que l'on assiste parfois à une inflation des peines et cite un exemple tiré de la pratique, où le ministère public a requis une peine de dix-huit mois d'emprisonnement à l'encontre d'un héroïnomane afin qu'il soit condamné à un an d'emprisonnement avec arrestation immédiate (ancien système). Dans un cas identique, le ministère public néerlandais demanderait une peine de dix jours d'emprisonnement, avec exécution effective de la peine en cas de condamnation.

L'orateur indique que, dans un contexte international, la Belgique ne fait absolument pas bonne figure à cet égard.

## 5. Artikel 195 van het Wetboek van strafvordering

Tot slot betreurt de spreker dat dit artikel cynisch de strafrechter oplegt aan de veroordeelde te moeten uitleggen wat de modaliteiten van de strafuitvoering zijn. Dat betekent dat een rechter eigenlijk verplicht wordt uit te leggen dat met zijn vonnis mogelijks niets zal worden gedaan of dat het gereduceerd zal worden tot een maat die niet in proportie staat met wat net werd uitgesproken.

### A.1.2. Uiteenzetting van mevrouw Nadia Goossens, vertegenwoordiger van het College van de hoven en rechtbanken.

Mevrouw Nadia Goossens stipt aan dat in een maatschappij sanctioneren noodzakelijk is. Samenleven met een steeds grotere bevolkingsgroep is onmogelijk wanneer er geen systeem bestaat om de naleving van wetten en regels af te dwingen en te sanctioneren.

Op de vraag waarom daders van misdrijven gestraft moeten worden, kunnen heel wat verschillende antwoorden worden gegeven: om af te schrikken, om afkeuring tegenover dat gedrag te uiten, om de maatschappij te beschermen, om gevraarlijke personen uit de samenleving te halen door hen op te sluiten, om andere mensen te ontmoedigen om dergelijke strafbare gedragingen te stellen, om aan te tonen aan de bevolking dat de wet dient nageleefd te worden, om de dader te verbeteren of te behandelen, om het slachtoffer/de maatschappij te vergoeden, enzovoort. Deze redenen zijn zeer uiteenlopend en kunnen zowel apart als samen als rechtvaardigingsgrond dienen om tot bestrafing over te gaan.

Doorheen de tijd heeft er zich een verschuiving van de accenten voorgedaan. Waar aanvankelijk de nadruk lag op de vergelding van het misdrijf, ging men later meer belang hechten aan de verzoening tussen dader en slachtoffer (bemiddeling) en het herstel van de schade (verbeurdverklaring) om nadien toch meer de nadruk te leggen op de bescherming van de maatschappij en de algemene en de bijzondere preventie. De meest recente invalshoek is de resocialiserende werking van de straf.

De door de rechter opgelegde straf dient twee doelen, enerzijds moet ze het aangedane leed vergelden – wie een strafbaar feit heeft begaan, verdient een straf – en anderzijds moet ze toekomstige criminaliteit helpen voorkomen. In het laatste geval moeten sancties daders ervan weerhouden om nog eens van het rechte pad af te wijken (*speciale preventie*) of anderen ontmoedigen om zich überhaupt schuldig te willen maken aan strafbaar gedrag (*generale preventie*).

## 5. L'article 195 du Code d'instruction criminelle

Pour conclure, l'orateur regrette que cet article impose cyniquement au juge pénal d'expliquer à la personne condamnée les modalités d'exécution de sa peine, ce qui signifie qu'un juge est en fait obligé d'expliquer qu'il ne sera peut-être pas donné suite à son jugement ou que ce dernier sera réduit à un degré qui n'est pas proportionnel à ce qui vient d'être prononcé.

### A.1.2. Exposé de Mme Nadia Goossens, représentante du Collège des cours et des tribunaux

Mme Nadia Goossens indique que les sanctions sont nécessaires à la vie en société. Il est impossible, pour une population sans cesse croissante, de cohabiter sans disposer d'un système destiné à imposer le respect de lois et de règles et à punir le cas échéant.

Toutes sortes de réponses différentes peuvent être apportées à la question de savoir pourquoi les auteurs d'infractions doivent être sanctionnés: pour faire peur, pour exprimer la désapprobation de ce comportement, pour protéger la société, pour écarter les personnes dangereuses de la société en les enfermant, pour dissuader d'autres personnes de commettre ce type d'actes punissables, pour montrer à la population que la loi doit être respectée, pour amender l'auteur ou le soumettre à un traitement, pour dédommager les victimes/la société, etc. Ces raisons sont très diverses et peuvent, tant séparément que conjointement, justifier une sanction.

Un glissement des accents s'est opéré à travers le temps. Alors qu'au départ, l'accent était mis sur la répression, on a commencé, plus tard, à accorder davantage d'importance à la conciliation entre auteur et victime (médiation) et à la réparation du dommage (confiscation) avant de mettre plus l'accent sur la protection de la société et la prévention générale et particulière. L'angle d'approche le plus récent est l'effet resocialisateur de la peine.

La peine infligée par le juge sert deux objectifs: d'une part, elle doit constituer une répression du dommage causé – quiconque a commis un fait punissable mérite une sanction – et, d'autre part, elle doit contribuer à limiter la criminalité future. Dans le dernier cas, les sanctions doivent empêcher l'auteur de quitter une nouvelle fois le droit chemin (*prévention spéciale*) ou dissuader d'autres personnes de se rendre coupables d'un comportement punissable (*prévention générale*).

Welke straf het best dit laatste doel dient, hangt af van de persoonlijke omstandigheden van de dader en dient individueel bepaald te worden. Soms zal de rechter voor de zwaarste straf kiezen, bijvoorbeeld bij criminelen die bewust misdrijven plannen en plegen, wetende dat er een gevangenisstraf boven hun hoofd hangt. Maar bij daders die hun misdrijven plegen wegens een verslavingsproblematiek, zwakbegaafdheid of een gebrek aan impulscontrole kan de rechter andere alternatieve straffen opleggen of een voorwaardelijke straf waaraan voorwaarden verbonden zijn.

Het idee dat de gevangenisstraf een *ultimum remedium* moet zijn en dat straffen enkel nut hebben indien men rekening houdt met het individu, blijft volgens de spreekster centraal staan.

De beslissingsmogelijkheden van de rechter worden steeds uitgebreider. Het aanbod is niet meer beperkt tot twee klassieke straffen – de gevangenisstraf en de geldboete – maar is in de loop der jaren uitgebreid met vrijheidsbeperkende straffen die niet zozeer vergelding beogen maar meer gericht zijn op re-integratie en herstel.

Voor het vertrouwen in de rechtstaat en in justitie is het belangrijk dat – na het opleggen van een straf – de straf snel ten uitvoer wordt gelegd. De samenhang tussen de strafvordering en de afhandeling van misdrijven door het openbaar ministerie, de straftoemeting door de rechter en de strafuitvoering verdienen grotere aandacht.

Immers, een gerechtelijk optreden tegen bepaalde strafbare vormen van gedrag wordt maar als efficiënt ervaren indien er snel, kordaat en effectief gevolg wordt gegeven aan de wetsovertreding. Het lang uitblijven van een strafrechtelijke reactie creëert bij het slachtoffer een gevoel van machteloosheid en ongenoegen dat slechts kan verholpen worden wanneer vanuit justitie een signaal wordt gelanceerd dat er daadwerkelijk iets ondernomen wordt.

Verder leert haar ervaring, vooral deze van de laatste jaren in de strafuitvoeringsrechtkant, dat ook voor de verdachte een snelle rechtsgang betekent dat hij niet noodloos lang hoeft te leven onder de druk van een strafvervolging en dat er snel duidelijkheid komt met betrekking tot de opgelegde straf.

Het is niet alleen belangrijk dat er snel een afhandeling is van de rechtszaak maar vooral dat er dan snel uitvoering wordt gegeven aan de opgelegde straffen. Alle straffen, gevangenisstraffen en andere straffen

La sanction qui servira le mieux ce dernier objectif dépend de la situation personnelle de l'auteur et doit être fixée au cas par cas. Parfois, le juge optera en faveur de la peine la plus lourde, par exemple dans le cas de criminels qui planifient et commettent consciemment des infractions, sachant qu'ils risquent une peine d'emprisonnement. Par contre, lorsque les auteurs commettent une infraction en raison d'un problème de dépendance, d'une déficience mentale ou d'un manque de contrôle de leurs pulsions, le juge peut infliger d'autres peines alternatives ou une peine conditionnelle (assortie de conditions).

L'oratrice estime que le principe fondamental demeure que l'emprisonnement doit constituer un remède ultime et que les peines ne sont utiles que si l'individu est pris en compte.

Les possibilités de décision du juge sont toujours plus étendues. L'offre n'est plus limitée à deux peines classiques – la peine de prison et l'amende – mais a été étoffée au fil des années par des peines restrictives de liberté qui ne visent pas tellement la rétorsion mais qui sont plus axées sur la réinsertion et la réparation.

Pour la confiance en l'État de droit et en la Justice, il importe qu'après que la peine a été infligée celle-ci soit mise rapidement à exécution. La cohérence entre l'action publique et l'administration des délits par le ministère public, la fixation de la peine par le juge et l'exécution de la peine mérite une attention accrue.

En effet, une action judiciaire contre certaines formes punissables de comportement n'est perçue comme étant efficace que s'il y a une réponse rapide, résolue et effective à l'infraction. La longue absence d'une réaction pénale crée chez la victime un sentiment d'impuissance et de mécontentement auquel on ne peut remédier que si la Justice envoie un signal indiquant que quelque chose a effectivement été entrepris.

En outre, son expérience, surtout celle de ces dernières années au tribunal de l'application des peines, enseigne que pour le suspect également une procédure rapide signifie qu'il ne doit pas vivre, de façon inutilement longue, sous la pression de poursuites pénales et que la clarté est rapidement faite en ce qui concerne la peine infligée.

Il n'importe pas seulement que la procédure judiciaire soit clôturée rapidement mais surtout que les peines infligées soient rapidement mises à exécution. Toutes les peines, à savoir les peines d'emprisonnement ainsi

zoals werkstraffen, elektronisch toezicht, geldboetes, enzovoort, moeten effectief worden uitgevoerd

In de strafuitvoering hoort zij als strafuitvoeringsrechter dikwijls gedetineerden stellen dat zij reeds verschillende malen veroordeeld werden, maar aangezien deze korte straffen niet werden uitgevoerd, zij er niet echt bij stil stonden en dan ook geen inspanningen hebben gedaan om hun leven over een andere boeg te gooien.

Het is pas op het ogenblik dat een veroordeelde een straf boven de drie jaar moet uitzitten en voor een langere periode in de gevangenis verblijft dat hij de ernst van een bestraffing inziet en een zeker leed ondervindt.

De spreekster is daarom van oordeel dat de strafuitvoering moet worden geïndividualiseerd naargelang de specifieke situatie van de dader. Dit kader moet er voor zorgen dat de resocialisatie zo snel en efficiënt mogelijk wordt bereikt.

Om die reden is het ook belangrijk dat er samen met de gedetineerden wordt gewerkt aan hun re-integratie; zowel bij kort-, als langgestraften. Er moet aandacht zijn voor de verschillende noden van de gedetineerden. Reeds vanaf het ogenblik dat een veroordeelde in de gevangenis binnentreedt, dient er aandacht te worden geschenken aan zijn noden zoals een begeleiding (bij verslaving), een opleiding of een tewerkstelling.

Een gevangenisstraf zal pas effect hebben als er voldoende zorg wordt besteed aan de herintreding van ex-gevangenen in de gewone maatschappij. Een ernstige ondersteuning bij het uitwerken van een goed gestructureerd en controleerbaar reclasseringssplan is dan ook van cruciaal belang. Als ex-gevangenen door hun gevangenisverleden minder kans hebben op werk of een woning of als zij hun relatie of gezin kwijtraken, zou dit een risico op recidive kunnen inhouden. In dit verband merkt zij op dat vele strafuitvoeringsrechtbanken nogal wat werk verzetten als tewerkstellingsbureau voor gedetineerden na hun vrijlating.

Bovendien dient ook extra aandacht te worden besteed aan een algemene begeleiding en controle van veroordeelden tot een werkstraf of elektronisch toezicht. Zo niet gaan ook zij de ernst van de bestraffing niet inzien en is het risico op herval in crimineel gedrag veel groter.

Dat heel wat ex-gedetineerden binnen afzienbare tijd na hun vrijlating nogmaals met justitie in aanraking

que les autres telles que les peines de travail, la surveillance électronique, les amendes, etc..., doivent être effectivement exécutées.

Dans le cadre de l'exécution des peines, elle entend souvent, en tant que juge de l'exécution des peines, des détenus affirmer qu'ils avaient déjà été condamnés à plusieurs reprises, mais que ces courtes peines n'ayant pas été exécutées, ils ne s'en préoccupaient pas vraiment et n'ont dès lors pas fait d'effort pour changer de comportement.

Ce n'est que lorsqu'un condamné doit purger une peine de plus de trois ans et est emprisonné pour une plus longue période qu'il prend la mesure de la gravité d'une peine et éprouve certains regrets.

Aussi l'oratrice estime-t-elle qu'il y a lieu d'individualiser l'application de la peine en fonction de la situation spécifique de l'auteur. Ce cadre doit faire en sorte que la resocialisation soit la plus rapide et la plus efficace possible.

C'est la raison pour laquelle il est important de travailler à leur réinsertion avec les détenus; tant dans le cas de détenus condamnés à de courtes peines que dans celui de détenus condamnés à de longues peines. Les différents besoins des détenus doivent retenir l'attention. Dès qu'un condamné entre en prison, il convient de prêter attention à ses besoins, par exemple un accompagnement (en cas d'addiction), une formation ou un emploi.

Une peine de prison n'aura d'effet que si l'on se préoccupe suffisamment de la réinsertion des ex-détenus dans la société ordinaire. Il est dès lors crucial d'accorder un soutien solide lors de l'élaboration d'un plan de reclassement bien structuré et contrôlable. Si en raison de leur passé carcéral, les anciens détenus avaient moins de chance de décrocher un emploi ou de trouver un logement ou s'ils perdaient leur relation ou leur famille, cela impliquerait un risque de récidive. L'oratrice fait observer à cet égard que de nombreux tribunaux de l'application des peines réalisent un travail considérable en tant que bureau de placement pour les détenus après leur libération.

En outre, une attention supplémentaire doit être prêtée à l'accompagnement général et au contrôle des condamnés à une peine de travail ou à la surveillance électronique. À défaut, ils ne prendraient pas non plus conscience de la gravité de la sanction, le risque de récidive étant alors nettement accru.

Ce n'est pas parce que certains ex-détenus entrent à nouveau rapidement en contact avec la justice après

komen, betekent niet dat een (gevangenis)straf niet helpt. Het betreft hier immers een groep personen die zich vaak voor hun gevangenschap al veelvuldig schuldig hebben gemaakt aan crimineel gedrag. Het waren juist deze criminelle daden die hen in de gevangenis deed belanden.

Het ware dan ook raadzaam om het volledige systeem van de strafuitvoering te herbekijken.

#### A.2. Vragen en opmerkingen van de leden

Het valt *de heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen)* op dat de genodigden in hun betoog eerder de nadruk leggen op de strafuitvoering en de problemen die er op dat vlak bestaan, dan op de zin van de straf. Het is dan ook een heikel punt; de vraag is hoe aan deze problemen kan worden geremedieerd. Er zijn gedetineerden die tot einde straf gaan om na hun vrijlating niet te worden onderworpen aan voorwaarden. Dit zorgt voor een toeneming van de gevangenispopulatie waardoor er minder plaats is voor anderen die dan niet worden gedetineerd. Het is niet vanzelfsprekend om deze viciieuze cirkel te doorbreken.

In het voorontwerp van Strafwetboek (deel I) wordt ook aandacht besteed aan het straffenarsenaal en aan de uitbreiding ervan. Er wordt hierin geprobeerd om andere straffen voorop te stellen. Kunnen de genodigden, op basis van hun ervaring, de commissieleden adviseren over wat kan en zou moeten gedaan worden inzake het straffenarsenaal?

De heer Van Linthout heeft in zijn relaas voorbeelden aangehaald om aan te tonen waar het allemaal misloopt. Kan hij evenwel ook “goede” voorbeelden geven? Zijn er *good practices*?

De gegeven kritieken betreffen vooral de straffen van minder dan drie jaar. Criminologen stellen dat de gemiddelde straf van diegenen die nu in de gevangenis zitten langer is dan pakweg vijftien jaar geleden. Er is dan ook een groot verschil met de kortgestraften, bij wie geen uitvoering wordt gegeven aan de opgelegde straf enerzijds, en de langgestraften anderzijds. Men gaat als het ware van het ene naar het andere uiterste. Hoe kan deze viciieuze cirkel in de strafuitvoering worden omgekeerd?

*Mevrouw Sophie De Wit (N-VA)* stipt aan dat zich hier in de eerste plaats het probleem van de capaciteitsprobleem stelt. Zij verwijst naar de situatie in Nederland waar genoeg gevangenissen werden bijgebouwd om elke uitgesproken gevangenisstraf te doen uitvoeren. Inmiddels heeft Nederland te veel gevangenissen die

leur libération qu'une peine (de prison) n'est pas utile. Il s'agit en l'occurrence en effet d'un groupe de personnes qui, avant leur détention, s'étaient déjà à plusieurs reprises rendues coupables d'un comportement criminel. Ce sont précisément ces comportements criminels qui les ont fait aboutir en prison.

Il s'indiquerait également de reconSIDérer l'ensemble du système de l'application des peines.

#### A.2. Questions et observations des membres

*M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen)* est frappé par le fait que les invités, dans leur exposé, ont mis davantage l'accent sur l'exécution de la peine et les problèmes qui existent dans ce domaine que sur le sens de la peine. Il s'agit donc d'une question épiqueuse; la question est de savoir comment remédier à ces problèmes. Il y a des détenus qui purgent l'entièreté de leur peine pour ne pas être soumis à des conditions après leur libération. Cela entraîne une augmentation de la population carcérale, de sorte qu'il y a moins de place pour d'autres, qui ne sont alors pas incarcérés. Il n'est pas évident de briser ce cercle vicieux.

L'avant-projet de Code pénal (partie I) traite également de la question de l'arsenal pénal et de son extension. On y tente de mettre en avant d'autres peines. Sur la base de leur expérience, les invités peuvent-ils conseiller les membres de la commission sur ce qui peut et devrait être fait au niveau de l'arsenal pénal?

Dans son exposé, *M. Van Linthout* a donné des exemples pour montrer où se situent les dysfonctionnements. Mais peut-il aussi donner de “bons” exemples? Existe-t-il de bonnes pratiques?

Les critiques formulées portent principalement sur les peines de moins de trois ans. Les criminologues disent que la peine moyenne de ceux qui sont actuellement en prison est plus longue qu'il y a une quinzaine d'années. Il y a dès lors une grande différence entre les personnes condamnées à de courtes peines, à qui la peine infligée n'est pas appliquée, d'une part, et les personnes condamnées à de longues peines, d'autre part. On passe, pour ainsi dire, d'un extrême à l'autre. Comment rompre ce cercle vicieux dans l'exécution de la peine?

*Mme Sophie De Wit (N-VA)* souligne que le principal problème qui se pose en l'espèce est celui de la capacité. Elle se réfère à la situation observée aux Pays-Bas, où suffisamment de prisons ont été construites pour que toutes les peines d'emprisonnement prononcées soient exécutées. Les Pays-Bas ont aujourd'hui trop de

vervolgens voor verhuur aan België worden aangeboden (zie de gevangenis van Tilburg). Kan dit een oplossing zijn voor het Belgische capaciteitsprobleem?

Het lid is van oordeel dat de termijn tussen het plegen van het misdrijf en het opleggen van de straf zo kort mogelijk moet zijn. Een straf kan alleen dán repressief en preventief werken. Hoe kunnen deze principes met elkaar in overeenstemming worden gebracht? Hoe kan deze keten korter worden gemaakt?

*Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld)* merkt op dat de getuigenissen nauw aansluiten bij wat de parlementleden over deze problematiek al hebben opgevangen. Het doel van deze hoorzitting is na te gaan of het huidige straffenarsenaal voldoende is om tegemoet te komen aan het opzet van een straf (het beschermen van de maatschappij, de resocialisering, enzovoort).

Zij stelt vast dat korte gevangenisstraffen wel degelijk zin hebben omdat de gestraften dan vaak tot het besef komen dat ze hun leven anders moeten aanpakken willen ze functioneren in de maatschappij. Criminologen stellen evenwel dat korte straffen eerder negatieve dan positieve effecten hebben.

Het is duidelijk dat de strafuitvoering niet naar behoren loopt. Als een magistraat een gevangenisstraf oplegt, doet hij dat in de overtuiging dat betrokkenen tijdelijk moet worden verwijderd uit de maatschappij. Er zijn een aantal vormen van strafuitvoering, zoals de voorlopige invrijheidstelling, de voorwaardelijke invrijheidstelling en het verlengd penitentiair verlof, die geen effectieve verwijdering uit de maatschappij met zich meebrengen. De heer Van Linthout heeft in dit verband gewezen op het mogelijke gevaar van recidive.

Het lid vraagt waar een dossier van een voorwaardelijke of een voorlopige invrijheidsstelling wordt gecentraliseerd. Wie doet wat? Is er een plan inzake opvolging? Zou dit anders moeten?

*Mevrouw Van Cauter* is van oordeel dat een capaciteitsprobleem geen reden mag zijn om een straf niet uit te voeren. Zijn er vandaag nog plaatsen in de gevangenissen die niet worden benut?

Wat zijn de voorwaarden bij een verlengd penitentiair verlof? Wie staat in voor de opvolging en de controle?

Tot slot, vraagt zij wat de stand van zaken is inzake het individueel detentietraject. Hoe verloopt dit

prisons et ont proposé à la Belgique d'en louer certaines (par exemple la prison de Tilburg). Peut-il s'agir d'une solution pour résoudre le problème de capacité de la Belgique?

Le membre estime que la période entre la commission de l'infraction et l'infliction de la sanction doit être aussi courte que possible. C'est la seule solution pour que la sanction ait un effet répressif et préventif. Comment concilier ces principes? Comment raccourcir cette chaîne?

*Mme Carina Van Cauter (Open Vld)* observe que les témoignages corroborent ce que les parlementaires savaient déjà à propos de ce problème. L'objectif de cette audition est d'examiner si l'arsenal pénal actuel est suffisant pour répondre à l'objectif de la sanction (protection de la société, socialisation, etc.).

Elle constate que les peines de prison courtes ont un sens car elles permettent souvent aux personnes incarcérées de comprendre qu'elles doivent adopter un comportement différent si elles veulent fonctionner dans la société. Les criminologues soutiennent cependant que les courtes peines ont un effet négatif plutôt que positif.

Il est clair que l'exécution des peines ne se déroule pas adéquatement. Lorsqu'un magistrat impose une peine d'emprisonnement, il le fait parce qu'il est convaincu que la personne concernée doit être temporairement éloignée de la société. Il existe plusieurs formes d'exécution des peines, telles que la mise en liberté provisoire, la libération conditionnelle et le congé pénitentiaire prolongé, qui n'impliquent pas un éloignement effectif de la société. À cet égard, M. Van Linthout a évoqué le risque éventuel de la récidive.

La membre demande où sont centralisés les dossiers de libération conditionnelle ou de libération provisoire. Qui fait quoi? Existe-t-il un plan en matière de suivi? Devrait-on procéder autrement?

*Mme Van Cauter* estime qu'un problème de capacité ne peut pas justifier qu'une peine ne soit pas exécutée. Y-a-t-il actuellement encore des places inutilisées dans les prisons?

Quelles sont les conditions imposées en cas de congé pénitentiaire prolongé? Qui est chargé du suivi et du contrôle?

Enfin, l'intervenante demande ce qu'il en est du parcours carcéral individuel. Comment les choses se

in de praktijk? Hoe verloopt de samenwerking met de gemeenschappen?

*De heer Raf Terwingen (CD&V)* wenst te vernemen of er al werd berekend hoeveel gevangenisplaatsen er vereist zijn, wil men alle uitgesproken straffen ook effectief laten uitvoeren. Hij meent dat transparantie in deze belangrijk is.

De spreker is de Nederlandse praktijk van tabellen op zich wel genegen. Het Nederlandse systeem kent ook het systeem van straftoemetsrichtlijnen. Hij stipt evenwel aan dat rechters eerder voorstander zijn van het behoud van een strafvork teneinde de straf te kunnen individualiseren. Wat is de mening van de genodigden hierover?

Hij is van oordeel dat de voorwaardelijke invrijheidstelling sowieso behouden dient te worden.

Het is belangrijk dat hier de nodige politieke keuzes worden gemaakt.

*Mevrouw Laurette Onkelinx (PS)* meent dat op een misdrijf een strafrechtelijk antwoord moet volgen dat een straf uitmaakt maar terzelfdertijd aanleiding geeft tot reflectie, tot aanpassing van het gedrag en tot re-integratie.

Tijdens de periode dat spreekster minister van Justitie was, werd veel gewerkt aan de problematiek van alternatieve straffen. Dit werd onder meer ingegeven door de overbevolking in de gevangenissen en de schrijnende leefsituaties ten gevolge hiervan. Zij stelt de vraag of vijftien jaar later de impact van deze alternatieve straffen ten overstaan van de traditionele gevangenisstraf werd nagegaan? Verminderen zij bijvoorbeeld de kans op recidive? Zijn de kansen op re-integratie groter? Werd hieromtrent wetenschappelijk onderzoek gevoerd?

In Canada bestaan er voor veroordeelden van drugsgerelateerde misdrijven kleine detentiehuizen. In het kader van de werkzaamheden van de parlementaire onderzoekscommissie "Terroristische aanslagen" werd ook aanbevolen om dergelijke alternatieven nader te onderzoeken. Zijn de genodigden dezelfde mening toegegaan? En zo ja, welke vorm dienen zij aan te nemen? Zijn er andere lovenswaardige alternatieven waarvan zij weet hebben?

*De heer Philippe Goffin (MR)* wordt als burgemeester van een gemeente vaak geconfronteerd met personen die in zijn gemeente een alternatieve straf uitvoeren. Hij heeft er alleen maar goede ervaringen mee. Op zijn aanbod om hun aantal te doen stijgen, heeft hij als antwoord

déroulent-elles en pratique? Comment se passe la collaboration avec les Communautés?

*M. Raf Terwingen (CD&V)* demande si l'on a déjà calculé le nombre de places de prison qui serait nécessaire si l'on voulait faire exécuter réellement toutes les peines prononcées. Il estime que la transparence en la matière est importante.

L'intervenant est favorable en soi au système de tableaux pratiqué aux Pays-Bas. Les Pays-Bas appliquent également le système de directives en matière de fixation de la peine. Il précise toutefois que les juges sont plutôt favorables au maintien d'une fourchette de peines afin de pouvoir individualiser la peine. Qu'en pensent les invités?

Il estime qu'il convient de toute façon de maintenir la libération conditionnelle.

Il est important d'opérer en l'espèce les choix politiques nécessaires.

*Mme Laurette Onkelinx (PS)* estime que la réponse pénale à apporter à un délit doit à la fois faire office de sanction, mais également donner lieu à la réflexion, à un changement de comportement et à une réinsertion.

Lorsque l'intervenante était ministre de la Justice, beaucoup de travail a été fait sur la problématique des peines alternatives, travail qui avait entre autres été dicté par la nécessité de remédier à la surpopulation dans les prisons et aux conditions de vie déplorables qui en découlaient. Elle demande si quinze ans plus tard, l'impact de ces peines alternatives par rapport aux peines d'emprisonnement traditionnelles a été évalué? Diminuent-elles par exemple le risque de récidive? Augmentent-elles les chances de réinsertion? Des études scientifiques ont-elles été menées à cet égard?

Au Canada, il existe de petites maisons de détention pour les personnes condamnées pour des infractions liées à la drogue. Dans le cadre des travaux de la commission d'enquête parlementaire Attentats terroristes, il a également été recommandé d'étudier de manière plus approfondie de telles alternatives. Les invités sont-ils du même avis? Et dans l'affirmative, quelle forme doivent-elles prendre? Ont-ils connaissance d'autres alternatives louables?

En tant que bourgmestre d'une commune, *M. Philippe Goffin (MR)* est souvent confronté à des personnes qui exécutent une peine alternative dans sa commune. Toutes les expériences dont il a eu connaissance ont été positives. Lorsqu'il a proposé d'en augmenter le

gekregen dat de justitiehuizen over te weinig middelen beschikken voor de omkadering en de opvolging ervan.

De spreker stelt vast dat er na het uitzitten van de straf in geen begeleiding, noch feedback of monitoring wordt voorzien. Hij betreurt dan ook dat bij gebrek aan analysetools er geen langetermijnvisie is.

Een twintiger ervaart de aan hem opgelegde straf anders dan een veertiger. Is hier een evolutie waarneembaar? Uit regelmatige contacten met gedetineerden stelt hij vast dat een veroordeelde de eerste ervaring met de gevangenis en de gevangenisstraf als een schok ervaart, daarna treedt gewenning op. Het is dan ook bijzonder jammer dat met dat schokmoment niets wordt aangevangen. Hij stelt dan ook de vraag of het niet aangewezen om op dat ogenblik in een soort begeleiding te voorzien?

### A.3. Antwoorden en replieken

*De heer Philippe Van Linthout* stipt aan dat in een gedachtewisseling over het nut van de straf hij in de schaduw van criminologen staat, maar deelt zijn praktijkervaring.

De Belgische rechter beschikt als alternatief voor de gevangenisstraf nu reeds over een uitgebreid strafensenaal als alternatief voor de gevangenisstraf: autonome probatiestraf, autonome straf onder elektronisch toezicht, probatie-uitstel, probatieopschorting, de werkstraf. Een gevangenisstraf waar in geen begeleiding voor de veroordeelde binnen de gevangenis is voorzien, heeft een negatieve impact op de betrokkenen.

Als betrokkenen evenwel lichtzinnig met het alternatief omgaat dan moet kunnen worden overgegaan tot een effectieve bestraffing. In voorkomend geval kunnen korte straffen uitkomst bieden. Dat ogenblik, de onmiddellijke reactie op een strafbaar feit, het schokmoment zoals door de heer Goffin werd vermeld, is inderdaad het moment bij uitstek om bij betrokkenen iets te bewerkstelligen opdat hij uit deze ervaring lessen leert en zijn gedrag aanpast.

Wanneer wordt nagedacht over de straffen is het belangrijk dat er middelen (geld, capaciteit en personeel) tegenover worden gesteld, ook de gemeenschappen hebben hier een rol te spelen, opdat niet moet worden gegrepen naar de gevangenisstraf als *ultimum remedium*.

nombre, on lui a répondu que les maisons de justice ne disposaient pas de moyens suffisants pour assurer l'encadrement et le suivi.

L'intervenant constate qu'une fois sa peine purgée, l'ex-détenu ne se voit proposer ni accompagnement, ni retour d'expérience, ni suivi. Il regrette dès lors l'absence d'une vision à long terme en raison du manque d'outils d'analyse.

Un jeune de 20 ans ne vit pas la peine qui lui est infligée comme un condamné de 40 ans. Décèle-t-on une évolution à cet égard? Par le biais de ses contacts réguliers avec les détenus, l'intervenant a constaté qu'un condamné ressent sa première expérience en prison et sa première peine d'emprisonnement comme un choc, puis il finit par s'y accoutumer. Il est dès lors particulièrement dommage de ne pas utiliser ce sentiment de choc. Il se demande donc s'il ne serait pas indiqué de prévoir une forme d'accompagnement à ce moment-là?

### A.3. Réponses et répliques

*M. Philippe Van Linthout* souligne que, dans un échange de vues sur l'utilité de la peine, il est en retrait par rapport aux criminologues, mais il partage son expérience pratique.

En guise d'alternative à la peine d'emprisonnement, le juge belge dispose déjà d'un arsenal de peines étendu: peine de probation autonome, peine autonome de surveillance électronique, sursis probatoire, suspension probatoire, peine de travail. Une peine d'emprisonnement qui n'est pas assortie d'un accompagnement pour le condamné au sein de la prison a un impact négatif sur celui-ci.

Cependant, si l'intéressé prend sa peine alternative à la légère, il faut pouvoir passer à une sanction effective. Le cas échéant, des peines de courte durée peuvent constituer une solution. Ce moment de la réaction immédiate au fait punissable, le moment de choc, comme l'a mentionné M. Goffin, est en effet le moment par excellence pour provoquer quelque chose chez l'intéressé de manière à ce qu'il tire des leçons de cette expérience et adapte son comportement.

Lorsqu'on réfléchit aux peines, il importe de prévoir des moyens suffisants (argent, capacité et personnel) – les communautés ont également leur rôle à jouer en la matière – afin qu'il ne faille pas recourir à la peine d'emprisonnement comme remède ultime.

Het werken met referentietabellen en het behoud van een straffenwijk zijn volgens de spreker niet tegenstrijdig. Vanzelfsprekend wensen rechters niet op automatische piloot te werken. Beide systemen zijn compatibel; het ene sluit het andere niet uit. Een rechter kan uitleggen waarom hij voor een concrete zaak afwijkt van de standaard straf.

De wetgeving voorziet in voldoende alternatieve straffen. De toepassing ervan in de praktijk laat evenwel vaak te wensen over.

Er zijn in de procedures nogal wat flessenhalzen die weggewerkt kunnen worden. In dit kader heeft de vereniging van onderzoeksrechters het voorstel gedaan om de raadkamer af te schaffen. Het is immers belangrijk dat de dader van een strafbaar feit snel voor een rechter kan worden gebracht die snel een vonnis uitspreekt.

*Mevrouw Nadia Goossens* beaamt dat de vonnisrechter beschikt over een groot straffenarsenaal. Zij moet evenwel vaststellen dat er op het vlak van de uitvoering onvoldoende opvolging is. Er moeten dan ook in voldoende middelen worden voorzien.

Men kan stellen dat als er zekerheid bestaat over de effectieve uitvoering van de korte straffen, de rechters minder geneigd zullen zijn om lange straffen uit te spreken. Situaties waarin een betrokkenen met een strafdossier van ettelijke pagina's zonder een dag in de gevangenis te hebben doorgebracht, opeens voor de eerste keer in de gevangenis komt om dan te schrikken van het aantal jaren dat hij daar moet doorbrengen, zouden niet meer mogen voorkomen.

De spreekster benadrukt het belang van begeleiding vanaf dag 1 van de gevangenisstraf. Het is immers niet de passionele moordenaar, maar eerder de gemiddelde gedetineerde met veel veroordelingen die over geen vangnet na zijn vrijlating beschikt en die een andere levensvisie moet worden bijgebracht om zich in de maatschappij te kunnen handhaven.

Ook bij alternatieve straffen is er een gebrek aan opvolging. De justitiehuizen kunnen de situatie nu al niet aan.

De door de strafuitvoeringsrechtsbank opgelegde voorwaarden bij een voorwaardelijke vrijheidstelling worden opgevolgd door de justitieassistenten en, in voorkomend geval, door de politie. Het openbaar ministerie is verantwoordelijk voor de controle. De strafuitvoeringsrechtsbank bekomt regelmatig een verslag van de justitieassistent.

Selon l'intervenant, l'utilisation de tables de référence et le maintien d'une fourchette de peines ne sont pas contradictoires. Les juges ne souhaitent bien sûr pas travailler en mode pilote automatique. Les deux systèmes sont compatibles; l'un n'exclut pas l'autre. Le juge peut expliquer pourquoi, pour une affaire concrète, il déroge à la peine standard.

La loi prévoit suffisamment de peines alternatives. C'est leur application dans la pratique qui laisse cependant souvent à désirer.

Les procédures présentent de nombreux goulets d'étranglement pouvant être éliminés. Dans ce cadre, l'association des juges d'instruction a proposé de supprimer la chambre du conseil. Il est en effet important que l'auteur d'un fait punissable puisse être rapidement présenté au juge, qui prononce rapidement un jugement.

*Mme Nadia Goossens* reconnaît que le juge du fond dispose d'un important arsenal de peines. Force lui est toutefois de constater que le suivi en matière d'application est insuffisant. Des moyens suffisants doivent dès lors être prévus.

On peut dire que s'il existe une certitude quant à l'exécution effective des peines de courte durée, les juges seront moins enclins à prononcer des peines de longue durée. Les situations dans lesquelles un condamné, dont le dossier répressif compte plusieurs pages alors qu'il n'a jamais passé une journée en prison, se retrouve subitement pour la première fois en prison et est effrayé le nombre d'années qu'il devra y passer, ne devraient plus pouvoir se produire.

L'oratrice insiste sur l'importance de l'accompagnement dès le premier jour de la peine d'emprisonnement. Ce n'est en effet pas l'auteur d'un crime passionnel, mais plutôt le détenu moyen ayant accumulé les condamnations qui ne dispose pas d'un filet de sécurité à sa libération et à qui il faut donner une nouvelle vision de vie pour pouvoir continuer à vivre dans la société.

Le suivi fait également défaut dans le cas de peines alternatives. Les maisons de justice sont d'ores et déjà débordées.

Les conditions imposées par le tribunal de l'application des peines lors d'une libération conditionnelle sont suivies par les assistants de justice et, le cas échéant, par la police. Le ministère public assume la responsabilité du contrôle. Le tribunal de l'application des peines reçoit régulièrement un rapport de l'assistant de justice.

Langgestrafen hebben nood aan perspectief en aan een dagbesteding in de gevangenis.

Er zijn voorbeelden van draaideurcriminelen die uitdrukkelijk hun leven op rails hebben gezet.

Er moet zeker worden geïnvesteerd in plaatsen om straffen uit te voeren, de vraag is evenwel of deze plaatsen op dezelfde manier moeten worden ingericht. De spreekster meent van niet. In een mastodontengevangenis is het vaak moeilijk werken aan re-integratie. Het is derhalve belangrijk om het gevangenisaanbod te diversificeren. Kleinere detentiehuizen bieden soelaas, bijvoorbeeld voor de begeleiding van drugs- en alcoholverslaafden, en zouden derhalve voorrang moeten krijgen wat middelen betreft.

Mevrouw Goossens kan niet medelen of ooit al werd berekend hoeveel gevangenisplaatsen er nodig zijn. Dit lijkt haar een bijzonder moeilijke oefening.

De spreekster besluit haar betoog met het wijzen op het belang van het "kort op de bal spelen", de snelle uitvoering van de straffen met onmiddellijke begeleiding.

*De heer Philippe Van Linthout* vestigt de aandacht van de leden erop dat in 2009, mevrouw Nebahat Albayrak, de Nederlandse staatssecretaris van Justitie, in de tweede kamer geïnterpelleerd werd over haar beslissing om acht gevangenissen te sluiten. Volgens haar was dit noodzakelijk wegens een dalende criminaliteit in het algemeen en de zwaardere criminaliteit in het bijzonder. Zij stelde dat er in Nederland, coalitie na coalitie, voor werd gekozen om elke straf, hoe klein ook, uit te voeren en dat dit beleid heeft geleid tot een daling van de gevangenispopulatie waardoor er een overschatte aan gevangenisplaatsen is. De spreker vraagt de leden om hierover na te denken.

Les détenus condamnés à de longues peines ont besoin de perspectives et d'occuper leurs journées dans la prison.

Il existe des exemples de criminels multirécidivistes qui ont finalement remis leur vie sur les rails.

Il faut certainement investir dans des structures pour l'exécution des peines, la question est toutefois de savoir si celles-ci doivent être aménagées de la même manière. L'oratrice ne le pense pas. Il est souvent difficile de travailler à la réinsertion dans une prison "mastodonte". Il importe dès lors de diversifier l'offre pénitentiaire. Des maisons de détention de plus petite taille constituent une solution, par exemple pour l'accompagnement de détenus toxicomanes et alcooliques, et devraient, par conséquent, être prioritaires en ce qui concerne l'attribution de moyens.

Mme Goossens n'est pas en mesure d'indiquer s'il a déjà été calculé combien de places sont nécessaires dans les établissements pénitentiaires. Cet exercice lui semble particulièrement difficile.

En guise de conclusion, l'oratrice souligne l'importance de réagir rapidement, c'est-à-dire d'exécuter rapidement les peines en prévoyant un accompagnement immédiat.

*M. Philippe Van Linthout* attire l'attention des membres sur le fait que, en 2009, Mme Nebahat Albayrak, la secrétaire d'État néerlandaise à la Justice, a été interpellée à chambre basse du Parlement des Pays-Bas (*Tweede Kamer*) au sujet de sa décision de fermer huit prisons. Elle estimait que cette décision était nécessaire en raison d'une baisse de la criminalité, en général, et de la grande criminalité, en particulier. Elle a affirmé que, coalition après coalition, le choix a été fait, aux Pays-Bas, d'exécuter chaque peine, aussi petite fût-elle, et que cette politique a conduit à une diminution de la population carcérale qui a résulté en un surplus de places dans les établissements pénitentiaires. L'orateur demande aux membres d'y réfléchir.

## B. Hoorzitting van 6 juni 2018

Hoorzitting met mevrouw Joëlle Rozie en de heer Damien Vandermeersch, leden van de commissie voor de hervorming van het strafrecht, de heer Jeroen De Herdt, referendaris bij het Hof van Cassatie, de heer Ivo Aertsen, hoogleraar aan de KU Leuven, de heer Denis Bosquet, vertegenwoordiger van AVOCATS.be, mevrouw Jacqueline Rousseau, voorzitter van de *Concertation des associations actives en prison*, de heer Marc Dizier, voorzitter van de *Association des directeurs des prisons francophones*, mevrouw Iris Naessens, directeur van het justitiehuis van Dendermonde, de heer Jean-Marc Mahy, opvoeder en auteur, mevrouw Françoise Tulkens, voormalig rechter bij het Europees Hof voor de rechten van de mens en emeritus hoogleraar aan de UCL, de heer Tom Vander Beken, hoogleraar aan de UGent, en de heer Erwin Dernicourt, vertegenwoordiger van het College van procureurs-generaal.

### B.1. Uiteenzettingen van de genodigden

#### B.1.1. Uiteenzettingen van mevrouw Joëlle Rozie en van de heer Damien Vandermeersch, leden van de commissie voor de hervorming van het strafrecht

##### a. Uiteenzetting van mevrouw Joëlle Rozie

*Mevrouw Joëlle Rozie* geeft aan dat de werkzaamheden omtrent de hervorming van het Strafwetboek inmiddels ver gevorderd zijn: zowel boek I als II van het Strafwetboek zijn klaar.

De problematiek “het nut van de straf” is een aangelegenheid waarover volgens haar over de partijgrenzen heen tot een consensus zou moeten kunnen worden gekomen.

Het is belangrijk te duiden wat onder het woord “nut” dient te worden verstaan. Volgens mevrouw Rozie wordt hiermee wellicht de effectiviteit bedoeld, doch dit is ook geen evident begrip. Immers, hoe kan effectiviteit worden gemeten? Meestal wordt dit gerelateerd aan de recidivecijfers maar het kan ook vanuit een andere invalshoek worden benaderd. De spreekster en de heer Vandermeersch geven in hun publicaties het voorbeeld van een aan heroïne verslaafde man die een aantal misdrijven heeft gepleegd en een probatimaatregel heeft gekregen. De betrokken maakt door de probatiebegeleiding komaf met zijn verslaving maar hervalt binnen zijn proefperiode en wordt betrapt met een minimale hoeveelheid cannabis. Strikt juridisch gezien is hier sprake van een fiasco; in het licht van de recidivecijfers is de straf niet effectief. Indien deze casus evenwel vanuit een ander perspectief wordt benaderd,

## B. Audition du 6 juin 2018

Audition de Mme Joëlle Rozie et M. Damien Vandermeersch, membres de la commission de réforme du droit pénal et M. Jeroen De Herdt, référendaire à la Cour de cassation, M. Ivo Aertsen, professeur à la KU Leuven, M. Denis Bosquet, représentant d’AVOCATS.be, Mme Jacqueline Rousseau, présidente de la “Concertation des associations actives en prison”, M. Marc Dizier, président de l’Association des directeurs des prisons francophones, Mme Iris Naessens, directeur de la maison de Justice de Termonde, M. Jean-Marc Mahy, éducateur et auteur, Mme Françoise Tulkens, ancienne juge à la Cour européenne des droits de l’homme, professeur émérite à l’UCL, M. Tom Vander Beken, professeur à l’UGent, et M. Erwin Dernicourt, représentant du Collège des procureurs généraux.

### B.1. Exposés des invités

#### B.1.1. Exposés de Mme Joëlle Rozie et M. Damien Vandermeersch, membres de la commission de réforme du droit pénal

##### a. Exposé de Mme Joëlle Rozie

*Mme Joëlle Rozie* explique que les travaux concernant la réforme du Code pénal sont très avancés dans l’intervalle: tant le livre I que le livre II du Code pénal sont prêts.

Elle estime que la problématique de “l’utilité de la peine” est une matière au sujet de laquelle il faudrait pouvoir parvenir à un consensus par-delà les clivages partisans.

Il importe de préciser ce qu’il faut entendre par le mot “utilité”. Selon Mme Rozie, il signifie probablement l’efficacité, mais il ne s’agit pas non plus d’une notion évidente. En effet, comment l’efficacité peut-elle être mesurée? Elle est généralement mise en corrélation avec les taux de récidive mais elle peut également être envisagée sous un autre angle. L’intervenante et M. Vandermeersch citent, dans leurs publications, l’exemple d’un héroïnomane qui a commis une série d’infractions et qui a obtenu une mesure probatoire. Grâce à l’encadrement probatoire, l’intéressé met un terme à son assuétude mais rechute au cours de sa période probatoire et est pris en possession d’une quantité minimale de cannabis. Du point de vue strictement juridique, il est question d’un fiasco en l’occurrence; la peine n’est pas efficace à la lumière des taux de récidive. Si, toutefois, ce cas est envisagé dans une autre

zou daarentegen wel gesproken kunnen worden over een succesverhaal. Het is dan ook belangrijk om het begrip "effectiviteit" te duiden. Bovendien is het ook niet evident om een accurate effectiviteitsmeting te doen. Immers, om te weten of een straf effectief is, moet er overeenkomstig criminologisch onderzoek gewerkt worden met een experimentele en een controlegroep om dan na te gaan welk verschil er ressorteert tussen de opgelegde straffen.

De spreekster stipt aan dat de wetgeving ook niet alles in handen heeft met betrekking tot de effectiviteit van de straf. Er zijn ook andere parameters waarmee rekening dient te worden gehouden:

— Een straf is effectief wanneer het een begrijpelijke straf is (is belangrijk naar de magistraten toe op het vlak van de motivering). Waar mogelijk worden in het ontworpen hervormde Strafwetboek spiegelstraffen naar voren geschoven, waarbij een duidelijk verband is tussen het onderliggende misdrijf en/of de daderproblematiek.

— Voorts dient een straf van een voldoende passende zwaarte te zijn; enerzijds heeft een te zware straf een averechts effect, anderzijds ressorteert een te lichte straf ook geen effect.

— Wanneer een misdrijf wordt gepleegd, moet in principe hierop eens straf volgen (een straf moet onvermijdelijk zijn). Dit is per definitie evenwel niet in alle gevallen mogelijk.

— Om effectief te zijn, moet een straf onmiddellijk zijn; hoe langer de doorlooptijd tussen het plegen van het misdrijf en het opleggen van de straf, hoe minder effectief de straf zal zijn.

Straffen moeten om effectief te zijn hoe dan ook worden uitgevoerd. Dit wil evenwel niet zeggen dat er op het vlak van de strafuitvoering geen wijzigingen kunnen worden aangebracht. Er moet ruimte zijn voor individualisering. Het Europees Hof voor de Rechten van de Mens is op dit vlak heel streng; Nederland is recentelijk nog veroordeeld omdat er in een zaak van levenslange gevangenisstraf onvoldoende ruimte werd gegeven voor de rehabilitatie van de betrokkenen.

Wat de krachtlijnen van de hervorming van het strafrecht betreft, werkt de commissie met een aantal pijlers. Er wordt in de ontworpen tekst een duidelijke visie naar voren geschoven. De gevangenisstraf is een *ultimum remedium*. Daarnaast zijn er een aantal straffen van het laagste strafniveau waarbij niet kan worden teruggegrepen naar de gevangenisstraf. De spreekster stipt aan dat dit uitgangspunt helemaal niet nieuw is. Ook belangrijk in de straffen is de flexibiliteit. Deze flexibiliteit werd

perspective, on peut par contre parler d'une réussite. Il importe dès lors de préciser la notion d'"efficacité". Qui plus est, il n'est pas non plus aisément de mesurer l'efficacité avec précision. En effet, pour savoir si une peine est efficace, il faut travailler, conformément aux recherches criminologiques, avec un groupe expérimental et un groupe de contrôle afin d'analyser les différences de résultat entre les peines infligées.

L'oratrice souligne que l'effectivité de la peine ne dépend pas uniquement de la législation. D'autres paramètres entrent également en ligne de compte:

— Une peine est effective lorsqu'elle est compréhensible (d'où l'importance de la motivation par le magistrat). Le projet de réforme du Code pénal privilégie autant que possible les peines réfléchissantes, qui établissent un lien clair entre l'infraction et/ou la problématique propre à l'auteur.

— La sévérité de la peine doit être adaptée à l'infraction; une peine trop lourde est contre-productive, une peine trop légère n'a aucun effet.

— Une infraction doit en principe toujours être suivie d'une peine (la peine doit être inéluctable), ce qui, par définition, n'est pas toujours possible.

— Pour être effective, la peine doit être immédiate; plus le délai entre la commission de l'infraction et l'application de la peine est long, moins la peine sera effective.

Pour être effective, une peine doit en tout état de cause être exécutée, ce qui n'exclut toutefois pas certains aménagements au niveau de cette exécution. Il faut laisser suffisamment de place à l'individualisation. La Cour européenne des droits de l'homme est très sévère à cet égard; elle a récemment condamné les Pays-Bas dans un dossier d'emprisonnement à perpétuité pour n'avoir pas pris suffisamment en compte les possibilités de réhabilitation de l'intéressé.

En ce qui concerne les lignes de force de la réforme du droit pénal, la commission se fonde sur plusieurs piliers. Le texte proposé s'appuie sur une vision claire, celle de la peine d'emprisonnement en tant que remède ultime. Il prévoit par ailleurs un certain nombre de peines du niveau le moins élevé qui sont applicables à des infractions qui ne peuvent plus faire l'objet d'une peine d'emprisonnement. L'oratrice souligne que cette conception n'est pas neuve. La flexibilité joue également

aangebracht omdat gewerkt wordt met verschillende strafniveaus. Er werd wel afgestapt van het artificiële mechanisme van correctionaliseren. Uiteraard is er het principe van individualisering; een geïndividualiseerde maar gelijkwaardige bestraffing voor eenieder. Dit betekent dat er meer gelijkheid wordt gebracht in de bestraffing van de natuurlijke en de rechtspersoon, ook voor de rechtspersoon zullen er veel meer mogelijkheden zijn op het vlak van de bestraffing. De laatste pijler betreft het streven, waar mogelijk, naar spiegelbestraffing. Uit criminologisch onderzoek blijkt dat als de veroordeelde begrijpt waarom hij een bepaalde straf heeft gekregen, de straf effectiever is. Wanneer er een duidelijk verband kan worden gelegd tussen het gepleegde misdrijf en de straf of met de daderproblematiek kan dit de effectiviteit alleen maar ten goede komen. De spreekster geeft in deze context het voorbeeld van de bijkomende straffen van het beroepsverbod wanneer het beroep wordt misbruikt om een misdrijf te plegen en van het verval van het recht op sturen wanneer het motorrijtuig wordt gebruikt om het misdrijf te plegen of om de vlucht te verzekeren.

#### b. Uiteenzetting van de heer Damien Vandermeersch

*De heer Damien Vandermeersch wijdt zijn betoog aan artikel 26 van het ontwerp voor boek I van het Strafwetboek, dat betrekking heeft op de doelstellingen van de straf. Hij wijst erop dat de hervormingen in het buitenland de leden van de commissie voor de hervorming van het strafrecht tot inspiratie hebben gediend. Wat de straf betreft, onderscheidt de commissie vijf doelstellingen, waartussen voor alle duidelijkheid geen hiërarchie bestaat.*

Eerste doelstelling: uiting geven aan het feit dat de samenleving de schending van de strafwet afkeurt. Het gaat er in de eerste plaats om de norm die gepaard gaat met een strafsanctie in herinnering te brengen.

Tweede doelstelling: het herstel van het maatschappelijk evenwicht en van de schade bevorderen. Het misdrijf heeft het maatschappelijk evenwicht verbroken; de straf beoogt dat evenwicht te herstellen. Wat het herstel van de schade betreft, benadrukt de heer Vandermeersch dat, hoewel dat aspect van de straf sinds lang onderwerp van discussie is, het niet volledig los kan worden gezien van de straf.

Derde doelstelling: de rehabilitatie en de resocialisatie van de dader bevorderen. Deze doelstelling van de straf dient in de eerste plaats het belang van de samenleving. Die heeft er immers alle baat bij de veroordeelde positieve vooruitzichten aan te reiken, aangezien de resocialisatie één van de beste waarborgen tegen recidive is.

un rôle important en matière de peines, car on travaille avec différents niveaux de peine. Le mécanisme artificiel que constituait la correctionnalisation a quant à lui été abandonné. Le principe d'individualisation est bien entendu appliqué, tout en garantissant l'équivalence des peines. On tend vers une plus grande égalité de traitement entre les personnes physiques et les personnes morales. Ainsi, ces dernières pourront, elles aussi, bénéficier de beaucoup plus de possibilités en matière de peines. Le dernier pilier est la volonté de privilégier si possible les peines réfléchissantes. Des études criminologiques montrent que la peine est plus efficace lorsque le condamné comprend pourquoi elle lui a été infligée. L'existence d'un lien clair entre l'infraction et la peine ou entre l'infraction et la problématique de l'auteur ne peut que renforcer l'effectivité. L'oratrice cite à cet égard les peines complémentaires de l'interdiction professionnelle prononcée à l'égard d'une personne qui utilise sa profession pour commettre une infraction, ou encore de la déchéance du droit de conduire imposée lorsque le véhicule est utilisé pour commettre l'infraction ou pour assurer la fuite.

#### b. Exposé de M. Damien Vandermeersch

*M. Vandermeersch consacre ses propos à l'article 26 du projet de livre 1<sup>er</sup> du Code pénal, qui est une disposition relative aux objectifs de la peine. Il souligne que les réformes réalisées à l'étranger ont constitué une source d'inspiration pour les membres de la commission de réforme du droit pénal. Celle-ci a dégagé cinq objectifs de la peine. Il convient de noter qu'il n'y a pas de hiérarchie entre ceux-ci.*

Premier objectif: exprimer la désapprobation de la société à l'égard de la violation de la loi pénale. Il s'agit avant tout d'exprimer le rappel de la norme qui est assortie d'une sanction pénale.

Deuxième objectif: promouvoir la restauration de l'équilibre social et la réparation du dommage. L'infraction a brisé cet équilibre social et la peine vise à restaurer celui-ci. Quant à la réparation du dommage, bien que cet aspect de la peine fasse débat depuis longtemps, M. Vandermeersch souligne que cette dimension n'est pas totalement étrangère à la peine.

Troisième objectif: favoriser la réhabilitation et la réinsertion sociale de l'auteur. Cet objectif de la peine sert avant tout l'intérêt de la société. Celle-ci a en effet tout intérêt à offrir des perspectives positives au condamné, puisque la réinsertion est une des meilleures garanties contre récidive.

Vierde doelstelling: de samenleving beschermen.

Vijfde doelstelling: een correcte verhouding nastreven tussen het misdrijf en de opgelegde straf. De heer Vandermeersch merkt op dat die doelstelling, die aanvankelijk was opgenomen in de memorie van toelichting van het wetsontwerp, na advies van de Raad Van State werd opgenomen in het bepalend gedeelte. Het gaat hier over het idee van de “rechtvaardige” straf, wat inhoudt dat tegenover een misdrijf de gepaste straf moet staan.

Die vijf doelstellingen nemen niet weg dat de straf ook ongewenste neveneffecten kan hebben, niet alleen voor de veroordeelde zelf, maar ook voor zijn naasten en, meer in het algemeen, voor de hele samenleving. Opdat een straf gepast zou zijn, moeten de ongewenste neveneffecten zoveel mogelijk worden beperkt.

De heer Vandermeersch komt ten slotte terug op de opvatting van de gevangenisstraf als *ultimum remedium*, het “laatste redmiddel”. Die opvatting onderstelt het bestaan van een bredere waaier van straffen en het feit dat de rechter meer flexibiliteit heeft bij het kiezen van de straf. Dit onderwerp verdient een debat. De gevangenisstraf wordt immers vaak voorgesteld als de referentiestraf, terwijl het in werkelijkheid vaak neerkomt op tijdverlies voor de veroordeelde. Een dergelijke straf schakelt bij de gedetineerde weliswaar het risico op negatief gedrag uit, maar ontneemt hem tegelijk de kans op positief gedrag.

#### B.1.2. Uiteenzetting van de heer Ivo Aertsen, hoogleraar aan de KU Leuven

De heer Ivo Aertsen formuleert de volgende reflecties over het nut van de straf.

Het strafrecht op zich blijft een uitdagende, en in zekere zin problematische, zaak. Geen van de klassieke rechtvaardigingsgronden blijkt erg robuust te zijn. Het puur retributivistische gedachtegoed – in “vergelding” de verantwoordingsgrond en essentie van het strafrecht vinden – is doorheen de geschiedenis voorwerp van kritiek geweest en blijkt niet langer verdedigbaar in een democratische samenleving. Meer belang wordt thans gehecht aan de utilitaristische invulling van de straf: in deze opvatting moet de straf beantwoorden aan een zeker “nut” en moet ze een duidelijke doelstelling nastreven, zij het individuele of algemene afschrikking, behandeling of resocialisatie, of neutralisatie/incapacitatie. Deze drie doelen hebben alle een preventieve functie en van het strafrecht wordt dan verwacht dat ze één of meer van deze doelen kan realiseren. Echter,

Quatrième objectif: protéger la société.

Cinquième objectif: assurer une juste proportionnalité entre l’infraction et la peine infligée. M. Vandermeersch fait remarquer que cet objectif, qui apparaissait initialement dans l’exposé des motifs du projet, a été incorporé dans le dispositif suite à la suggestion du Conseil d’État. On retrouve ici l’idée d’une peine “juste”, qui correspond à une peine adéquate à l’acte délictueux.

À côté de ces cinq objectifs, la peine peut avoir des effets secondaires indésirables. Ceux-ci ne concernent pas uniquement le condamné, mais également les proches de celui-ci et plus généralement la société dans son ensemble. Pour que la peine soit adéquate, ces effets secondaires indésirables doivent être limités autant que possible.

M. Vandermeersch revient enfin sur la conception de la peine d’emprisonnement en tant qu’*ultimum remedium* ou “ultime recours”. Cette conception suppose l’existence d’une palette plus large de peines ainsi qu’une plus grande flexibilité pour le juge dans le choix de la peine. Un débat sur ce sujet est nécessaire, la peine d’emprisonnement étant bien souvent présentée comme la peine de référence, alors que la peine d’emprisonnement semble souvent être un temps perdu pour la personne condamnée, qui est neutralisée non seulement dans ses risques de comportements négatifs, mais aussi dans ses possibilités de comportements positifs.

#### B.1.2. Exposé de M. Ivo Aertsen, professeur à la KU Leuven

M. Ivo Aertsen formule les réflexions suivantes concernant l’utilité de la peine.

Le droit pénal en soi reste une matière interpellante et, dans un certain sens, problématique. Aucun des motifs de justification classiques ne semble vraiment solide. Au fil de l’histoire, la théorie purement rétributiviste – qui associe le motif de justification et l’essence du droit pénal à une “rétorsion” – a soulevé des critiques et elle ne semble plus défendable dans une société démocratique. Aujourd’hui, on accorde davantage d’importance à la valeur “utilitariste” de la peine: selon cette conception, la peine doit avoir une certaine “utilité” et poursuivre un objectif clair, qu’il s’agisse de la dissuasion, du traitement ou de la resocialisation, ou de la neutralisation/incapacitation, à titre individuel ou général. Ces trois objectifs ont tous une fonction préventive et il est par conséquent attendu de la justice pénale qu’elle puisse réaliser un ou plusieurs de ces

de mogelijkheden om deze doelen te bereiken via het strafrecht blijken in de praktijk zeer beperkt te zijn.

De uitdaging om een zinvolle invulling te geven aan het straffen wordt daardoor niet geringer, temeer omdat het straffen in het kader van een formeel strafrechtssysteem onmogelijk gelijk kan worden gesteld aan straffen vanuit een individuele opvoedings- of behandelsituatie. Het strafrecht functioneert niet als een rationeel, mechanistisch toe te passen systeem. Een duidelijke indicatie voor het vaak weinig logisch functioneren van het strafrecht is te vinden in de vaststelling dat er geen rechtlijnig verband bestaat tussen enerzijds evoluties in de criminaliteit en anderzijds het toepassen van het strafrecht. De toepassing van de – zo schadelijke – gevangenisstraf is hiervan een extreem voorbeeld: terwijl sinds het einde van de jaren negentig de klassieke gewelds- en vermogenscriminaliteit in de westerse samenleving duidelijk is afgangen, wordt de gevangenisstraf voor deze vormen van criminaliteit in stijgende, of althans constante, lijn toegepast. Een oorzakelijk verband bestaat kennelijk niet. De stijgende toepassing van alternatieve sancties verandert niets aan dit beeld: nooit hebben we meer gebruik gemaakt van het strafrecht en nooit heeft de zinvolheid hiervan zo onder vuur gelegen. Het voorkomen en bestrijden van criminaliteit moet vooral in de samenleving gebeuren, waarbij het strafrecht weliswaar een duidelijke, maar toch eerder bescheiden rol kan spelen.

Het systeem van sanctioneren van schadelijk gedrag moet grondig worden herdacht. Hierbij moet men veel verder gaan dan wat nu in het ontwerp van herziening voorligt. De spreker stelt daarbij de volgende krachtlijnen voor:

Het wezenskenmerk van de strafrechtelijke straf moet worden herdacht. In een klassieke opvatting bestaat een straf uit twee componenten: enerzijds het element “maatschappelijke afkeuring”, anderzijds het element “leedtoevoeging”. Dit tweede element moet grondig in vraag gesteld worden, en zij die dit toch systematisch willen hanteren als wezenlijk bestanddeel van de straf, hebben de bewijslast om daarvan de maatschappelijke meerwaarde aan te tonen. De effectiviteit en zinvolheid van het straffen kan in veel grotere mate verwacht worden van de eerste component: het effectief communiceren van de ontoelaatbaarheid en het schadelijke karakter van een misdrijf. Deze maatschappelijke afkeuring moet op een kordate en effectieve, maar niet repressieve en polariserende wijze, gebeuren.

Het ontwerp van Strafwetboek blijkt vele van de hierboven vermelde bezorgdheden te delen. Leedtoevoeging en vergelding vormen niet langer de primaire insteek.

objectifs. Dans la pratique, néanmoins, les possibilités d'atteindre ces objectifs par le biais du droit pénal se révèlent très limitées.

Le défi consistant à donner du sens aux peines n'est que plus ardu, d'autant qu'il est impossible d'assimiler la sanction dans le cadre d'un système de droit pénal formel à la sanction dans une perspective d'éducation ou de traitement individuel. Le droit pénal ne fonctionne pas comme un système que l'on appliquerait de manière rationnelle et mécanique. Un signe clair du fonctionnement souvent peu logique du droit pénal réside dans le constat qu'il n'existe pas de lien direct entre, d'une part, l'évolution de la criminalité et, d'autre part, l'application du droit pénal. L'application de la peine d'emprisonnement – si pernicieuse – en est un exemple extrême: alors que, depuis la fin des années nonante, la criminalité violente et patrimoniale classique a clairement diminué dans la société occidentale, la peine de prison est appliquée de manière croissante ou, à tout le moins, constante, pour ce type de criminalité. Il n'existe manifestement aucun lien de causalité. L'application croissante de sanctions alternatives ne modifie rien à ce constat: nous n'avons jamais autant recouru au droit pénal et le bien-fondé de celui-ci n'a jamais été autant critiqué. La prévention de la criminalité et la lutte contre celle-ci doivent surtout se réaliser au sein de la société, et, dans ce contexte, le droit pénal ne joue qu'un rôle certes indiscutable, mais néanmoins modeste.

Le système de sanction des comportements nuisibles doit être repensé en profondeur. Il faudra en l'occurrence aller beaucoup plus loin que ce que prévoit le projet de révision. L'orateur suggère les lignes directrices suivantes:

La caractéristique essentielle de la sanction pénale doit être reconsidérée. Dans une approche classique, la sanction comprend deux composantes: d'une part, l'élément de “désapprobation sociale” et, d'autre part, l'élément de “souffrance”. Ce dernier élément doit être sérieusement mis en question et il revient à ceux qui souhaitent malgré tout y recourir de manière systématique en tant qu'élément fondamental de la sanction, d'en prouver la plus-value sociale. L'efficacité et l'utilité de la sanction sont censées découler nettement plus de la première composante: la communication effective de l'inadmissibilité et du caractère nuisible d'une infraction. Cette désapprobation sociale doit se manifester de manière ferme et effective, mais non répressive et polarisante.

Le projet de Code pénal s'avère partager de nombreuses préoccupations précitées. La souffrance et les représailles ne constituent plus l'approche primaire.

Het ontwerp kiest duidelijk voor het wettelijk expliciteren van de doelstellingen van de straf. Als kanttekening kan hierbij echter worden vermeld dat de vijfde voorgestelde doelstelling eerder een principe betreft, namelijk dat van de proportionaliteit, en dus niet zozeer een doelstelling. Positief is eveneens dat de gevangenisstraf niet langer het centrale referentiekader biedt. Echter, om dit in de praktijk geen dode letter te laten zijn, zal men toch een strenge motivatieverplichting moeten opleggen aan de rechter, met name een duidelijke, op debat gestoelde verantwoording over de doelstelling(en) die in een concreet geval wordt nastreefd. Bij het opleggen van een gevangenisstraf dienen telkens de te verwachten schadelijke effecten ervan voor de gedetineerde, zijn omgeving en de samenleving, in beeld te worden gebracht, bijvoorbeeld door middel van een (verplicht) voorafgaand maatschappelijk onderzoek. Hoe dan ook moeten belangrijke, wettelijke restricties worden opgelegd aan de toepassing van de gevangenisstraf. Dit alles zal politieke moed en grote inspanningen vergen, en ook veel innovatie en onderzoek om een radicaal andere weg uit te gaan met de strafrechtsbedeling.

Met betrekking tot dit laatste ging de subcommissie Straftreometing van de Commissie Holsters een eind verder. Hoewel de huidige voorstellen duidelijk mede geïnspireerd zijn door de Commissie Holsters, pleitte deze laatste in haar eindverslag (2003) voor een veel radicalere, herstelrechtelijke invulling van de straf, waarbij niet alleen strafdoelen werden geëxpliciteerd, maar ook principes van een communicatieve en participatieve strafrechtspleging werden opgenomen en voorzieningen werden getroffen die een reële individualisering moesten mogelijk maken (bv. de formule van de strafrechtsadviseurs).

Over het nut van de straf kan men lange theoretische discussies voeren. Theoretische inzichten zijn weliswaar belangrijk en het blijven negeren van wetenschappelijke bevindingen zal uiteindelijk een hoge kostprijs hebben. Thans komt het erop aan om de huidige hervormingsvoorstellen aan te grijpen als een opportunité voor een grondige discussie over de vraag welke richting uit te gaan met het strafrecht.

#### B.1.3. *Uiteenzetting van de heer Denis Bosquet, vertegenwoordiger van AVOCATS.be*

*De heer Denis Bosquet* gaat in zijn uiteenzetting inzonderheid in op de zin van de gevangenisstraf. Eerst en vooral komt hij tot de vaststelling dat de gevangenisstraf haar doel mist. Uit de cijfers van het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie (NICC) blijkt dat

Le projet choisit clairement d'expliquer dans la loi les objectifs de la sanction. En marge, on peut toutefois faire observer que le cinquième objectif proposé concerne plutôt un principe, à savoir celui de la proportionnalité, et donc moins un objectif. Il est également positif que la peine de prison ne constitue plus le cadre de référence central. Toutefois, si l'on ne veut pas que cela reste lettre morte dans la pratique, il s'agira d'imposer au juge une obligation de motivation stricte, à savoir une justification claire, étayée par un débat de l'objectif ou des objectifs poursuivis dans un cas concret. Lorsqu'une peine de prison est infligée, il faudra systématiquement en présenter les effets nocifs prévus pour le détenu, son entourage et la société, par exemple au moyen d'une enquête sociale préalable (obligatoire). Quoi qu'il en soit, l'application de la peine de prison doit être assortie d'importantes restrictions légales. Cela requerra du courage politique et de sérieux efforts, ainsi qu'une grande dose d'innovation et de recherche afin d'appréhender la justice pénale de manière radicalement différente.

En ce qui concerne ce dernier point, la sous-commission "Fixation de la peine" de la Commission Holsters est allée beaucoup plus loin. Bien qu'il soit clair que les propositions actuelles s'inspirent clairement notamment des travaux de la Commission Holsters, cette dernière a plaidé, dans son rapport final (2003), pour une interprétation beaucoup plus radicale et réparatrice de la peine, en explicitant non seulement les objectifs de la peine, mais en adoptant également les principes d'une procédure pénale communicative et participative et en prenant des mesures permettant une réelle individualisation (par exemple, la formule des conseillers en matière de fixation de la peine).

On peut mener de longues discussions théoriques sur l'utilité de la peine (et sa futilité). Les conceptions théoriques sont certes importantes et, si nous continuons à ignorer les résultats des recherches scientifiques, cela finira pour nous coûter cher. Il s'agit à présent de saisir l'opportunité offerte par les propositions de réforme actuelles pour mener une discussion approfondie sur la voie à suivre en matière de droit pénal.

#### B.1.3. *Exposé de M. Denis Bosquet, représentant d'AVOCATS.be*

*M. Denis Bosquet* concentre ses propos sur le sens de la peine de prison. Il dresse d'abord le constat suivant: la peine de prison est un échec. Selon les chiffres de l'Institut National de Criminalistique et de Criminologie (INCC), le taux de récidive est de 43 %,

43 % recidiveert. De spreker herinnert er in dat verband aan dat de straf tevens moet beogen de veroordeelde te resocialiseren.

Vervolgens geeft de heer Bosquet aan dat men zich tevens moet afvragen of de preventieve hechtenis wel zin heeft, aangezien die straf dezelfde uitwerking heeft als de gevangenisstraf (de betrokkenen wordt uit de samenleving gehaald en zijn beroepsleven gaat erop achteruit; ook het gezinsleven heeft er indirect onder te lijden). De straf van de preventieve hechtenis mag dus slechts in beperkte mate worden opgelegd. De recentste wetswijzigingen ter zake zijn echter allemaal fiasco's: zo bepaalt een nieuwe regel dat de betrokkenen, nadat hij driemaal voor de raadkamer is verschenen, vervolgens tweemaandelijks voor die raadkamer moet komen. Volgens de heer Bosquet is die planning rampzalig, aangezien de betrokkenen daardoor als het ware in een vergeetput belandt.

Voorts moet men zich beraden over de zin van de straf uit het oogpunt van de resocialisatie. Gezien het recidivepercentage van 43 % moet men zich afvragen wat er in de gevangenissen gebeurt. De heer Bosquet geeft aan dat een dergelijk recidivepercentage niet te wijten is aan het feit dat de betrokkenen niet kunnen worden geresocialiseerd: hij legt uit dat de meeste recidivisten veroordeelden zijn die niet de kans hebben gekregen hun resocialisatie geleidelijk voor te bereiden, door het schrijnende gebrek aan middelen in de gevangenissen.

De heer Bosquet beklemtoont dat de keuze van de huidige samenleving wordt ingegeven door veiligheids-overwegingen, zoals blijkt uit het project voor de bouw van de gevangenis van Haren. Door die keuze worden minder middelen aan andere oplossingen besteed (sociaal assistenten en psychologen, begeleid penitentiair verlof, uitgangsvergunningen enzovoort). Een gedetineerde kost de samenleving 140 euro per dag. Dat bedrag niet aan alternatieve oplossingen besteden is een samenlevingskeuze. De heer Bosquet stelt voor tevens de doorgangshuizen te financieren, die voor de gedetineerde als een tussenstap moeten fungeren om zijn terugkeer naar de samenleving voor te bereiden.

Tot slot wijst de heer Bosquet erop dat dit jaar 700 gedetineerden ervoor hebben geopteerd hun straf volledig uit te zitten, doordat de voorwaarden voor de voorwaardelijke invrijheidstelling en de resocialisatie zijn aangescherpt. Deze mensen verlaten de gevangenis zonder de minste vorm van controle na hun vrijlating en zijn potentiële recidivisten.

alors que, pour rappel, la peine doit aussi avoir pour objectif la réinsertion de la personne condamnée.

M. Bosquet précise ensuite que la question du sens de la peine doit également être posée pour la détention préventive, qui produit des effets identiques à ceux de la peine de prison (désocialisation et dégradation de la situation professionnelle de la personne concernée, dégâts collatéraux sur le plan familial). Il est dès lors nécessaire de limiter le recours à la détention préventive. Or, les dernières modifications législatives à cet égard sont toutes des échecs, notamment la nouvelle règle selon laquelle la comparution en chambre du conseil a lieu tous les deux mois après les trois premières comparutions. M. Bosquet estime qu'il s'agit là d'un seuil catastrophique car synonyme d'une sorte d'oubli.

Il convient par ailleurs de s'interroger sur le sens de la peine en termes de réinsertion. Compte tenu du taux de récidive de 43 %, il faut se poser la question suivante: que fait-on à l'intérieur des prisons? M. Bosquet indique qu'un tel taux de récidive ne résulte pas du caractère "irrécupérable" des personnes concernées. Il explique que la plupart des personnes qui récidivent sont des personnes qui n'ont pas eu l'opportunité de préparer progressivement leur réinsertion, cela en raison d'un manque cruel de moyens au sein des prisons.

M. Bosquet souligne que le choix de la société actuelle est un choix sécuritaire, comme en témoigne le projet de construction de la prison de Haren. Ce choix sécuritaire est fait au détriment de l'affection des moyens à d'autres solutions (assistants sociaux et psychologues, congés pénitentiaires encadrés, permissions de sortie,...). Un détenu coûte 140 euros par jour à la société. C'est un choix de société de ne pas consacrer cet argent à des solutions alternatives. M. Bosquet suggère de consacrer des moyens également aux maisons de transition, qui constituent une étape préalable au retour du détenu dans la société.

M. Bosquet note enfin qu'il y a eu cette année 700 détenus qui ont préféré aller "à fond de peine", en raison du durcissement des conditions de libération conditionnelle et de réinsertion. Ces personnes quittent la prison sans aucun moyen de contrôle après leur libération et constituent des potentiels récidivistes.

*B.1.4. Uiteenzetting van mevrouw Jacqueline Rousseau, voorzitter van Concertation des associations actives en prison*

Mevrouw Jacqueline Rousseau geeft aan dat *Concertation des associations actives en prison* (CAAP) verenigingen vertegenwoordigt die een gezamenlijk doel beogen, met name de gedetineerden bijstaan in hun resocialisatie. Drie jaar geleden heeft CAAP de resultaten bekendgemaakt van een onderzoek naar het dienstenaanbod in de Franstalige gevangenissen en heeft de vereniging de gebreken sectorgewijs geanalyseerd. Mevrouw Rousseau geeft toelichting bij een aantal elementen die bij die gelegenheid werden vastgesteld.

De vermenselijking van de gevangenisstraf lijkt een onhaalbaar doeleinde, en het is een moeilijke opgave de gedetineerden ertoe te brengen zin te geven aan hun straf. Mevrouw Rousseau beklemtoont dat de toestand sterk verschilt van de ene gevangenis tot de andere, om diverse redenen: de ene gevangenis is groter dan de andere, in bepaalde gevangenissen zijn de verenigingen actiever dan in andere, en niet alle gevangenisdirecties zijn even bereid om het werk van die verenigingen te steunen.

Mevrouw Rousseau lijst de tekortkomingen van de gevangenissen op: overbevolking, verouderde en onaangepaste infrastructuur (waarbij individueel isolement centraal staat), strafverlenging, overbelasting van de sociale en de psychologische diensten en personeelsgebrek. In een dergelijke context dient men zich de vraag te stellen hoe iemand zijn toekomst moet zien als hij 22 uren van de 24 opgesloten zit, zonder dat zijn problemen van vóór zijn opsluiting zijn weggewerkt (financiële problemen, gezondheidsproblemen, het ontbreken van een opleiding op school en op beroepsvlak enzovoort). Al deze problemen beletten dat de gedetineerden zin geven aan hun straf.

Vervolgens gaat mevrouw Rousseau in op de maatregelen die de gedetineerden in staat zouden kunnen stellen zin te geven aan hun straf.

In de eerste plaats moet worden gewacht met een eerste verblijf in de gevangenis; er moet worden ingezet op de alternatieve straffen en de gevangenisstraf mag slechts in laatste instantie worden opgelegd. Wanneer het toch tot een opsluiting komt, moet van in het begin worden getracht om die straf enige zin te geven. De basiswet van 12 januari 2005 betreffende het gevangeniswezen en de rechtspositie van de gedetineerden bepaalt trouwens dat elke gedetineerde met de hulp van de verschillende hulpdiensten, een individueel detentieplan

*B.1.4. Exposé de Mme Jacqueline Rousseau, présidente de la "Concertation des associations actives en prison"*

Mme Jacqueline Rousseau indique que la *Concertation des associations actives en prison* (CAAP) représente des associations qui ont un objectif commun: aider les détenus à se réinsérer. Il y a trois ans, la CAAP a publié une étude des offres de services dans les prisons francophones et analysé secteur par secteur les manquements. Mme Rousseau relaye certains constats dressés à cette occasion.

L'humanisation de la peine de prison semble être un objectif hors d'atteinte et il est difficile d'amener les détenus à donner du sens à leur peine. Mme Rousseau souligne que la situation varie fortement d'une prison à l'autre, en raison de différents paramètres comme la taille de l'établissement, la présence du milieu associatif au sein de la prison et la disposition de la direction à soutenir l'action des associations.

Mme Rousseau rappelle les défaillances dont souffrent les prisons: surpopulation, infrastructure vieillissante et inadéquate (centrée sur l'isolement individuel), rallongement des peines, surencombrement des services sociaux et psychologiques, manque de personnel. Dans un tel contexte, il y a lieu de se demander comment envisager une vie future, lorsqu'on est enfermé 22 heures sur 24 et que les problèmes préexistants à l'incarcération persistent par ailleurs (difficultés financières, problèmes de santé, manque de formation scolaire et professionnelle, ...). Toutes ces difficultés empêchent les détenus de donner du sens à leurs peines.

Mme Rousseau aborde ensuite les mesures qui seraient de nature à permettre au détenu de donner du sens à sa peine.

Il faut en premier lieu retarder le premier passage en prison, en privilégiant les peines alternatives, la peine de prison ne devant être prononcée qu'en dernier recours. En cas d'emprisonnement, il faut veiller à donner du sens à cette peine dès le début de l'incarcération. D'ailleurs, la loi de principes du 12 janvier 2005 concernant l'administration pénitentiaire ainsi que le statut juridique des détenus prévoit que tout détenu, avec l'appui des différents services d'aide, élabore un plan de détention individuel, qui contient une esquisse

uitwerkt, dat een schets bevat van het detentietraject en van de activiteiten die worden voorgesteld met het oog op het herstel en de resocialisatie.

Vervolgens moeten van bij de aanvang van de straf weloverwogen en op herstel gerichte acties worden opgezet ten aanzien van de slachtoffers en de samenleving. De gedetineerde moet ook voldoende toegang hebben tot gezondheidszorg, en dit moet na zijn ontslag uit de gevangenis worden voortgezet. Voorts moeten de gedetineerden voldoende opleidingsmogelijkheden krijgen. Een ander noodzakelijk punt is de criminalisering van druggebruik aan banden leggen; dat zou de overbelasting van de gevangenissen ten goede komen. Gevangenisarbeid is een andere positieve maatregel, die de gedetineerde in staat stelt vaardigheden te verwerven die hem na zijn vrijlating van nut kunnen zijn. Ook moet rekening worden gehouden met de moeilijkheden die zich voordoen bij het ontslag uit de gevangenis: vóór de vrijlating moet worden gezorgd voor begeleiding door externe sociale diensten, met het oog op de terugwinning van de sociale en financiële verworvenheden. In dat verband zou het ook nuttig zijn het bedrag van de uitkering die wordt toegekend aan gedetineerden die onder elektronisch toezicht staan, op één lijn te brengen met dat van het leefloon.

Mevrouw Rousseau benadrukt de noodzaak van een coherent, breed en overlegd beleid, waarbij alle betrokken overheden hun zeg mogen doen (met name in het kader van de interministeriële conferenties).

Tot slot onderstreept mevrouw Rousseau het belang van het penitentiair verlof en van de voorwaardelijke invrijheidstelling, in het kader van de voorbereiding op de terugkeer van de gedetineerde naar de samenleving. Die mechanismen afschaffen zou de kloof tussen de gevangenis en de buitenwereld alleen maar groter maken.

*B.1.5. Uiteenzetting van de heer Marc Dizier, voorzitter van de Association des directeurs des prisons francophones*

De heer Marc Dizier wijst erop dat de vrijheidsstraf niet onvermijdelijk is. Historisch gezien betekende de gevangenis een stap vooruit ten opzichte van de lijfstraffen, maar de vaststelling vandaag is die van een totale mislukking. Het voorontwerp van hervorming van het Strafwetboek lijkt met die vaststelling geen rekening te houden. De alternatieve straffen bieden geen oplossing voor de inflatie van strafrechtelijke normen, noch voor de overbevolking van de gevangenissen. Die inflatie houdt overigens geen verband met de toename van de delinquentie, maar wel met de aanwijzingen voor economisch verval.

du parcours de détention et des propositions d'activités axées sur la réparation et la réinsertion.

Ensuite, des actions avisées et réparatrices envers les victimes et la société doivent être mises en place dès le début de la peine. De même, le détenu doit avoir un accès suffisant aux soins de santé et ceux-ci doivent se poursuivre après la sortie de prison. Il convient également d'offrir aux détenus suffisamment de possibilités de formation. Il semble encore nécessaire de limiter la criminalisation de l'usage de drogues; cela permettrait un désengorgement des prisons. Une autre mesure positive serait le travail carcéral qui permet l'acquisition de compétences qui seront utiles au détenu après sa libération. Il faut aussi faire face aux difficultés qui se présentent lors de la sortie de prison: avant la libération, il y a lieu de mettre en place un encadrement par des services sociaux externes en vue de la récupération des acquis sociaux et financiers. Dans le même sens, il serait bienvenu d'aligner le montant de l'allocation perçue par les détenus sous surveillance électronique sur celui du revenu d'intégration sociale.

Mme Rousseau souligne la nécessité d'une politique cohérente, large et concertée, qui fait intervenir toutes les autorités concernées (notamment dans le cadre des conférences interministérielles).

Enfin, Mme Rousseau insiste sur l'importance des congés pénitentiaires et de la libération conditionnelle dans le cadre de la préparation du retour du détenu dans la société. Supprimer ces mécanismes ne ferait qu'aggraver le fossé existant entre la prison et l'extérieur.

*B.1.5. Exposé de M. Marc Dizier, président de l'Association des directeurs des prisons francophones*

M. Marc Dizier fait observer que la peine privative de liberté n'est pas une fatalité. Si la prison constituait historiquement un progrès par rapport au châtiment corporel, le constat aujourd'hui est celui d'un échec total. L'avant-projet de réforme du Code pénal ne semble pas tenir compte de ce constat d'échec. Les peines alternatives ne permettent pas de contrôler l'inflation pénale ni la surpopulation carcérale. Par ailleurs, l'inflation pénale n'est pas en corrélation avec l'augmentation de la délinquance mais bien avec les indices de déclin économique.

Uit filosofisch oogpunt geeft de heer Dizier aan dat de gevangenisstraf geen zin heeft: hoe valt uit te leggen dat het uitsluiten van een persoon een basis vormt voor zijn resocialisatie? Pragmatisch bekijken, beklemtoont hij echter dat elk bestuursniveau initiatieven moet nemen.

Zo moet op federaal niveau een aanvang worden gemaakt met het toepassen van de al bestaande wetten, inzonderheid de basiswet van 12 januari 2005 betreffende het gevangeniswezen en de rechtspositie van de gedetineerden, waarvoor nog heel wat uitvoeringsbesluiten moeten worden uitgevaardigd. Een andere taak die het federale niveau toekomt, is het beheer van de gevangenispopulatie, die een vermindering van het aantal binnenkomende gedetineerden veronderstelt. Hiervoor is niet alleen een hervorming van de wet op de voorlopige hechtenis vereist, maar ook een vermindering van de wachttijd vóór verschijning voor de vonnisgerechten, een daling van het aantal uitgesproken straffen en een snellere toepassing van de nadere regels inzake strafuitvoering.

Vervolgens moeten, op deelstaatniveau, de gemeenschappen en de gewesten invulling geven aan de bevoegdheden inzake de aangelegenheden die hun bij de bijzondere wetten tot hervorming der instellingen zijn toegewezen. De in de wet van 12 januari 2005 vervatte principes kunnen slechts worden nagekomen op voorwaarde dat ze hun beslag krijgen in activiteiten inzake school- en beroepsopleiding, psychologische en sociale ondersteuning enzovoort. De gewesten en de gemeenschappen doen veel te weinig met de hun toegewezen opdrachten.

De heer Dizier wijst erop dat individuen die hun straf bijna helemaal hebben uitgezetten en voor wie in geen enkele begeleidingsmaatregel is voorzien, geen ander vooruitzicht hebben dan spoedig weer in de delinquentie verzeild te raken. Daarom moet vóór de vrijlating sociale bijstand, in de ruimste zin van het woord, worden verstrekt.

Tot slot geeft de heer Dizier aan dat de detentie slechts zin zal krijgen als ze past in een omvattend samenlevingsproject waarbij de burger centraal staat. Het is dan ook noodzakelijk om, te investeren in de domeinen die aan de gevangenis voorafgaan, namelijk onderwijs, werk, gezondheid en maatschappelijke integratie. Pas dan zal de gevangenis het ultieme middel zijn.

#### B.1.6. *Uiteenzetting van mevrouw Iris Naessens, directeur van het Justitiehuis van Dendermonde*

*Mevrouw Iris Naessens* legt uit dat de Justitiehuizen en het Vlaams Centrum Elektronisch Toezicht de

Sur le plan philosophique, M. Dizier indique que la peine d'emprisonnement n'a pas de sens: comment expliquer qu'exclure une personne est un terrain pour sa réinsertion? D'un point de vue pragmatique, il souligne néanmoins que chaque niveau de pouvoir doit prendre des initiatives.

Ainsi, au niveau fédéral, il faut commencer par appliquer les lois qui existent déjà, en particulier la loi de principes du 12 janvier 2005 concernant l'administration pénitentiaire ainsi que le statut juridique des détenus, qui doit encore faire l'objet de nombreux arrêtés d'exécution. Autre tâche du niveau fédéral: la gestion du "stock pénitentiaire", qui suppose une réduction du nombre des entrées. Cela nécessite une refonte de la loi sur la détention préventive, une réduction du temps d'attente avant la comparution devant les jurisdictions de jugement, une réduction du taux des peines prononcées et une accélération de l'octroi des mesures d'aménagement des peines.

Ensuite, au niveau fédéré, les Communautés et les Régions doivent investir les matières que les lois spéciales de réformes institutionnelles leur ont assignées. Les principes consacrés par la loi du 12 janvier 2005 ne peuvent être rencontrés qu'à la condition d'être déclinés en activités de formation scolaire et professionnelle, de soutien psychologique et social, etc. Ces missions dévolues aux entités fédérées demeurent gravement sous investies.

M. Dizier souligne que des individus ayant subi la quasi-totalité de leur peine et qui ne bénéficient d'aucune mesure d'accompagnement n'ont d'autre perspective que de retomber rapidement dans la délinquance. C'est pourquoi l'aide sociale, au sens le plus large du terme, doit être mise en place avant la libération.

M. Dizier précise enfin que la détention ne prendra du sens que si elle s'inscrit dans le cadre d'un projet global de société centré sur le citoyen. Il est dès lors nécessaire d'investir en amont de la prison, dans l'éducation, le travail, la santé et l'intégration sociale. La prison sera, alors seulement, l'ultime recours.

#### B.1.6. *Exposé de Mme Iris Naessens, directrice de la Maison de justice de Termonde*

*Mme Iris Naessens* explique que les Maisons de justice et le Vlaams Centrum Elektronisch Toezicht de

opdrachten uitvoeren van de federale mandaterende gerechtelijke of administratieve overheid inzake maatschappelijke enquêtes, beknopte voorlichtingsrapporten opstellen en belast zijn met het controleren en begeleiden van personen. Het bepalen van de gevallen waarin deze opdrachten aan de Justitiehuizen kunnen worden gegeven, blijft een federale bevoegdheid.

De Justitiehuizen vervullen hun opdrachten vanuit een intermediaire positie, op een methodische wijze en zijn gericht op de verbinding van de justitiabele met de samenleving. Zij dragen bij aan een gemeenschapsgerichte justitie, aan een humane, re-integratieve en efficiënte strafuitvoering en aan een veilige en zorgzame samenleving. Zij trachten de integratie of re-integratie van de justitiabelen in de samenleving en hun participatie aan de samenleving te bevorderen, alsook de kans op recidive te beperken.

Zij willen door een adequate informatieverstrekking en rapportering bijdragen aan een betere gerechtelijke besluitvorming. Zo staan de Justitiehuizen in voor taken van toezicht, justitiële begeleiding en sociaal onderzoek in het kader van de bemiddeling in strafzaken, de vrijheid onder voorwaarden bij voorlopige hechtenis, het elektronisch toezicht als alternatief voor de voorlopige hechtenis, de probatieopschorting en -uitstel, de autonome probatie, de autonome werkstraf, de penitentiaire opdrachten (voorlopige invrijheidsstelling, de voorwaardelijke invrijheidsstelling, de beperkte detentie, de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtsbank, het elektronisch toezicht, en de internering), de burgerrechtelijke opdrachten, en het slachtofferonthaal.

In het kader van het debat rond het nut van de straf legt de spreekster de focus op de politie- en correctionele straffen die door de Vlaamse Justitiehuizen dienen te worden uitgevoerd, alsook op de dossiers in het kader van de bemiddeling in strafzaken. Er wordt dus niet ingegaan op de strafuitvoeringsmodaliteiten die kunnen worden toegekend aan veroordeelden tot een vrijheidsstraf, noch wordt er ingegaan op de vrijheid onder voorwaarden die kunnen worden opgelegd als alternatief op een voorlopige hechtenis, noch op het elektronisch toezicht als alternatief voor de voorlopige hechtenis.

Wat bemiddeling in strafzaken (artikel 216ter van het Wetboek van strafvordering) betreft, openen de Vlaamse Justitiehuizen ongeveer 3 700 nieuwe dossiers per jaar. De wet van 8 maart 2018 houdende wijzigingen van diverse bepalingen van het strafrecht, de strafvordering en het gerechtelijk recht heeft het toepassingsgebied

(centre de surveillance électronique flamand) exécutent les missions des autorités fédérales judiciaires ou administratives mandantes en ce qui concerne les enquêtes sociales, rédigent des rapports d'information succincts et sont chargées du contrôle et de l'accompagnement de certaines personnes. La détermination des cas dans lesquels ces missions peuvent être confiées aux Maisons de justice reste une compétence fédérale.

Les Maisons de justice accomplissent leurs missions en adoptant une position intermédiaire, de manière méthodique, et sont axées sur le lien entre le justiciable et la société. Elles contribuent à une justice de proximité, à une exécution des peines humaine, efficace et axée sur la réinsertion et à une société sûre et attentive. Elles tentent de promouvoir l'insertion (ou la réinsertion) des justiciables dans la société et leur participation à cette dernière, ainsi que de limiter le risque de récidive. Grâce à une information et un rapportage adéquats, elles souhaitent contribuer à améliorer le processus décisionnel judiciaire.

Les Maisons de justice sont chargées de remplir des tâches de contrôle, d'accompagnement judiciaire et d'enquête sociale dans le cadre de la médiation pénale, de la liberté sous conditions en cas de détention préventive, de la surveillance électronique comme alternative à la détention préventive, de la suspension probatoire et du sursis probatoire, de la peine de travail autonome, des missions pénitentiaires (mise en liberté provisoire, libération conditionnelle, détention limitée, mise à la disposition du tribunal de l'application des peines, surveillance électronique et internement), des missions civiles et de l'accueil des victimes.

Dans le cadre du débat sur l'utilité de la peine, l'intervenante met l'accent sur les peines de police et les peines correctionnelles qui doivent être exécutées par les Maisons de justice flamandes, ainsi que sur les dossiers relatifs à la médiation pénale. Elle n'aborde donc pas la question des modalités d'exécution de la peine pouvant être accordées aux personnes condamnées à une peine privative de liberté, ni la liberté sous conditions pouvant être accordée comme alternative à la détention préventive, ni la surveillance électronique comme alternative à la détention préventive.

En matière de médiation pénale (article 216ter du Code d'instruction criminelle), les Maisons de justice flamandes ouvrent environ 3700 nouveaux dossiers par an. La loi du 18 mars 2018 modifiant diverses dispositions du droit pénal, de la procédure pénale et du droit judiciaire a élargi le champ d'application de l'article 216ter du Code

van artikel 216ter van het Wetboek van strafvordering verruimd. De bemiddeling blijft bestaan maar de procureur des Konings kan ook voor zuiver dadergerichte maatregelen kiezen, zonder dat deze aan een dader-slachtofferbemiddeling gekoppeld zijn. De procedure die thans “verval van strafvordering door de uitvoering van maatregelen en de naleving van voorwaarden” wordt genoemd, zal ook mogelijk zijn als een gerechtelijk onderzoek is opgestart, en zelfs als de zaak reeds bij de strafrechter aanhangig is gemaakt.

De spreekster wijst de aandacht van de leden op het hoog slaagpercentage van alle dossiers waar een bemiddelingszitting de concrete invulling van de maatregel heeft bepaald (89 %). Er worden passende maatregelen opgelegd aan de justitiabele die gelinkt zijn aan de problematiek waar hij/zij mee kampt.

De Vlaamse Justitiehuizen openen ook ongeveer 4 000 nieuwe dossiers per jaar van probatieopschorting en probatie-uitstel (wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie). De spreekster stelt vast dat de gemiddelde duurtijd van de probatiemaatregelen is toegenomen waardoor het aantal lopende mandaten gestegen is van 10 816 in 2014 naar 11 767 in 2017. Er worden meer maatregelen uitgesproken in het kader van probatie-uitstel, dan van probatieopschorting. Er wordt ook minder snel opgeschorst omwille van de zwaarte van de dossiers. Deze alternatieve straf neemt een belangrijke plaats in binnen het geheel van straffen en is dan ook het hoogst binnen de Justitiehuizen.

De autonome probatie (artikel 37octies en volgende van het Strafwetboek) werd ingevoerd door de wet van 10 april 2014 tot invoering van probatie als autonome straf en is in werking getreden op 1 mei 2016. De rechter kan deze hoofdstraf opleggen indien het feit kan worden bestraft met een politie- of correctionele straf. Een aantal misdrijven zoals verkrachting, gijzelneming, aanzet tot prostitutie, opzettelijk doden, enz. zijn uitgesloten. De rechter bepaalt de duur (tussen een minimum van 6 maand en een maximum van 2 jaar) en geeft aanwijzingen voor de invulling van de autonome probatie. De probatiecommissie bepaalt dan de concrete invulling van de straf (namelijk de naleving van voorwaarden) op basis van het verslag van de justitieassistent.

De straf moet afgestemd zijn op het psychosociaal probleem dat aan de grondslag ligt van het gepleegde misdrijf. De justitieassistent zorgt voor de begeleiding van de probant tijdens de probatietermijn en stuurt een verslag naar de probatiecommissie over de naleving van de voorwaarden. De positieve aspecten zijn de inspraak en de toestemming van de probant. Het ging in 2017

d'instruction criminelle. La médiation a été conservée mais le procureur du Roi peut également opter pour des mesures axées sur l'auteur, non couplées à une médiation entre l'auteur et la victime. La procédure actuellement dénommée “extinction de l'action publique moyennant l'exécution de mesures et le respect des conditions” pourra également s'appliquer lorsqu'une instruction judiciaire a été entamée et même si l'affaire a déjà été soumise au juge pénal.

L'oratrice attire l'attention des membres sur le haut pourcentage de réussite des dossiers dans le cadre desquels les mesures ont été concrètement définies au cours d'une audience de médiation (89 %). Le justiciable se voit imposer des mesures appropriées en rapport avec le problème auquel il est confronté.

Chaque année, les Maisons de justice flamandes ouvrent également environ 4 000 nouveaux dossiers de suspension probatoire et de sursis probatoire (loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation). L'oratrice note que la durée moyenne des mesures de probation a augmenté, portant le nombre de mandats en cours de 10 816 en 2014 à 11 767 en 2017. Plus de mesures sont prononcées dans le contexte du sursis probatoire que dans le contexte de la suspension probatoire. On recourt également moins à la suspension en raison de la gravité des dossiers. Cette peine alternative occupe une place importante dans l'éventail des peines et est donc à la première place au sein des Maisons de justice.

La probation autonome (articles 37octies et suivants du Code pénal) a été instaurée par la loi du 10 avril 2014 insérant la probation comme peine autonome dans le Code pénal et est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 2016. Le juge peut infliger cette peine principale si l'infraction peut être punie d'une peine de police ou correctionnelle. Un certain nombre de délits tels que le viol, la prise d'otages, l'incitation à la prostitution, l'homicide volontaire, etc. sont exclus. Le juge détermine la durée (entre un minimum de 6 mois et un maximum de 2 ans) et donne des indications concernant le contenu de la peine de probation autonome. La commission de probation détermine ensuite les modalités concrètes de la peine (c'est-à-dire le respect des conditions) sur la base du rapport de l'assistant de justice.

La peine doit être en accord avec le problème psychosocial à la racine de l'infraction commise. L'assistant de justice est chargé de l'accompagnement de la personne soumise à une mesure de probation pendant la période de probation et envoie un rapport à la commission de probation sur le respect des conditions. Les aspects positifs sont la participation et le consentement de la

om 239 nieuwe dossiers. Voor 2018 bestaan er reeds 107 nieuwe dossiers.

De autonome werkstraffen (artikel 37*quinquies* en volgende van het Strafwetboek) worden gekenmerkt door een hoog slaagpercentage (78 %). Er bestaan geen begeleidingsvoorraarden. Deze alternatieve straf heeft de meerwaarde van een strafuitvoering in de gemeenschap en is zeer bevorderend voor de verdere integratie van de justitiabele in de samenleving. Het aantal nieuwe dossiers per jaar daalde van 4 282 in 2015 naar 3 630 in 2017.

Het elektronisch toezicht als autonome straf (artikel 37*ter* en volgende van het Strafwetboek) werd ingevoerd door de wet van 7 februari 2014 en is in werking getreden op 1 juli 2016. De rechter kan elektronisch toezicht als autonome straf opleggen voor een feit waarvoor een gevangenisstraf van ten hoogste 1 jaar geldt. De rechter bepaalt de duur tussen minimum 1 maand en maximum 1 jaar. Voor deze bepaling staat één dag van de opgelegde straf onder elektronisch toezicht gelijk aan één dag gevangenisstraf. De voorwaarden zijn dat de veroordeelde geen nieuwe misdrijven pleegt, een vast adres heeft, ingaat op de oproepingen van de dienst, en de concrete invulling van het elektronisch toezicht naleeft. Individuele bijzondere en slachtoffergerichte voorwaarden kunnen door de rechter worden opgelegd, zoals bijvoorbeeld de vergoeding van het slachtoffer. Het betrof 31 nieuwe dossiers in 2017. Voor 2018, bestaan er al 12 nieuwe dossiers.

De Justitiehuizen vervullen dus een zeer belangrijke taak binnen de uitvoering van de strafrechtelijke mandaten. Vaak bieden alternatieve straffen een betere respons op bestrafing van crimineel gedrag dan opsluiting in de gevangenis omwille van de beperking van detentieschade. Er wordt maximaal ingezet op de integratie of re-integratie van de justitiabelen in de samenleving, waar veiligheid en zorgzaamheid belangrijke principes zijn. De Justitiehuizen hebben een advies en signaalfunctie naar de magistratuur, maar ook naar alle betrokken actoren waarmee zij samenwerken. Adequate informatieverstrekking en rapportering is bijzonder belangrijk voor een betere gerechtelijke besluitvorming met het oog op "nuttige straffen".

#### B.1.7. Uiteenzetting door de heer Jean-Marc Mahy, opvoeder en auteur

De heer Jean-Marc Mahy vat zijn uiteenzetting aan met een citaat van de heer Éric Delchevalerie, directeur van de gevangenis van Namen en voormalig directeur

personne soumise à la mesure de probation. En 2017, 239 nouveaux dossiers ont été ouverts. Il y a déjà 107 nouveaux dossiers pour 2018.

Les peines de travail autonomes (articles 37*quinquies* et suivants du Code pénal) se caractérisent par un taux de réussite élevé (78 %). Il n'y a pas de conditions d'accompagnement. Cette peine alternative présente la plus-value d'une exécution de la peine dans la communauté et est très bénéfique pour la poursuite de l'intégration du justiciable dans la société. Le nombre de nouveaux dossiers par an a diminué de 4 282 en 2015 à 3 630 en 2017.

La surveillance électronique en tant que peine autonome (articles 37*ter* et suivants du Code pénal) a été instaurée par la loi du 7 février 2014 et est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2016. Le juge peut infliger la surveillance électronique comme sanction autonome pour une infraction passible d'une peine d'emprisonnement pouvant aller jusqu'à un an. Le juge détermine la durée entre un minimum d'un mois et un maximum d'un an. Pour déterminer la durée, il faut savoir qu'un jour de la peine infligée sous surveillance électronique équivaut à un jour d'emprisonnement. Les conditions sont que la personne condamnée ne commette pas de nouvelles infractions, qu'elle ait une adresse fixe, qu'elle réponde aux convocations du service et qu'elle respecte les modalités pratiques de la surveillance électronique. Des conditions individuelles spéciales et axées sur la victime peuvent être imposées par le tribunal, comme, par exemple, l'indemnisation de la victime. Il y a eu 31 nouveaux dossiers en 2017. Pour 2018, il y a déjà 12 nouveaux dossiers.

Les Maisons de justice jouent donc un rôle très important dans l'exécution des mandats pénaux. Souvent, les peines alternatives constituent une meilleure réponse à la sanction d'un comportement criminel que l'emprisonnement en raison de la limitation des dommages causés par la détention. On mise au maximum sur l'intégration ou la réintégration des justiciables dans la société, où la sécurité et la sollicitude sont des principes importants. Les Maisons de justice ont une fonction de conseil et de signal auprès de la magistrature, mais aussi auprès de tous les acteurs avec lesquels elles collaborent. Il est particulièrement important de disposer d'informations et de rapports adéquats pour améliorer le processus décisionnel judiciaire en vue de "sanctions utiles".

#### B.1.7. Exposé de M. Jean-Marc Mahy, éducateur et auteur

M. Jean-Marc Mahy commence son exposé par une citation d'Éric Delchevalerie, directeur de la prison de Namur et ancien directeur de la prison d'Andenne: "La

van de gevangenis van Andenne: “*La réinsertion n'a jamais été la priorité des prisons. Il faut quand même que les choses soient dites une fois pour toutes. Elle n'a jamais été la priorité, elle ne l'est toujours pas, et elle ne le sera jamais.*”

Vervolgens herinnert hij aan de vier taken van het gevangeniswezen: de samenleving beschermen, ervoor zorgen dat de veroordeelde wordt gestraft, ertoe bijdragen dat hij zijn leven beter en diens resocialisatie mogelijk maken.

In verband met de eerste taak constateert de spreker dat er momenteel bijna geen ontsnappingen meer voorkomen. Niet alleen zijn er minder voorwaardelijk in vrijheid gestelden dan gedetineerden die hun straf integraal uitzitten (een begrip waarnaar in het Frans ook wordt verwezen met de uitdrukking *fonds de peine*), maar gaat het aantal voorwaardelijke invrijheidstellingen ook in dalende lijn terwijl het aantal gedetineerden die hun straf volledig uitzitten, toeneemt. Hij concludeert daaruit dat het momenteel moeilijker valt uit de gevangenis te raken dan erin terecht te komen. Inzake recidive beklemtoont hij het contraproductieve effect van langdurige gevangenisstraffen. Zo komt er in Frankrijk 30 % recidive voor bij voorwaardelijke invrijheidstelling, maar 60 % als de straf integraal wordt uitgezeten.

Een strafverlenging doet het risico op recidive niet dalen; dat lukt daarentegen wel door te investeren in pedagogische instrumenten en in gekwalificeerd psychosociaal personeel, teneinde een geslaagde resocialisatie te bewerkstelligen. Het heeft iets paradoxaals het over de resocialisatie van gevangenen te hebben, daar gedetineerden doorgaans mensen zijn die nooit echt in de samenleving geïntegreerd zijn geweest. Hun verleden wordt gekenmerkt door sociale uitsluiting: een lage scholingsgraad, werkloosheid, verslavingen, gezinsmoeilijkheden enzovoort. Hoe kan de gevangenis die resocialisatiefunctie terugkrijgen die tot haar takenpakket behoort?

Uit sociaal oogpunt zouden de gedetineerden echt moeten worden toegerust, zouden hun ogen voor hun eigen potentieel en kwaliteiten moeten worden geopend, zouden ze moeten worden georiënteerd naar vrijetijdsbesteding en hobby's, en zouden zij aangeleerd moeten krijgen hoe hun dagelijks leven eruit zal zien zodra zij de gevangenis zullen hebben verlaten (budgetbeheer, contact met de diverse administraties). Doel daarvan is ervoor te zorgen dat zij niet langer op bijstand leunen. Volgens de spreker is de infantilisering van gedetineerden één van de oorzaken van recidive: de betrokkenen krijgen bijstand en slagen er niet meer in initiatieven te nemen.

réinsertion n'a jamais été la priorité des prisons. Il faut quand même que les choses soient dites une fois pour toutes. Elle n'a jamais été la priorité, elle ne l'est toujours pas, et elle ne le sera jamais.”

Il rappelle ensuite les quatre missions de l'administration pénitentiaire: protéger la société, assurer la punition du condamné, favoriser son amendement, et permettre sa réinsertion.

En ce qui concerne la première mission, il constate qu'il n'y a actuellement pratiquement plus d'évasion. Non seulement, il y moins de libérations conditionnelles que de détenus qui accomplissent l'entièreté de leur peine (aussi appelés, “fonds de peine”), mais le nombre de libérations conditionnelles est en baisse tandis que le nombre de fonds de peine augmente. Il en conclut qu'il est aujourd'hui plus difficile de sortir de prison que d'y entrer. En matière de récidives, il souligne l'effet contreproductif des peines de prison longues. Ainsi, en France, il y a 30 % de récidives en cas de libération conditionnelle mais 60 % chez les fonds de peine.

Diminuer le risque de récidive ne se fait pas en prolongeant la peine, mais en investissant dans des outils pédagogiques et du personnel psycho-social qualifié afin d'aboutir à une réinsertion réussie. Parler de réinsertion des personnes incarcérées a quelque chose de paradoxal dans la mesure où les détenus sont, la plupart du temps, des personnes qui n'ont jamais été réellement insérées dans la société. Leur passé est marqué par l'exclusion sociale: faible niveau d'éducation, chômage, assuétudes, problèmes familiaux, etc. Comment rendre à la prison la fonction de resocialisation qui fait partie de ses missions?

D'un point de vue social, on devrait vraiment outiller les détenus, leur faire découvrir leur potentiel et leurs qualités, les orienter vers des loisirs, des hobbies et leur apprendre ce que sera leur vie quotidienne une fois dehors (gestion d'un budget, contacts avec les diverses administrations) afin que ceux-ci ne soient plus des assistés. Pour l'orateur, une des causes de la récidive est l'infantilisation du détenu: on l'assiste et il ne parvient plus à prendre des initiatives.

Op beroepsvlak zou een tijdens de detentie verstrekte opleiding, die ook gesimuleerde sollicitatiegesprekken omvat, de gedetineerde meer zelfvertrouwen schenken om de angst voor zijn toekomstige werkgever te overwinnen.

Voorts ware het nuttig de gedetineerden vertrouwd te maken met het internetgebruik om banen of woningen op te zoeken, alsmede om hun aan te leren welke stappen noodzakelijk zijn om hun weg te vinden doorheen administraties zoals de RVA, de FOREM, het OCMW, het ziekenfonds, de bank enzovoort.

Bovendien pleit de spreker ervoor dat, parallel met de strafrechtspleging, een herstelrecht wordt ingesteld, dat de gedetineerde de mogelijkheid zou bieden zichzelf werkelijk ter discussie te stellen in plaats van zich een slachtoffer te voelen. Dat veronderstelt een driehoeks-gewijs uitgewerkte onderlinge verhouding tussen de agressor, diens slachtoffer en de samenleving.

Volgens de heer Mahy bestaat de moeilijkheid erin dat de taken van de sociale en psychosociale diensten van de gevangenissen bij gebrek aan budget werden teruggeschoefd. Daardoor zijn er in de gevangenissen niet langer bemiddelaars inzake herstelrecht.

De psychosociale diensten kunnen de gedetineerden niet echt helpen omdat hun rol beperkt is tot de opmaak van verslagen. De hulpverlening aan gedetineerden, met inbegrip van de opleiding, ressorteert onder de Franse Gemeenschap en onder de services d'aide aux justiciables. Die instanties werken echter met een beperkte personeelsformatie. In sommige gevallen ontmoeten de psychologen en de maatschappelijk werkers die hun verslagen opmaken de betrokkenen niet eens, maar moeten zij zich alleen baseren op het strafdossier dat tot de veroordeling heeft geleid. Voorts zijn er al maar minder gespecialiseerde opvoeders. Kortom, het gehele psychosociale en educatieve domein wordt al decennialang veronachtzaamd.

De spreker betreurt dat er voor die taken geen budget voorhanden is, terwijl er wél geld is voor de bouw van nieuwe gevangenissen. Door dermate weinig financiële en personele middelen uit te trekken voor de educatie in de gevangenissen en om de levensomstandigheden van de gedetineerden te verbeteren, is de politiek er deels verantwoordelijk voor dat wij in een hoofdzakelijk op veiligheid toegespitste maatschappij leven. De heer Mahy is ervan overtuigd dat, mocht een deel van het aan veiligheid bestede budget naar resocialisatie gaan, er binnen en buiten de gevangenissen meer sociale actoren vorhanden zouden zijn om de ex-gedetineerden te begeleiden en dat recidivegevallen veel minder zouden voorkomen. Op grond van de ervaring die hij

En ce qui concerne le domaine professionnel, une formation effectuée en détention, avec des simulations d'entretiens d'embauche, donnerait davantage confiance au détenu pour vaincre la peur de son futur employeur.

Il serait aussi utile d'initier les détenus à l'utilisation d'internet pour effectuer des recherches d'emplois ou de logements ainsi que de leur apprendre les démarches nécessaires pour comprendre les arcanes d'administrations telles que l'ONEM, le FOREM, le CPAS, la mutuelle, la banque, etc.

L'orateur plaide également pour la mise en place, parallèlement à la justice pénale, d'une justice restauratrice qui permettrait au détenu de se remettre réellement en question plutôt que de s'éprouver comme une victime. Cela suppose une triangulation entre l'agresseur, sa victime et la société.

Pour M. Mahy, le problème est que les missions des services sociaux et psychosociaux des prisons ont été réduites, faute de budget. Ainsi, il n'y a plus de médiateurs en justice restauratrice en prison.

Les services psychosociaux ne peuvent réellement aider les détenus dans la mesure où leur rôle se borne à la rédaction de rapports. L'aide aux détenus, en ce compris la formation, relève de la Communauté française et des services d'aide aux justiciables, mais ceux-ci travaillent en effectif réduit. Dans certains cas, les psychologues et les assistants sociaux rédigeant leurs rapports ne rencontrent même pas la personne concernée, mais doivent se baser uniquement sur le dossier répressif qui a amené à la condamnation. Les éducateurs spécialisés sont également de plus en plus rares. Bref, c'est tout ce terrain psycho-socio-éducatif qui est négligé depuis des décennies.

L'orateur déplore qu'il n'y ait pas de budget pour ces missions-là, alors qu'il y a bien de l'argent pour construire de nouvelles prisons. Il estime que, en affectant si peu de moyens financiers et humains pour développer l'éducation dans les prisons et améliorer les conditions de vie des détenus, le monde politique porte une part de responsabilité quant au fait que l'on vive dans une société dont la sécurité est devenu l'axe prioritaire. Il est convaincu que si une partie du budget consacré à la sécurité était affectée à la réinsertion, il y aurait davantage d'acteurs sociaux en prison et à l'extérieur de celle-ci pour l'accompagnement des ex-détenus et il y aurait beaucoup moins de récidives. Il affirme que, sur la base de son expérience, la réinsertion

heeft opgedaan, stelt hij dat de resocialisatie van een gedetineerde vooral “tussen diens oren” tot stand komt. Wanneer een gedetineerde zijn zelfvertrouwen herwint, heeft zijn resocialisatie veel meer kans op slagen.

**B.1.8. Uiteenzetting van mevrouw Françoise Tulkens, gewezen rechter bij het Europees Hof voor de rechten van de mens, emeritus-hoogleraar van de UCL**

Mevrouw Françoise Tulkens is van mening dat de in uitzicht gestelde hervorming van het Strafwetboek te baat moet worden genomen om grondig na te denken over de grondslag, het doel, de impact en de functie van de straf.

De grondslag van de straf schuilt in de rechtvaardiging of de bestaansreden ervan; met andere woorden het “waarom” van de straf. De belangrijkste grondslagen die men eraan heeft kunnen toewijzen, hebben te maken met de omvang van de aan het slachtoffer of aan de maatschappij berokkende schade, de ernst van de daad, de morele verantwoordelijkheid of de risicograad van de dader.

Het doel van de straf, daarentegen, slaat op de ermee verbonden doelstelling – het “waarvoor” van de straf. Die doelstelling dient te worden begrepen als een geheel van belangen en waarden die men naar eigen zeggen wil of moet bevorderen. Zo is men ertoe gekomen te stellen dat de strafsanctie ertoe strekt de gerechtigheid of de sociale orde te bevorderen, dan wel het algemeen belang, het belang van het slachtoffer en zelfs dat van de delinquent zelf te beschermen. De gevolgen van de straf schuilen in dat geval in het daadwerkelijk erdoor bereikte resultaat.

De functie van de straf behelst niet een nagestreefd ideaal, maar veeleer een daadwerkelijk vervulde rol. In de huidige stand van de criminologie en van de strafrechtstheorie moeten de straffen meerdere functies kunnen vervullen, die elkaar deels overlappen. Die functies hangen af van meerdere factoren, zoals de evolutie van de mentaliteit, de op een bepaald moment heersende verwachtingen, de beschikbare empirische onderzoeken alsook de aard van de straf (vrijheidsstraf, geldboete, vervangende straf enzovoort).

De preventiefunctie ligt ontgensprekelijk het meest voor de hand. Bedoeling is om gedrag dat als ongewenst wordt aangemerkt, in te perken of te beletten. Algemene preventie komt tot uiting in het collectief ontraden of intimideren van alle potentiële delinquenten. Gespecialiseerde preventie kan dan weer meerdere vormen aannemen (uitschakelen, neutraliseren, behandelen, re-integreren enzovoort), teneinde de

se passe, avant tout, dans la tête d'un détenu. Quand un détenu retrouve la confiance en soi, il a beaucoup plus de chances de réussir sa réinsertion dans la société.

**B.1.8. Exposé de Mme Françoise Tulkens, ancienne juge à la Cour européenne des droits de l'homme, professeur émérite à l'UCL**

Mme Françoise Tulkens estime que la réforme envisagée du Code pénal est l'occasion de mener une réflexion approfondie sur le fondement, la finalité, les effets et la fonction de la peine.

Le fondement de la peine réside dans sa justification ou sa raison d'être, comprise comme le “pourquoi” de la peine. Les fondements principaux qu'on a pu lui assigner résident dans l'importance du dommage causé à la victime ou à la société, la gravité de l'acte, la responsabilité morale ou la dangerosité de l'agent.

La finalité de la peine, quant à elle, réside dans l'objectif ou le but qui lui est assigné, dans le “pour quoi” de la peine, compris comme un ensemble d'intérêts ou de valeurs que l'on déclare vouloir ou devoir promouvoir. C'est ainsi que l'on a pu affirmer que la sanction pénale a pour but de promouvoir la justice ou l'ordre social, ou de protéger l'intérêt général, l'intérêt des victimes, voire l'intérêt du délinquant lui-même. Dans ce cas, les effets de la peine résident dans le résultat effectivement atteint par celle-ci.

La fonction de la peine ne désigne pas un idéal poursuivi mais un rôle effectivement rempli. Dans l'état actuel du développement de la criminologie et de la théorie du droit pénal, les peines sont susceptibles de remplir plusieurs fonctions, qui se recoupent partiellement. Celles-ci dépendent de différents facteurs, et notamment de l'évolution des mentalités, des attentes dominantes du moment, des recherches empiriques disponibles ainsi que de la nature de la peine (peine privative de liberté, amende, peine de remplacement, etc.).

La fonction de prévention est sans doute la plus évidente. Il s'agit de freiner, voire d'empêcher l'accomplissement de comportements jugés indésirables. La prévention générale se présente sous la forme de la dissuasion ou de l'intimidation collective de tous les délinquants potentiels tandis que la prévention spéciale s'attache, sous différentes formes (élimination, neutralisation, traitement, resocialisation, etc.), à empêcher

veroordeelde delinquent ervan te weerhouden in de toekomst nog misdrijven te plegen. Het gaat hierbij om het hele vraagstuk van de recidive. Het misdaadbestrijdingsbeleid van de democratische samenlevingen stoeft vandaag op het concept van re-integratie. Re-integratie is ook een bij de Grondwet opgelegde plicht en wordt door het Europees Hof voor de Rechten van de Mens als onontbeerlijk beschouwd. De spreekster onderstreept in dat verband het falen van de gevangenisstraf en is van mening dat de gevangenis niet de plek voor re-integratie is. Zij is voorstander van de afschaffing op termijn van de gevangenisstraf. Volgens haar zal die laatste vroeg of laat trouwens worden beschouwd als strijdig met het in het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens verankerde recht op vrijheid.

De herstelfunctie is van meet af aan met de straf verbonden en valt vaak samen met de burgerrechtelijke sanctie. Zij veronderstelt dat het gepleegde misdrijf schade berokt en een belediging uitmaakt voor derden of voor de maatschappij. Meestal situeert het herstel zich op moreel, psychologisch of zelfs religieus niveau. De bij de wet van 17 april 2002 ingevoerde werkstraf zou nochtans kunnen worden toegepast in de vorm van een concreet herstel van materiële schade met een collectieve inslag, zoals het doen schoonmaken van wegen door wie ze vuil maakt. De spreekster betreurt het gebruik van de term "alternatieven" voor het benoemen van andere straffen dan de gevangenisstraf. Zij pleit ervoor dat die straffen veeleer zouden worden beschouwd als autonome straffen, zodat de vrijheidsstraf niet langer de referentiestraf is.

De vergeldingsfunctie van de straf, dan weer, dateert al van heel lang geleden, maar is sinds kort weer opgedoken. Hierbij gaat het niet zozeer om het idee van de schade als wel om dat van de schuld. De vergelding stemt overeen met een zekere opvatting van de rechtsbedeling waarbij het intrinsieke kwaad van een misdrijf in rekening wordt gebracht om er een gelijkwaardig kwaad tegenover te stellen. Terwijl preventie gericht is op de toekomst (inschatting van een toekomstig kwaad) en het herstel op het heden (inschatting van een bestaand kwaad), is de vergelding gericht op het verleden. Het principe van de strafmaat stemt met die vergeldingsfunctie van de straf overeen.

Ten slotte stelt de spreekster vast dat de straf ook een sociaalpedagogische functie kan hebben; de straf is immers de symbolische uiting jegens het volledige maatschappelijke corpus dat belang wordt gehecht aan bepaalde normen, aan de waarden die zij belichamen en de gedragingen die ermee overeenstemmen. De spreekster is van mening dat de straf die functie niet zou mogen hebben, omdat ze beantwoordt aan een "moraliserende" opvatting van het strafrecht. De

le délinquant condamné de commettre de nouvelles infractions à l'avenir. C'est toute la question de la récidive qui est ici en jeu. Aujourd'hui, la philosophie de la réinsertion est celle qui sous-tend les politiques criminelles des sociétés démocratiques. Elle est aussi un impératif constitutionnel et est également jugée indispensable par la Cour européenne des droits de l'homme. L'oratrice souligne à cet égard l'échec de la peine d'emprisonnement et estime que la prison ne peut être le lieu de la réinsertion. Elle se déclare, à terme, favorable à l'abolition de la peine d'emprisonnement. Elle pense d'ailleurs que cette dernière sera, tôt ou tard, considérée comme contraire au droit à la liberté consacré par la Convention européenne des droits de l'homme.

La fonction de réparation est liée à la peine dès ses origines et se confond souvent avec la sanction civile. Elle présuppose que l'infraction commise a un caractère dommageable et qu'elle constitue une offense pour autrui ou pour la société. Le plus souvent, la réparation se situe à un niveau moral, psychologique, voire religieux. La peine de travail instaurée par la loi du 17 avril 2002 pourrait, cependant, être appliquée sous la forme d'une réparation concrète d'un dommage matériel de type collectif, comme par exemple, faire nettoyer les rues par ceux qui les salissent. L'oratrice déplore l'usage du terme "alternatives" pour désigner les peines autres que la peine d'emprisonnement. Elle plaide pour que ces peines soient davantage considérées comme des peines autonomes, afin que la peine privative de liberté cesse d'être la peine de référence.

En ce qui concerne la fonction de rétribution de la peine, celle-ci est aussi très ancienne mais sa réapparition est récente. Ici c'est l'idée non pas du dommage mais de la faute qui domine. La rétribution correspond à une certaine conception de la justice qui veut que l'on prenne en considération le mal inhérent à une infraction pour lui faire correspondre un mal équivalent. Si la prévention est tournée vers l'avenir (considération d'un mal futur), la réparation vers le présent (considération d'un mal actuel), la rétribution est tournée vers le passé. Le principe de l'échelle des peines correspond à cette fonction de rétribution de la peine.

Enfin, l'oratrice constate que la peine peut aussi avoir une fonction socio-pédagogique, en ce qu'elle exprime symboliquement à l'égard du corps social tout entier l'attachement témoigné à l'égard de certaines normes, des valeurs qu'elles consacrent et des comportements qui s'y conforment. L'oratrice estime que la peine ne devrait pas avoir cette fonction. Cette dernière répond à la conception "moralisatrice" du droit pénal en mettant l'accent sur la nécessité de renforcer les règles

nadruk wordt immers gelegd op de noodzaak de morele regels aan te scherpen door ze door de wetgever te doen verankeren, ook al worden ze vervolgens slechts mondjesmaat toegepast bij gebrek aan een echt maatschappelijk draagvlak. De strafinflatie die het bestaande rechtsstelsel tegenwoordig doormaakt, kan overigens deels in het licht van die opvatting worden verklaard. De strafrechtelijke strafbaarstelling van een bepaald gedrag lijkt immers met een zodanige symboliek beladen te zijn dat de wetgever en ook de belangengroepen die diens interventie zouden steunen, er kennelijk almaar meer beducht voor zijn de uitgevaardigde norm in diskrediet te brengen door er geen enkele strafsanctie aan te verbinden. Mevrouw Tulkens pleit er daarentegen voor dat minder gebruik zou worden gemaakt van het strafrecht.

*B.1.9. Uiteenzetting van de heer Tom Vander Beken, hoogleraar aan de UGent*

De heer Tom Vander Beken structureert zijn betoog aan de hand van de volgende krachtlijnen:

1. (Te) veel misdrijven, (te) veel straffen

In discussies over mogelijke hervormingen van het strafrecht is het goed om stil te staan bij de straf en de verschillende functies en effecten ervan. Door na te denken over de straf, wordt meteen ook het misdrijf in perspectief gesteld. Pas als op een gedraging een strafrechtelijke straf is gesteld, kan die gedraging immers een misdrijf worden genoemd. De straf brengt op die manier ordening in wat we als maatschappij als onwenselijke gedragingen vooropstellen. Vaak wordt daarbij aangegeven dat de straf voorbehouden dient te worden voor gedragingen die we echt niet willen. Als sanctie-instrument zijn straffen in zekere zin dan ook ongeschikt om te reageren op "gewoon" ongewenst gedrag.

In realiteit is de situatie evenwel compleet anders en wordt de straf als standaardrecept gebruikt om het afwijkende of ongewenste van een bepaalde gedraging aan te duiden. Dit instrumenteel gebruik van straf en strafrecht heeft het aantal misdrijven de laatste decennia spectaculair doen toenemen. Daardoor is het essentiële kenmerk van de straf als onderscheidende factor tussen wat niet mag en echt niet mag verloren gegaan. Het enorme misdrijven- en straffenarsenaal heeft uiteraard ook een grote invloed op de handhaving. Handhaving van misdrijven via daadwerkelijke bestrafting is veel meer uitzondering dan regel. Handhaving van strafrecht is vandaag vooral een aangelegenheid van keuzes en beleid, ver van wet en rechter.

morales en les faisant adopter par le législateur, même si celles-ci ne font ensuite l'objet que d'une application très limitée à défaut d'un véritable consensus social. L'inflation pénale qui caractérise actuellement notre système juridique peut d'ailleurs s'expliquer partiellement à la lumière de cette idée. L'incrimination pénale d'un comportement paraît en effet chargée d'un tel symbolisme que le législateur, de même que les groupes d'intérêts susceptibles d'appuyer son intervention, semblent craindre de plus en plus de discréditer la norme édictée en ne l'assortissant d'aucune sanction pénale. Mme Tulkens, quant à elle, plaide au contraire pour une diminution du recours au droit pénal.

*B.1.9. Exposé de M. Tom Vander Beken, professeur à l'UGent*

L'exposé de M. Tom Vander Beken s'articule autour des lignes de forces suivantes:

1. Beaucoup (trop) d'infractions, beaucoup (trop) de peines

Dans les discussions sur les réformes possibles du droit pénal, il est bon de réfléchir à la peine et à ses diverses fonctions et effets. La réflexion sur la peine permet immédiatement de mettre l'infraction en perspective. Ce n'est en effet que lorsqu'un comportement est assorti d'une sanction pénale qu'il peut être qualifié d'infraction. De cette façon, la peine met de l'ordre dans ce que nous, en tant que société, considérons comme un comportement indésirable. On dit souvent à cet égard que la peine devrait être réservée aux comportements que nous ne voulons vraiment pas. En tant qu'instrument de sanction, les peines sont donc, dans un sens, inappropriées pour répondre à un comportement "simplement" indésirable.

En réalité, cependant, la situation est complètement différente et la peine est utilisée comme recette standard pour souligner le caractère déviant ou indésirable d'un certain comportement. Cette utilisation instrumentale de la peine et du droit pénal a entraîné une augmentation spectaculaire du nombre d'infractions au cours des dernières décennies. De ce fait, la caractéristique essentielle de la peine comme facteur distinctif entre ce qui n'est pas permis et ce qui n'est vraiment pas permis a ainsi été perdue. L'énorme arsenal d'infractions et de sanctions a naturellement aussi un impact majeur sur la répression. La répression des infractions par le biais de sanctions effectives est beaucoup plus l'exception que la règle. Faire respecter le droit pénal est aujourd'hui avant tout une question de choix et de politique, loin du droit et du juge.

Discussies over het nut van de straf kunnen niet los van deze context gevoerd worden. Als de straf door het intensief en uitdijend gebruik ervan conceptueel vervaagt en de handhaving belangrijker wordt dan de norm, veranderen ook de functies en effecten van de straf.

## 2. De viciuze cirkel van de (te) hoge straf

Het Strafwetboek dat vandaag in België wordt gehanteerd, ziet er nog in grote mate uit zoals het in de 19de eeuw werd geconciepereerd. Dat is zeker het geval voor de straffen en zeker voor het bereik ervan. De straffen uit het Belgisch Strafwetboek liggen naar verhouding erg hoog. Op landenlijsten met straffen staat België stevast op een van de eerste plaatsen en in Europese oefeningen waarin een minimale maximumstraf werd vastgelegd, hebben we zelden of nooit onze straf moeten verhogen.

Straffen die voor nieuw in te voeren misdrijven worden bepaald, worden in het bestaandearsenaal gepast en dienen een plaats te vinden die in verhouding staat tot de straffen die al voor de andere misdrijven zijn voorzien. Het gevolg daarvan is dat nieuwe misdrijven qua straf hoog moeten worden ingeschaald, zeker als het de bedoeling is met het nieuwe misdrijf of verzwarende omstandigheden aan te geven dat het om een nog zwaarder misdrijf gaat dan datgene wat al is opgenomen. Het aantal misdaden in het Strafwetboek – de meeste valsheden zijn volgens dit Strafwetboek een assisenproces waard – is dan ook zeer uitgebreid en neemt hand over hand toe.

Is een dergelijke strafwetgeving wenselijk, toepasbaar en uitvoerbaar? Via allerhande technieken en kunstgrepen wordt geprobeerd om dat zware straffenarsenaal bij te sturen. Parketten hebben veel mogelijkheden om te seponeren of (zware) criminaliteit af te handelen zonder de rechter erbij te betrekken. Parketten en rechters bedienen zich constant van verzachtende omstandigheden om niet telkens opnieuw assisenhoven te moeten vatten. Nieuwe straffen worden in het leven geroepen als alternatief voor de gevangenisstraf en moeten om het verschil te kunnen maken steeds hoger in de bestaande straffen tasten. In welk land kan een afhandeling gebeuren via een bemiddeling in strafzaken of een werkstraf worden opgelegd voor feiten waarvoor vijftien jaar opsluiting is voorzien?

In een dergelijke dynamiek spreken rechters relatief hoge straffen uit, daarbij al dan niet anticiperend op de strafuitvoering. Rechters die straffen van 37 maanden of drie jaar en één dag opleggen, willen dat verdere beslissingen over de uitvoering door de

Les discussions sur l'utilité de la peine ne peuvent être menées indépendamment de ce contexte. Si, en raison de son utilisation intensive et croissante, la peine devient conceptuellement floue et la répression devient plus importante que la norme, les fonctions et les effets de la peine changent également.

## 2. Le cercle vicieux de la peine (trop) lourde

Le Code pénal actuellement en vigueur en Belgique ressemble encore, dans une large mesure, à la version conçue au XIX<sup>e</sup> siècle. C'est certainement le cas en ce qui concerne les peines et leur portée. Les peines prévues par le Code pénal belge sont proportionnellement très lourdes. Sur les listes internationales relatives aux peines, la Belgique se trouve invariablement à l'une des premières places, et dans les exercices européens où un seuil minimal d'une peine maximale a été fixé, nous avons rarement, voire jamais, dû augmenter notre peine.

Les peines fixées pour les nouvelles infractions à introduire seront intégrées à l'arsenal existant et doivent être proportionnelles aux peines déjà prévues pour les autres infractions. Par conséquent, la peine dont sont assorties les nouvelles infractions doit être élevée, surtout si elle vise à indiquer que la nouvelle infraction ou les circonstances aggravantes sont encore plus graves que celles qui sont déjà prévues. Le nombre de crimes recensés dans le Code pénal – la plupart des faux méritent, selon ce Code pénal, un procès d'assises – est donc très élevé et augmente rapidement.

Une telle législation pénale est-elle souhaitable, applicable et exécutable? On tente d'ajuster ce lourd arsenal de peines par le biais de toutes sortes de techniques et d'artifices. Les parquets disposent de nombreuses possibilités de classer sans suite ou de traiter la (grande) criminalité sans passer par le juge. Les parquets et les juges ont constamment recours à des circonstances atténuantes afin de ne pas devoir sans cesse saisir des cours d'assises. De nouvelles peines sont créées comme alternatives à l'emprisonnement et doivent, afin de pouvoir faire la différence, aller de plus en plus haut sur l'échelle de gravité des peines existantes. Dans quel pays une affaire peut-elle être réglée par le biais d'une médiation en matière pénale ou une peine de travail peut-elle être infligée pour des faits passibles de quinze ans de réclusion?

Dans une telle dynamique, les juges prononcent des peines relativement sévères, par anticipation ou non sur l'exécution de la peine. Les juges qui infligent des peines de 37 mois ou de trois ans et un jour veulent que les décisions ultérieures relatives à l'exécution soient

strafuitvoeringsrechtbank worden genomen en niet door de uitvoerende macht. Of ze willen ervoor zorgen dat de gevangenisstraffen die zij opleggen op die manier ook echt worden uitgevoerd als gevangenisstraf en bijvoorbeeld niet meteen in elektronisch toezicht worden omgezet. In diezelfde sfeer werd tijdens deze legislatur ook de beveiligingsperiode ingevoerd waardoor de strafrechter de detentieduur van bepaalde veroordeelden kan verlengen door een periode te bepalen waarin vervroegde invrijheidstelling niet mogelijk is. Daarnaast bestaat ook de ter beschikking stelling van de strafuitvoeringsrechtbank om veroordeelden ook na hun straf verder onder toezicht, en in vele gevallen in de gevangenissen, te houden.

De strafuitvoering is het eindpunt in dit oproep en steeds opnieuw kop van jut omdat het onmogelijk blijkt de karrenvrachten voorhechtenissen en de steeds langer wordende gevangenisstraffen te verwerken. Wetgevende initiatieven die de rechters ertoe aanzetten minder naar de opsluiting terug te grijpen (aanpassingen voorlopige hechteniswet, werkstraf, straf onder elektronisch toezicht, enz.), slagen er blijkbaar niet in de instroom substantieel te verminderen.

In de Verenigde Staten heeft men de strafrechters, en met hen de hele keten van de strafrechtsbedeling die hen vooraf gaat, de wetgever inclusief, een *correctional free lunch* verweten omdat zij, zonder zich om de kost van de strafuitvoering te bekommeren, “zomaar” straffen kunnen blijven produceren.

Denken over het nut van de straf is dan ook zeker nadenken over de hoogte van de (gevangenis)straf en over hoe de vicieuze cirkel van de (te) hoge straf kan worden doorbroken en vervangen door een realistische, uitvoerbare straf die de doelstellingen en functies die men daaraan wil geven ook kan waarmaken.

### 3. Uitdagingen (en kansen) voor een nieuw Strafwetboek

(Bange) burgers vragen van de strafwetgever dat hij voor de meest diverse maatschappelijke problemen misdrijven en straffen creëert en dat hij ons veiligheid biedt door in strenge straffen te voorzien, minstens zo hoog of liefst zelfs nog hoger dan deze die al in het wetboek staan. Maar ook de strafrechtsbedeling zelf doet in dit oproep mee. Om de geloofwaardigheid te behouden en op het einde van de rit een resultaat voor te leggen dat er in hun ogen toe doet (i.e. een uitgevoerde gevangenisstraf), lijkt telkens meer en hoger te straffen het devies.

prises par le tribunal de l'application des peines et non par le pouvoir exécutif; ou ils veulent faire en sorte que, de cette manière, les peines d'emprisonnement qu'ils infligent soient également réellement exécutées sous la forme d'une peine de prison et non immédiatement converties en surveillance électronique. Dans le même ordre d'idées, la période de sûreté a également été instaurée au cours de cette législature, laquelle permet au juge pénal de prolonger la durée de détention de certains condamnés par une période à fixer au cours de laquelle la libération anticipée n'est pas possible. En outre, il existe également la mise à la disposition du tribunal de l'application des peines afin de maintenir la surveillance des condamnés, même après que ces derniers ont purgé leur peine, et, dans de nombreux cas, afin de les garder en prison.

L'exécution de la peine constitue le point final de cette surenchère et la tête de Turc systématique dès lors qu'il s'avère impossible de traiter les innombrables détentions préventives et les peines d'emprisonnement toujours plus longues. Les initiatives législatives incitant les juges à moins recourir à la réclusion (adaptations de la loi relative à la détention préventive, peine de travail, peine de surveillance électronique, etc.) ne parviennent manifestement pas à réduire l'afflux de manière substantielle.

Aux États-Unis, il a été reproché aux juges pénaux, ainsi qu'à tous ceux qui se situent en amont dans la chaîne de la justice pénale, en ce compris le législateur, de s'adonner à un *correctional free lunch* car ils peuvent “tout simplement” continuer à produire des peines sans se soucier du coût de l'exécution de la peine.

Réfléchir à l'utilité de la peine implique dès lors de considérer aussi le taux de la peine (d'emprisonnement) et la manière de briser le cercle vicieux de la (trop) lourde peine et de la remplacer par une peine réaliste qui puisse être exécutée et réaliser les objectifs et les fonctions dont on souhaite l'assortir.

### 3. Défis (et opportunités) d'un nouveau Code pénal

Les citoyens (terrorisés) attendent du législateur pénal qu'il définisse, pour les problèmes sociaux les plus divers, des infractions et des sanctions et qu'il assure notre sécurité en prévoyant des peines sévères, au moins aussi lourdes et, de préférence, plus lourdes que celles déjà inscrites dans le code. Mais la justice pénale même participe à cette surenchère. Dans un souci de crédibilité et pour produire en fin de compte un résultat pertinent à leurs yeux (c'est-à-dire une peine d'emprisonnement exécutée), la devise semble être de sanctionner toujours plus et plus lourdement.

De uitdaging voor een nieuw Strafwetboek is het doorbreken van deze vicieuze cirkel. Hoewel er zeker ruimte is voor (meer) depenalisering en decriminalisering, is het voor het fundamenteel herdenken en herijken van wat als misdrijf kan of moet worden omschreven wellicht te laat. Maar dat is geenszins het geval voor discussies over de straf en de hoogte ervan. Een (nieuw) Strafwetboek dat, zoals dat in het huidige ontwerp het geval is, onder meer radicaal ingaat tegen zeer lange straffen (dus geen correctionele straffen meer van 40 jaar zoals de vernietigde “potpourri-II” wet voorschreef), in een minimumdrempel van één jaar voorziet voor het opleggen van een gevangenisstraf en de rechter dwingt voor de gevangenisstraf eerst andere straffen te overwegen, is een forse stap in de richting van een oplossing. De herijking van de straf in een nieuw Strafwetboek is bovendien een noodzakelijke stap om een geloofwaardige strafuitvoering en dito wetboek op poten te kunnen zetten. Het vereist wel dat ook de moed wordt gevonden om het bijzonder strafrecht, met inbegrip van Boek II van het Strafwetboek, stevig onder handen te nemen.

*B.1.10. Uiteenzetting van de heer Erwin Dernicourt, vertegenwoordiger van het College van procureurs-generaal*

Bij wijze van inleiding, verwijst *de heer Erwin Dernicourt* naar een quote geïnspireerd op het werk van de bekende filosoof Cesare Beccaria: “De optimale straf is de minimale straf die toch effect sorteert. De beste preventie voor de criminaliteit is immers niet de wredeheid van de straf, maar wel het feit dat het onmogelijk is haar te ontlopen.” Deze ideeën over strafrecht zijn, volgens hem, heden ten dage nog steeds actueel.

Wat onder het begrip straf dient te worden verstaan, beperkt zich evenwel niet langer tot de door het Hof van Cassatie gegeven definitie als zijnde “een leed, door de wet bepaald, en door de rechterlijke macht opgelegd als sanctie voor een misdrijf”. Volgens het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (EHRM) dient een straf, veel ruimer dan in de formele zin, in de materiële zin te worden geïnterpreteerd. Een straf in de materiële zin impliceert leedtoevoeging.

De spreker voegt eraan toe dat allerlei sanctiemechanismen zich ook buiten het strafrecht *sensu stricto* hebben ontwikkeld, zoals de bestuurlijke afhandeling door tal van overheidsadministraties via bestuurlijke sancties, in het bijzonder door de gemeenten via gemeentelijke administratieve sancties, door disciplinaire overheden, enz. Van belang is dat er een maatschappelijke reactie op normoverschrijdend gedrag wordt gegeven, weze het via gerechtelijke of buitengerechtelijke weg. Daarbij dient wel rekening te worden gehouden met het *non bis in eundem causam*.

Le défi d'un nouveau Code pénal consistera à briser ce cercle vicieux. Bien qu'il soit certainement possible de dépénaliser et décriminaliser ( davantage), il est probablement trop tard pour repenser et redéfinir fondamentalement ce qui peut ou doit être décrit comme une infraction. Il n'en est cependant pas ainsi pour les discussions relatives à la peine et au taux de celle-ci. Un (nouveau) Code pénal qui, comme c'est le cas dans le projet à l'examen, s'oppose notamment de façon radicale aux peines de longue durée (et ne prévoit plus de peines correctionnelles de plus de 40 ans, à l'instar de la loi “pot-pourri II”, qui a été annulée), prévoit un seuil minimum d'un an pour le fait d'infliger une peine d'emprisonnement et oblige le juge à envisager d'autres peines avant de prononcer une peine d'emprisonnement, marque une réelle avancée vers une solution. En outre, la crédibilité de l'exécution des peines et d'un nouveau Code pénal passe nécessairement par la redéfinition de la peine dans le code. Cela impose toutefois de trouver le courage de remanier sérieusement le droit pénal spécial, y compris le Livre II du Code pénal.

*B.1.10. Exposé de M. Erwin Dernicourt, représentant du Collège des procureurs généraux*

En guise d'introduction, *M. Erwin Dernicourt* renvoie à une citation inspirée de l'œuvre du célèbre philosophe Cesare Beccaria: “La peine optimale est la peine minimale qui produit des effets. Ce n'est point par la rigueur des supplices qu'on prévient le plus sûrement les crimes, c'est par la certitude de la punition.” Ces idées sur le droit pénal sont, selon lui, toujours d'actualité.

Ce qu'il convient d'entendre par la notion de peine ne se limite cependant plus à la définition donnée par la Cour de cassation, à savoir un “mal infligé par la justice répressive, en vertu de la loi, à titre de punition ou de sanction d'un acte que la loi défend”. Selon la Cour européenne des droits de l'homme (CEDH), une peine doit être interprétée beaucoup plus largement qu'au sens formel: elle doit l'être au sens matériel. Une peine au sens matériel implique une souffrance ajoutée.

L'orateur ajoute que de nombreux mécanismes de sanction se sont également développés en dehors du droit pénal *sensu stricto*, comme le règlement administratif appliqué par de nombreuses administrations publiques par le biais de sanctions administratives, et en particulier par les communes par le biais des sanctions administratives communales, par les autorités disciplinaires, etc. L'important est que la société réagisse à un comportement qui outrepasse les normes, que ce soit par la voie judiciaire ou extrajudiciaire.

*in idem*-beginsel en de rechtspraak van het EHRM daarover. Met name in het arrest A. en B. tegen Noorwegen van 15 november 2016 heeft het EHRM (Grote Kamer) de bakens uitgezet waarbinnen een strafrechtelijke en een buitengerechtelijke (administratieve) procedure voor “dezelfde feiten” geen verboden dubbele bestrafting betekenen op voorwaarde dat zij niet als afzonderlijke procedures, maar als onderdelen van een geïntegreerd sanctiestelsel kunnen worden beschouwd. Van belang is dat er voldoende overleg tussen de gerechtelijke instanties – in België het openbaar ministerie – en de buitengerechtelijke handhavingsinstanties plaatsvindt, zoals bijvoorbeeld bij het “*una via*”-overleg in fiscale aangelegenheden.

Volgens de spreker heeft de bestrafting vier fundamentele functies: de vergelding door de maatschappij, zijnde het repressief element (“boete na schuld”); een preventief element, namelijk de afschrikking; de bescherming van de maatschappij; en het herstel ten overstaan van de maatschappij en het slachtoffer.

De straf *in concreto* beoogt een inperking van de vrijheid, van de vrije tijd (bijvoorbeeld de werkstraf) of een voordeelsontneming. Het is daarbij van belang dat de opgelegde straf ook effectief wordt uitgevoerd. In de lijn van de leer van Beccaria tonen verschillende criminologische studies aan dat de zekerheid dat men zal worden gestraft, potentiële daders ervan kan weerhouden om tot het plegen van misdrijven over te gaan. Het blijkt aangewezen om gradueel op te treden. Hiertoe dient men uiteraard over een breed arsenaal van mogelijkheden te kunnen beschikken teneinde te kunnen diversifiëren en de straf op te leggen die het meest aangepast is, rekening houdend met de aard en de ernst van de feiten, de begeleidende omstandigheden van het misdrijf, de persoonlijkheid van de dader, diens strafrechtelijk verleden, gezinstoestand en arbeidssituatie.

Alternatieve afhandelingswijzen laten een gradueel optreden toe. De pleger wordt geresponsabiliseerd en aangezet om de gevolgen van recidive te overdenken. Ook naar het slachtoffer toe wordt hiermee een teken gegeven dat er effectief wordt opgetreden ingevolge de gepleegde feiten. Alternatieve afhandelingswijzen vermijden anderzijds stigmatisering en desocialisatie, wat wel het geval kan zijn bij een veroordeling door de rechtbank en met name bij oplegging van een gevangenisstraf.

De recente wijziging van artikel 216ter van het Wetboek van strafvordering door de wet van 18 maart 2018, in werking getreden op 12 mei 2018, is in dit licht positief te noemen. De zogenaamde “bemiddeling in strafzaken” veranderde van naam en heet thans “verval van de

À cet égard, il convient cependant de tenir compte du principe *non bis in idem* et de la jurisprudence de la CEDH en la matière. Dans l’arrêt A. et B. contre Norvège du 15 novembre 2016, la CEDH (Grande Chambre) a précisé quand une procédure pénale et une procédure extrajudiciaire (administrative) concernant les “mêmes faits” ne représentent pas une double peine interdite: la condition est qu’elles puissent être considérées non comme des procédures distinctes, mais comme des éléments d’un régime de sanctions intégré. L’important est qu’il y ait une concertation suffisante entre les instances judiciaires – en Belgique, le ministère public – et les instances extrajudiciaires chargées de faire respecter la réglementation, comme par exemple dans le cadre de la concertation *una via* en matière fiscale.

Selon l’orateur, la sanction a quatre fonctions fondamentales: la rétorsion de la part de la société, l’élément répressif (“sanction de la culpabilité”); un élément préventif, la dissuasion; la protection de la société; et la réparation à l’égard de la société et de la victime.

Concrètement, la sanction vise à limiter la liberté ou le temps libre (par exemple en cas de peine de travail), ou à priver la personne concernée d’un avantage. Il est important, à cet égard, que la sanction infligée soit effectivement exécutée. Dans le prolongement de la doctrine de Beccaria, plusieurs études criminologiques montrent que la certitude d’être sanctionné peut dissuader les auteurs potentiels de commettre des infractions. Il apparaît judicieux d’agir graduellement. Il convient évidemment, pour cela, de disposer d’un large éventail de possibilités afin de pouvoir moduler les sanctions et de pouvoir infliger la sanction la plus adéquate, compte tenu de la nature et de la gravité des infractions, des circonstances de l’infraction, de la personnalité de l’auteur, de son passé judiciaire, de sa situation familiale et de sa situation professionnelle.

Les méthodes alternatives permettent d’intervenir graduellement. L’auteur est responsabilisé et encouragé à réfléchir aux conséquences de la récidive. C’est aussi un signe, à l’égard de la victime, qui indique que des mesures sont effectivement prises en réponse aux faits commis. D’autre part, les méthodes alternatives permettent d’éviter la stigmatisation et la désocialisation pouvant découler d’une condamnation par le tribunal, en particulier lorsqu’une peine de prison est infligée.

La récente modification de l’article 216ter du Code d’instruction criminelle par la loi du 18 mars 2018, entrée en vigueur le 12 mai 2018, est positive à cet égard. La “médiation pénale” a changé de nom. Elle est aujourd’hui dénommée “extinction de l’action publique

strafvordering door uitvoering van maatregelen en de naleving van voorwaarden”, afgekort “VSMV” of kortweg (verruimde) “procedure bemiddeling en maatregelen”. Het slachtoffer krijgt bij de bemiddeling een belangrijke plaats. Voortaan komen ook “slachtofferloze” misdrijven voor VSMV in aanmerking. Middels dadergerichte maatregelen kan thans rehabilitatief (door oorzaken aan te pakken die hebben geleid tot delinquent gedrag, bijvoorbeeld de behandeling van drugsverslaving), educatief (door het laten volgen van een opleiding) en herstelgericht (naar slachtoffer en/of maatschappij) worden gewerkt. De pecuniaire sanctie van “het verval van de strafvordering mits het betalen van een geldsom”, afgekort “VVSBG” of kortweg “(verruimde) minnelijke schikking”, is van aard de betrokkenen aan te zetten zich in de toekomst aan de wettelijke regels te houden. Bovendien leidt de maatregel tot effectief (pecuniair) herstel en kan het nadeel worden gerekupererd.

Op niveau van de rechtbanken en hoven beogen de (probatie-)opschorting en het (probatie-)uitstel evenals, sedert 2014, de autonome probatie en het elektronisch toezicht als autonome straf, maar ook de werkstraf, volwaardige alternatieven voor bepaalde (kortere) gevangenisstraffen te vormen en bij te dragen tot de sociale re-integratie en de bestrijding van recidive. Een diversiteit aan (alternatieve) mogelijkheden belet niet dat de opgelegde straf consequent en realistisch uitvoerbaar moet zijn. Een kleine werkstraf met gedeeltelijk probatie-uitstel is geen adequate sanctie. Pragmatisme is daarbij op zijn plaats. Zo is de mogelijkheid van oplegging van een rijverbod, bijvoorbeeld bij het niet-betalen van alimentatie, wellicht nuttiger dan bijvoorbeeld een gevangenisstraf of een geldboete.

De gevangenisstraf blijft het *ultimum remedium*. Het is positief dat men (in het voorontwerp van wet houdende Wetboek van Strafuitvoering) voor de uitvoering van de gevangenisstraffen wil verder bouwen op de principes van de wet van 17 mei 2006: de schadebeperking, de responsabilisering, het vermijden van recidive, het tot stand brengen van re-integratie en de aandacht voor de positie van het slachtoffer.

De toekomst van de “terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtsbank” is, volgens de spreker, nog niet duidelijk: zal dit worden hernoemen in het ontwerp van Wetboek van Strafuitvoering of in het ontwerp van Strafwetboek? De wet van 26 april 2007, in werking getreden op 1 januari 2012, vervangt de terbeschikkingstelling van de regering door de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtsbank. Dit toezicht door de strafuitvoeringsrechtsbank – voor een periode van vijf tot vijftien jaar – kan onder de vorm van een vrijheidsbeneming, maar ook onder de vorm van een

moyennant l’exécution de mesures et le respect des conditions” ou, en abrégé, EAMC, ou “procédure (élargie) médiation et mesures”. La victime occupe une place importante dans la médiation. Désormais, les infractions “sans victime” pourront également faire l’objet d’une EAMC. Actuellement, les mesures axées sur l’auteur permettent de viser la réhabilitation (en ciblant les causes qui ont induit le comportement délinquant, par exemple via le traitement de la toxicomanie), l’éducation (au travers d’une formation) et la réparation (à l’égard de la victime et/ou de la société). La sanction pécuniaire prévue dans le cadre de “l’extinction de l’action publique moyennant le paiement d’une somme d’argent” ou, en abrégé, EAPS ou “transaction pénale (élargie)” a pour but d’encourager la personne concernée à se conformer à la loi à l’avenir. En outre, cette mesure induit une réparation (péculiaire) effective, de sorte que le préjudice peut être récupéré.

Au niveau des cours et des tribunaux, la suspension (probatoire) et le sursis (probatoire) ainsi que, depuis 2014, la probation autonome et la surveillance électronique en tant que peine autonome, mais aussi la peine de travail, sont conçus comme des alternatives à part entière à certaines peines d'emprisonnement (de plus courte durée) et elles visent à favoriser la réinsertion dans la société et à lutter contre la récidive. La diversité des possibilités (alternatives) n’empêche pas que la peine infligée doit être exécutable de manière cohérente et réaliste. Une peine de travail moindre avec sursis probatoire partiel n'est pas une sanction adéquate. Le pragmatisme est de rigueur. La possibilité d'infliger une déchéance du droit de conduire en cas, par exemple, de non-paiement de la pension alimentaire, est ainsi sans doute plus utile qu'une peine de prison ou une amende.

La peine d'emprisonnement reste le remède ultime. Il est positif que l'on souhaite poursuivre (dans l'avant-projet de loi portant le Code d'exécution des peines) en ce qui concerne l'exécution des peines d'emprisonnement, sur la base des principes de la loi du 17 mai 2006: la limitation des dommages, la responsabilisation, l'évitement de la récidive, la réinsertion et l'attention accordée au statut de la victime.

L'avenir de la “mise à disposition du tribunal de l'application des peines” n'est, selon l'orateur, pas encore clair: cet aspect sera-t-il intégré dans le projet de Code de l'exécution des peines ou dans le projet de Code pénal? La loi du 26 avril 2007, entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2012, a remplacé la mise à disposition du gouvernement par la mise à disposition du tribunal de l'application des peines. Ce contrôle du tribunal de l'application des peines – pour une période de cinq à quinze ans – peut prendre la forme d'une privation de liberté, mais aussi d'une libération sous surveillance, et il vise

invrijheidsstelling onder toezicht en beoogt de bescherming van de maatschappij tegen personen die bepaalde bijzonder ernstige feiten die de integriteit van personen aantasten, hebben gepleegd. Sommige veroordeelden blijken immers bijzonder moeilijk te reclasseren en vaak te hervallen. De rechters moeten een heel goede inschatting maken voor welke personen deze uitzonderlijke straf noodzakelijk is. De blijvende controle door de strafuitvoeringsrechtbank is een belangrijke waarborg voor de veiligheid van de maatschappij.

Ook het behoud van de vervangende gevangenisstraf wegens het niet betalen van geldboetes zou een meerwaarde betekenen. Het bleek in het verleden een belangrijke stok achter de deur, weliswaar op voorwaarde dat tot effectieve uitvoering wordt overgegaan.

De spreker benadrukt ook de noodzaak van blijvend wetenschappelijk onderzoek naar straffen en hun effecten.

## B. 2. Vragen en opmerkingen van de leden

*De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen)* stelt vast dat ook tijdens deze hoorzitting de genodigden het voornamelijk hebben over de strafuitvoering. Het is algemeen gekend dat de strafuitvoering een heikel punt is.

Er wordt vaak verwezen naar Nederland waar het aantal gedetineerden op tien jaar tijd werd gehalteerd. Sommigen geven hiervoor de verklaring dat in Nederland de opgelegde korte straffen ook effectief worden uitgevoerd. De daling van de gevangen populatie is dermate dat gevangenissen werden gesloten, waarvan België dankbaar gebruik heeft gemaakt. De vraag blijft evenwel hoe Nederland erin geslaagd is om de gevangen populatie te doen dalen? Werd hier wetenschappelijk onderzoek naar gevoerd? Welke lessen kunnen hieruit worden getrokken?

Met betrekking tot de autonome straffen wordt gesteld dat telkens de wet in alternatieven voorziet, de rechter ook de kans krijgt om dat alternatief op te leggen in plaats van de betrokken te bestraffen. Is dit correct? Het zou raadzaam zijn om over een periode van tien jaar na te gaan hoeveel verdachten er werkelijk worden veroordeeld en een straf (een klassieke straf of een autonome straf) krijgen en of het aantal personen die een maatregel opgelegd krijgen aan het stijgen dan wel aan het dalen is.

Het lid vraagt aan de leden van de commissie tot hervorming van het strafrecht of de door hen reeds opgestelde delen van het Strafwetboek nog verder herwerkt kunnen worden, bijvoorbeeld naar aanleiding van nieuwe inzichten?

à protéger la société contre les personnes qui ont commis des faits particulièrement graves, portant atteinte à l'intégrité de personnes. Pour certains condamnés, la réinsertion s'avère en effet particulièrement difficile, et la récidive est fréquente. Les juges doivent procéder à une évaluation très précise afin d'identifier les personnes pour lesquelles cette peine exceptionnelle s'impose. Le contrôle permanent du tribunal de l'application des peines constitue une garantie importante pour la sécurité de la société.

Le maintien de la peine d'emprisonnement de substitution en cas de non-paiement d'amendes pourrait également présenter une plus-value. Cette mesure s'est révélée dissuasive par le passé, pour autant qu'elle donne lieu à une exécution effective.

L'orateur souligne par ailleurs la nécessité de réaliser en permanence des études scientifiques au sujet des peines et de leurs effets.

## B. 2. Questions et observations des membres

*M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen)* constate que le thème principal abordé lors de l'audition a à nouveau été l'exécution de la peine. Tout le monde sait qu'il s'agit d'une question délicate.

Les Pays-Bas sont souvent cités en exemple, car ils sont parvenus à réduire leur population carcérale de moitié en dix ans. D'aucuns expliquent cette situation par le fait que dans ce pays, même les peines de courte de durée sont effectivement exécutées. La diminution du nombre de détenus est telle que des prisons ont été fermées, une situation dont la Belgique a su tirer parti. Il est toutefois permis de s'interroger sur la façon dont les Pays-Bas ont réussi à réduire leur population carcérale. Des études scientifiques ont-elles été menées en la matière? Quels enseignements peut-on en tirer?

En ce qui concerne les peines autonomes, il a été dit que chaque fois que la loi prévoit des alternatives, le juge a effectivement la possibilité d'opter pour une telle alternative au lieu de punir l'intéressé. Est-ce exact? Il s'indiquerait d'examiner sur une période de dix ans combien de suspects sont réellement condamnés et se voient infliger une peine (classique ou autonome) et de vérifier si le nombre de personnes auxquelles une mesure est appliquée augmente ou diminue.

L'intervenant demande aux membres de la commission de réforme du droit pénal si les parties du Code pénal qu'ils ont déjà rédigées sont encore susceptibles d'être retravaillées, par exemple à la lumière de nouvelles conceptions.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) begrijpt de opmerking van mevrouw Rozie dat een debat over straf, bestrafing en het nut ervan moet gebeuren in een sfeer van sereniteit, wars van politieke inzichten en uitspraken. Het debat wordt evenwel gevoerd in de Kamer, waar er verschillende politieke inzichten zijn die moeten worden samengelegd teneinde te komen tot een coherent geheel. De spreekster staat open voor elke mening ter zake. Zij verduidelijkt dat deze problematiek haar als advocaat, niet vreemd is.

De N-VA-fractie is helemaal geen tegenstander van alternatieve vormen van bestrafing. Het is belangrijk dat tijdens de gevangenisdetentie wordt gewerkt aan reclassering en re-integratie. Er moet ook differentiatie en begeleiding zijn. Gevangenissen mogen, wat ze vandaag vaak zijn, geen vergeetputten zijn.

Haar fractie is voorstander van transitiehuizen maar soms moet men ook durven zeggen dat een straf nodig is en dat die straf moet worden uitgevoerd. Voor spreekster heeft een straf ook een pedagogische waarde. Spreekster legt uit dat zij moeder is van vier kinderen, haar partner beweert dat zij te veel toegeeft en te weinig straf geeft. Zij ervaart ook dat haar kinderen niet meer zo goed naar haar luisteren. Mevrouw De Wit is van oordeel dat dit niet anders is in het gevangeniswezen. Het nut van de straf bestaat erin dat de betrokkenen de fout niet meer maken. Voor sommigen kan dit worden afgehandeld met strafbemiddeling of zal een alternatief werken.

Zij stelt vast dat tijdens de vorige hoorzitting, met een onderzoeksrechter en een strafuitvoeringsrechter, een ander discours dan vandaag werd gedaan en stelt de vraag of de alternatieve straf wel zijn doel bereikt. Als een door de rechter opgelegde gevangenisstraf van 10 maanden wordt omgezet in 2 tot 3 weken elektronisch toezicht, thuis voor de beeldbuis, dient nader te worden nagedacht over het signaal dat hiermee wordt gegeven. Als betrokken dan nog een drugsdealer is, kan hij thuis zijn activiteiten rustig voortzetten.

Een straf, onder welke vorm dan ook, moet nuttig zijn en correct worden ingevuld. De betrokken moet lessen uit zijn straf trekken en zijn leven over een andere boeg gooien. Recidive moet worden vermeden.

Mevrouw De Wit is van oordeel dat er vandaag te weinig cijfers over het gevangeniswezen, de veroordelingen, en dergelijke beschikbaar zijn. Er is ook geen recidivemonitor. Er kan volgens haar pas een adequaat beleid worden gevoerd als de nodige cijfers voorhanden

Mme Sophie De Wit (N-VA) comprend que Mme Rozie souhaite que le débat sur la peine et sur la nécessité de celle-ci ait lieu dans un climat serein, au-delà des déclarations et des visions politiques. Mais c'est à la Chambre qu'il se tient, un lieu dans lequel s'affrontent différentes visions politiques qui doivent être mises côte à côté pour parvenir à un ensemble cohérent. L'intervenante est ouverte à toutes les opinions. Elle précise qu'en qualité d'avocate, elle connaît cette problématique.

Le groupe N-VA ne s'oppose nullement aux sanctions alternatives. Il importe que, durant le temps de la détention, des efforts soient fournis en vue de la réinsertion et de la réintégration des intéressés. La différentiation et l'accompagnement sont également indispensables. Les prisons ne peuvent devenir des oubliettes, comme c'est souvent le cas aujourd'hui.

Si le groupe de l'intervenante est favorable à la création de maisons de transition, il faut aussi parfois oser affirmer qu'une peine est nécessaire et que cette peine doit être exécutée. L'intervenant estime qu'une peine a aussi une valeur pédagogique. La membre explique qu'elle est mère de quatre enfants, son partenaire prétend qu'elle cède trop et qu'elle ne punit pas suffisamment. Elle se rend compte par ailleurs que ses enfants ne lui obéissent plus autant qu'avant. Mme De Wit considère qu'il en va de même dans le monde pénitentiaire. La peine tend à faire en sorte que l'intéressé ne commette plus la faute. Pour certains, cet objectif peut être atteint par le biais de la médiation pénale, ou une alternative suffira.

Elle constate que, durant l'audition précédente, à laquelle ont participé un juge d'instruction et un juge de l'application des peines, le discours était bien différent de celui d'aujourd'hui et elle demande si les peines alternatives atteignent bien leurs objectifs. Si une peine d'emprisonnement de 10 mois infligée par le juge est commuée en deux ou trois semaines de surveillance électronique, à la maison devant la télévision, il y a lieu de réfléchir au message qui est donné. Si l'intéressé est de surcroît un dealer de drogues, il peut poursuivre tranquillement ses activités à la maison.

Une peine, quelle qu'en soit la forme, doit être utile et correctement purgée. L'intéressé doit en tirer des enseignements et changer son fusil d'épaule. La récidive doit être évitée.

Mme De Wit considère qu'à l'heure actuelle, on ne dispose pas de suffisamment de chiffres sur le système pénitentiaire, les condamnations, etc. Il n'existe pas non plus de monitoring de la récidive. À son estime, une politique efficace ne pourra être menée que lorsqu'on

zijn, meten is weten. Het lid vraagt de genodigden op welke manier zij bijvoorbeeld de recidivegraad meten? Wat als bijvoorbeeld de betrokkenen de aan hem opgelegde therapie niet volgt, moet dan toch niet worden overgeschakeld naar het *ultimum remedium*? Op welke manier kan iemand die tot strafeinde is gegaan, gecontroleerd worden? Zij stipt in dit verband aan dat seksuele delinquenten er de voorkeur aan geven om hun straf uit te zitten teneinde te ontsnappen aan voorwaarden of aan controle.

Het takenpakket van iedereen werkzaam in de strafketen is aanzienlijk. Het lid vraagt aan mevrouw Iris Naessens op welke manier de justitiehuizen hun taken kunnen bolwerken. Heeft zij soms het gevoel dat het niet lukt en welke oplossing dient er dan te komen?

De spreekster merkt op dat maatregelen worden genomen om de overbevolking in de gevangenissen tegen te gaan. Zij is evenwel de mening toegetreden dat het aantal personen in de gevangenissen niet moet worden aangepast aan de capaciteit van de gevangenissen (alsook de alternatieve straffen) maar dat omgekeerd te werk moet worden gegaan. Het lid vraagt aan de leden van de commissie tot hervorming van het strafrecht in welke mate het voorstel om gevangenisstraffen onder een jaar niet meer te voorzien, kadert in deze visie? Wat als ook de vervangende gevangenisstraffen niet worden uitgevoerd? Welke stok staat dan achter de deur?

Mevrouw De Wit wijst erop dat in Nederland elke straf, hoe kort ook, systematisch wordt uitgevoerd. Vandaag kent Nederland lege cellen en een veel lager recidivepercentage dan in België. Werd hier wetenschappelijk onderzoek naar gevoerd?

Het lid besluit dat een straf toch nog altijd een straf moet zijn en merkt op dat velen haar mening delen. Hoe kan hier het juiste evenwicht worden gevonden?

Mevrouw Özlem Özen (PS) stelt vast dat alle sprekers de gevangenisstraf als een mislukking beschouwen, en dat ze van oordeel zijn dat de straffen korter moeten zijn en binnen een kortere termijn moeten worden uitgesproken. De spreekster betreurt dat de recente wetgeving tegen die opvatting ingaat: wat bijvoorbeeld de voorlopige hechtenis betreft, werd de termijn om voor de raadkamer te verschijnen verlengd; ook werden de maximale gevangenisstraffen opgetrokken tot veertig jaar. Het stemt de spreekster tevreden dat de voorstanders van de afschaffing van de gevangenisstraf oproepen om anders te gaan denken. Volgens haar is er een mentaliteitswijziging nodig, al zal dat enorm veel

disposera des chiffres nécessaires. Mesurer, c'est savoir. La membre demande aux invités comment est mesuré le taux de récidive, par exemple. Que se passe-t-il par exemple si l'intéressé ne suit pas la thérapie qui lui a été imposée, ne faut-il alors tout de même pas passer au remède ultime? De quelle manière peut-on contrôler une personne qui a purgé l'intégralité de sa peine? Elle indique, à cet égard, que les délinquants sexuels préfèrent purger leur peine pour échapper à des conditions ou à un contrôle.

L'éventail des tâches des différents intervenants de la chaîne pénale est considérable. Le membre demande à Mme Iris Naessens comment les Maisons de justice peuvent faire tout leur travail. A-t-elle parfois le sentiment que ce n'est pas le cas et quelle solution devrait-on dès lors adopter?

L'intervenante fait observer que des mesures sont prises pour lutter contre la surpopulation carcérale. Elle estime cependant que le nombre de détenus dans les prisons ne devrait pas être adapté à la capacité des prisons (et à la capacité en matière de sanctions alternatives) mais qu'il faudrait faire le contraire. Le membre demande aux membres de la Commission de réforme du droit pénal dans quelle mesure la proposition de ne plus prévoir aucune peine d'emprisonnement de moins d'un an est conforme à cette vision. Et que se passera-t-il si les peines d'emprisonnement alternatives ne sont pas exécutées non plus? Quel levier conservera-t-on?

Mme De Wit souligne qu'aux Pays-Bas, toutes les peines, aussi courtes soient-elles, sont appliquées systématiquement. Aujourd'hui, les Pays-Bas ont des cellules vides et un taux de récidive beaucoup plus faible que la Belgique. Des recherches scientifiques ont-elles été consacrées à ces différences?

La membre conclut en indiquant que la sanction doit rester une sanction et observe que ce point de vue est largement partagé. Comment trouver le juste équilibre à cet égard?

Mme Özlem Özen (PS) constate que les orateurs sont unanimes pour considérer que la peine d'emprisonnement constitue un échec, que les peines doivent être plus courtes et prononcées dans un délai plus rapide. Elle regrette que la législation récente aille à contre-courant. Ainsi, en ce qui concerne les détentions préventives, les délais de comparution devant la Chambre du conseil ont été rallongés et les maxima de peines ont été augmentés jusqu'à quarante ans de prison. L'oratrice salue les abolitionnistes de la peine d'emprisonnement qui incitent à réfléchir différemment. Elle estime qu'il faut faire évoluer les mentalités dans ce sens, même s'il s'agit d'un travail énorme. Elle déplore

inspanningen vergen. Ze betreurt het feit dat we blijven betalen voor het bestaande gevangenissysteem, terwijl het een regelrechte mislukking is en tot zoveel uitsluiting leidt. Mevrouw Özen wil dat de overheidsmiddelen worden geïnvesteerd in instellingen voor herstelgerichte justitie. Dergelijke instellingen begeleiden mensen die op vlak van opleiding en onderwijs hebben afgehaakt en scheppen dus een grotere meerwaarde voor de samenleving dan de gevangenis. Volgens de spreekster zijn de transitiehuizen een voorbeeld dat navolging verdient; men moet zich ook laten inspireren door wat er op dat vlak gebeurt in andere landen, zoals Finland.

*Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld)* kan zich in grote mate vinden in de door mevrouw De Wit gemaakte overwegingen. Zij stelt, behoudens vergissing, vast dat de leden van de commissie tot hervorming van het strafrecht in hun betoog met betrekking tot de zin van de straf, het ontraden effect ervan niet hebben vermeld. Delen de leden deze mening dan niet?

Zij stipt aan dat in Nederland niet alleen het aantal gevonniste personen (tot een gevangenisstraf) door het gevoerde beleid met de helft is teruggelopen maar dat ook de criminaliteitscijfers in gunstige zin zijn geëvalueerd.

De door de rechter opgelegde straf is weloverwogen en gepast en houdt rekening met de alternatieve mogelijkheden. Pas als er geen alternatieve mogelijkheid is, wordt een effectieve gevangenisstraf opgelegd. Onderzoeksrechter Van Linthout heeft tijdens een vorige hoorzitting de leden erop gewezen dat effectieve gevangenisstraffen onvoldoende snel worden uitgevoerd wat tot het perverse neveneffect leidt dat ook het aantal personen in voorlopige hechtenis stijgt. De detentie is dan weinig zinvol en verloren tijd.

Uitvoering van een straf is ook mogelijk middels alternatieve modaliteiten (voorwaardelijke invrijheidstelling, verlengd penitentiair verlof enzovoort) die eigenlijk zouden moeten kaderen in een individueel reclasseringstraject. Zij stelt evenwel vast dat de strafverminderingmodaliteiten kaderen binnen een beheersmatige aanpak die een maatschappelijke reactie oproept die tegenovergesteld is van wat eigenlijk wordt gewild. De maatschappij duldt het niet meer dat iemand die veroordeeld is voor een terroristisch misdrijf na enkele maanden voorwaardelijk in vrijheid wordt gesteld. Een goedbedoeld systeem dreigt aldus op de schop te gaan omdat de maatschappij het systeem niet meer vertrouwt. De spreekster merkt op dat in een doctoraatsthesis wordt gesteld dat uit een recent onderzoek naar recidive blijkt dat er geen verschil is in recidive tussen

le fait que l'on continue à payer pour le système carcéral existant alors que ce dernier constitue un tel échec et produit autant d'exclusion. Mme Özen souhaiterait que l'argent public soit investi dans des institutions qui promeuvent une justice restauratrice, qui accompagnent les personnes en décrochage sur le plan de la formation et de l'éducation et qui apportent donc davantage de plus-value pour la société que la prison. Elle considère que les maisons de transition sont un exemple à suivre et qu'il y aurait aussi lieu de s'inspirer de ce qui se fait dans ce domaine dans d'autres pays, tels que la Finlande.

*Mme Carina Van Cauter (Open Vld)* est largement d'accord avec les observations de Mme De Wit. Elle constate que, sauf erreur, au cours de leur exposé sur le sens de la sanction, les membres de la Commission de réforme du droit pénal n'ont pas mentionné son effet dissuasif. Ne partagent-ils donc pas ce point de vue?

Il souligne que la politique menée aux Pays-Bas a permis non seulement de réduire de moitié le nombre de personnes condamnées (à une peine d'emprisonnement) mais aussi de faire évoluer favorablement les chiffres de la criminalité.

Lorsqu'il prononce une peine, le juge le fait de façon réfléchie, en tenant compte des possibilités alternatives et en s'efforçant de trouver la sanction adéquate. Ce n'est qu'en l'absence de possibilité alternative qu'une peine d'emprisonnement effective est infligée. Lors d'une précédente audition, le juge d'instruction Van Linthout a attiré l'attention des membres sur le fait que les peines d'emprisonnement effectives ne sont pas exécutées assez rapidement, ce qui a un effet pervers: l'augmentation du nombre de personnes placées en détention préventive. La détention n'a alors que peu de sens; c'est une perte de temps.

L'exécution d'une peine peut également avoir lieu selon des modalités alternatives (libération conditionnelle, congé pénitentiaire prolongé, ...). Celles-ci devraient en réalité s'inscrire dans un trajet de reclassement individuel. Or, l'intervenante constate que les modalités de réduction de la peine s'inscrivent dans une approche de gestion qui provoque une réaction sociétale diamétralement opposée à l'effet souhaité. La société ne tolère plus qu'une personne condamnée pour une infraction terroriste bénéficie d'une libération conditionnelle après quelques mois. Un système fondé sur de bonnes intentions risque donc d'être abandonné parce qu'il ne jouit plus de la confiance de la société. L'intervenante renvoie à une thèse de doctorat citant une étude récente d'où il ressort que le taux de récidive des personnes ayant bénéficié d'une réduction de

diegenen die strafvermindering, penitentiair verlof en dergelijke hebben gekregen en diegenen die dit niet hebben bekomen. Als dit inderdaad het geval is dan vergt dit toch nadere reflectie. Wat is de mening van de genodigden hierover?

*De heer Philippe Goffin (MR) constateert de malaise in het gevangenisbeleid. Aan de ene kant zijn er mensen die naar de gevangenis moeten en dan recidiveren, zodat men niet om de vaststelling heen kan dat die plaats niet altijd de oplossing is. Aan de andere kant is er de frustratie van de samenleving en van de burgers die slachtoffer zijn en niet zouden begrijpen dat gevvaarlijke mensen niet worden opgesloten. De spreker vindt dat de moeilijkheid ligt in de noodzaak om twee imperatieven te combineren: de situatie niet verergeren voor degenen die een misdrijf hebben gepleegd maar voor wie de gevangenis geen oplossing is, maar ook de samenleving beschermen, door mensen die een gevaar vormen, opgesloten te houden. Hij vindt dat de maatschappij meer bij dat debat moet worden betrokken om de kloof tussen het strafrecht en een deel van de bevolking te verkleinen en om tot een bredere acceptatie van de door een aantal sprekers voorgestelde alternatieven te komen.*

### B. 3. Antwoorden van de genodigden en replieken

*Mevrouw Joëlle Rozie* merkt op dat veel opmerkingen betrekking hebben op de strafuitvoering, een gebied dat niet echt behoort tot de bevoegdheid van de Commissie voor de hervorming van het strafrecht. Zij wijst op het gevaar van politieke spelletjes, of zelfs populistische excessen over zo'n belangrijke aangelegenheden. Iedereen streeft hetzelfde na: een veilige samenleving met een billijk straffenarsenaal voor eenieder. De politieke wereld zou de moed moeten hebben om wetenschappelijk gefundeerde informatie aan het publiek mee te delen. In dat opzicht zijn de studies unaniem: hoe zwaarder de straf, hoe meer recidive. Zij citeert ook een onderzoek waaruit is gebleken dat de mensen geen zwaardere straffen willen, maar dat de vraag naar "strenger" straffen bij de publieke opinie moet worden begrepen als "vaker" straffen.

Aangaande het idee om kortere gevangenisstraffen uit te spreken die effectief worden uitgezeten, komt de wetenschappelijke literatuur unaniem tot het besluit dat zulks contraproductief is, om nog maar te zwijgen van de onmenselijke detentieomstandigheden die zouden ontstaan mochten alle gevangenisstraffen van minder dan één jaar feitelijk worden uitgevoerd.

peine, d'un congé pénitentiaire, ... est identique à celui des personnes auxquelles ces mesures n'ont pas été accordées. Si ce constat est exact, il mérite un examen plus approfondi. Qu'en pensent les orateurs?

*M. Philippe Goffin (MR) constate le malaise dans la politique pénitentiaire. D'une part, il y a des personnes qui passent par la prison, puis récidivent, de sorte qu'il faut bien se rendre à l'évidence que cette dernière n'apporte pas nécessairement toujours la solution. D'autre part, il y a la frustration de la société et des citoyens qui sont victimes et qui ne comprendraient pas que des personnes dangereuses ne soient pas enfermées. L'orateur estime que la difficulté réside dans la nécessité de combiner deux impératifs: ne pas aggraver la situation pour les personnes qui ont commis des infractions et pour qui la prison n'est pas la solution; mais aussi protéger la société, en maintenant enfermées les personnes qui constituent un danger. Il considère que la société devrait être davantage associée à ce débat afin de réduire le fossé qui existe entre le droit pénal et une partie de la population et pour susciter une adhésion plus large aux alternatives proposées par un certain nombre d'orateurs.*

### B. 3. Réponses des invités et répliques

*Mme Joëlle Rozie* constate que beaucoup de remarques concernent l'exécution des peines, domaine qui ne relève pas à proprement parler de la mission de la Commission de réforme du droit pénal. Elle dénonce le risque de jeux politiciens, voire de dérives populistes sur des questions aussi importantes. Tout le monde aspire à la même chose: une société sûre avec un arsenal pénal équitable pour chacun. Elle trouve que le monde politique doit avoir le courage de communiquer à la population des informations scientifiquement fondées. À cet égard, les études sont unanimes: plus lourde est la peine, plus il y a de récidives. L'oratrice cite également une étude qui montre que la population ne souhaite pas des peines plus lourdes, mais la demande de l'opinion publique de punir "plus lourdement" doit être comprise comme une demande de punir "plus souvent".

Au sujet de l'idée de prévoir des peines d'emprisonnement plus courtes mais qu'elles soient effectivement exécutées, la littérature scientifique conclut de manière unanime que ces peines sont contreproductives, sans parler des conditions de détention inhumaines qui en résulteraient si toutes les peines d'emprisonnement de moins d'un an qui sont prononcées étaient effectivement exécutées.

De spreekster wijst er ook op dat de reflectie over alternatieven voor de gevangenisstraf niet het gevolg is van de overbevolking in de gevangenissen. Die reflectie berust op de vaststelling dat de gevangenisstraf niet beantwoordt aan de eraan toegekende doelstellingen. De spreekster vindt dat de door mevrouw Van Cauter ter sprake gebrachte conclusies van het doctoraat van Luc Robert als zou er geen verschil qua recidive zijn naar gelang de strafuitvoering al dan niet met voorwaarden gepaard gaat, worden tegengesproken door veel andere studies.

Zij preciseert ook dat de invoering van de werkstraf niet het gewenste effect heeft gehad, namelijk een vermindering van het aantal gevangenisstraffen. Zij hoopt vurig dat de voorgestelde wijzigingen in het voorontwerp tot hervorming van het Strafwetboek de rechters ertoe zullen aanzetten te kiezen voor alternatieven voor de gevangenisstraf. Tot slot bevestigt zij dat het preventieve effect van de straf opzettelijk als zodanig niet explicet in de doelstellingen ervan is opgenomen, aangezien dat effect door de wetenschappelijke literatuur als niet significant wordt beschouwd.

*Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld)* herinnert er op dit laatste punt aan dat tijdens vorige hoorzittingen een strafuitvoeringsrechter er een volkomen tegengestelde mening op nahield en het ontraden effect van de straf verdedigde. Die rechter was van mening dat recidive grotendeels te wijten is aan onvoldoende uitgevoerde straffen.

*De heer Damien Vandermeersch* hoopt dat de tekst van het voorontwerp tot hervorming van het Strafwetboek, waartoe hij heeft bijgedragen, zal aanleiding geven tot debatten, zowel binnen de regering en het parlement als bij de media en de publieke opinie. Hij vindt het belangrijkste risico van deze hervorming dat men niet ver genoeg gaat, want men zou veel verder kunnen gaan dan wat in de huidige tekst van het voorontwerp wordt voorgesteld. Wat hem betreft, zou hij zeker niet tegen gedurfder voorstellen gekant zijn.

Hij vindt ook dat de verwachtingen van de maatschappij ten aanzien van het strafrecht niet in verhouding staan tot wat dat recht kan bieden. Het strafrecht bestaat veel eer uit exclusieve dan inclusieve maatregelen en kan daarom geen adequaat antwoord zijn voor de sociale problemen, noch voor armoede, uitsluiting enzovoort. Het strafrechtelijke optreden mag in dat opzicht vooral niet te contraproductief zijn. Met betrekking tot de uitbreiding van het strafrechtelijke vangnet erkent hij dat daar een risico aan verbonden is, maar gelooft hij dat de invoering door de wetgever van een aantal autonome straffen naast de gevangenisstraf veleer positief is. Los van de vraag naar de toe te wijzen middelen wijst

L'oratrice tient aussi à préciser que la réflexion sur des alternatives à la peine d'emprisonnement n'est pas une conséquence de la surpopulation carcérale. Cette réflexion se fonde sur le constat que la peine d'emprisonnement ne remplit pas les objectifs qui lui sont assignés. Mme Rozie estime que les conclusions de la thèse de doctorat de Luc Robert, évoquées par Mme Van Cauter, selon lesquels il n'y aurait pas de différence en termes de récidives, selon qu'il y ait ou non des modalités d'exécution des peines, sont contredites par de nombreuses autres études.

Elle précise aussi que l'introduction de la peine de travaux d'intérêt général n'a pas eu l'effet escompté, à savoir une diminution du nombre de peines d'emprisonnement. Elle espère vivement que les modifications proposées dans l'avant-projet de réforme du Code pénal conduiront les juges à opter pour des alternatives à la peine d'emprisonnement. Enfin, l'oratrice confirme que c'est à dessein que l'effet préventif de la peine n'a pas été explicitement repris comme tel parmi les objectifs de la peine, dans la mesure où cet effet est jugé non significatif par la littérature scientifique.

*Mme Carina Van Cauter (Open Vld)* rappelle, sur ce dernier point, que, lors d'auditions précédentes, un juge d'application des peines avait un point de vue tout à fait inverse et défendait l'effet dissuasif de la peine. Ce juge estimait que la récidive était en grande partie due au fait que les peines n'étaient pas suffisamment exécutées.

*M. Damien Vandermeersch* espère que le texte de l'avant-projet de réforme du Code pénal auquel il a contribué donnera lieu à des débats, tant au sein du Gouvernement et du Parlement, qu'au sein des médias et de l'opinion publique. Il estime que le principal risque de cette réforme est de ne pas aller assez loin, alors qu'on pourrait aller beaucoup plus loin que ce que le texte actuel de l'avant-projet propose. De son côté, il ne serait certainement pas opposé à des propositions plus audacieuses.

Il considère aussi que les attentes de la société à l'égard du droit pénal sont démesurées par rapport à ce que ce dernier peut offrir. Le droit pénal est fait de mesures exclusives plutôt qu'inclusives et ne peut dès lors pas répondre de manière adéquate aux problèmes sociaux, de paupérisation, d'exclusion, etc. Il faut surtout que l'intervention pénale ne soit, à cet égard, pas trop contreproductive. Sur la question de l'extension du filet pénal, l'orateur reconnaît qu'elle présente un risque, mais il estime que le fait que le législateur pénal prévoie un certain nombre de peines autonomes, à côté de la peine d'emprisonnement, est plutôt positif. Il souligne, à cet égard, outre la question des moyens à affecter,

hij in dat verband ook op het belang van een aanpak op een ander niveau dan de wetgeving, om te zien wat de actoren van de rechterlijke macht met die autonome straffen zullen kunnen doen.

*De heer Jeroen De Herdt* is voorstander van de instelling van een categorie lichte misdrijven waarvoor gevangenisstraf volledig zou zijn uitgesloten, om de rechters te dwingen andere autonome straffen dan de gevangenisstraf uit te spreken. Hij vindt niettemin dat ook voor die categorie de mogelijkheid van een gevangenisstraf zou kunnen behouden blijven, voor het geval het om recidive gaat.

*Mevrouw Sophie De Wit (N-VA)* verduidelijkt dat zij er uiteraard voorstander van is dat de zwaarte van de straf in verhouding staat tot de ernst van het misdrijf. Het lijkt haar echter niet wenselijk dat gevangenisstraf voor sommige misdrijven volstrekt wordt uitgesloten. De spreker meent in het bijzonder dat bij herhaling van het misdrijf gevangenisstraf één van de mogelijkheden moet blijven.

*De heer Ivo Aertsen* meent dat men veel meer ten gronde moet nadenken over wat een straf is. In het bijzonder moet volgens hem de straf in een breder kader worden beschouwd, dat het strafrecht overstijgt en dat rekening houdt met de talrijke interacties tussen de straf en de maatschappelijke context in zijn geheel. Hij meent dat niet alleen aan de straf maar ook aan het strafrecht veel meer dan vandaag het geval is, een aanvullende rol zou moeten worden toegekend. Het wetenschappelijk onderzoek toont immers aan dat het toenemend aantal alternatieve, autonome en gemeenschapsstraffen ertoe leidt dat er een soort aanzuigeffect ontstaat, waardoor almaal meer gedragswijzen in de toepassingssfeer van het strafrecht vallen. De spreker meent voorts dat de overheveling van bepaalde bevoegdheden naar de deelstaten een mogelijkheid kan bieden om de reactie los te koppelen van het strafrecht en ze meer maatschappijgericht te maken. Wat dat betreft, moedigt hij alle initiatieven aan die herstelgerichte justitie bevorderen.

Concreet vormt – wat het terugdringen van de gevangenisstraf betreft – het Finse model een na te volgen voorbeeld. Dat model berust op drie succesfactoren, namelijk de decriminalisering van een aantal misdrijven, de afschaffing van het verband tussen de alternatieve straffen en de gevangenisstraf en vooral het werken aan de houding van de magistraten ten aanzien van delinquent gecrag. Die spectaculaire evolutie was in Finland mogelijk dankzij een brede politieke consensus om alle vormen van populisme en politieke spelletjes uit te bannen wanneer de maatschappij met veiligheidsproblemen

l’importance de travailler aussi à un autre niveau que législatif, pour voir ce que les acteurs du monde judiciaire pourront faire de ces peines autonomes.

*M. Jeroen De Herdt* est favorable à l’instauration d’une catégorie d’infractions légères pour lesquelles la peine d’emprisonnement serait complètement exclue, afin de forcer les juges à prononcer d’autres peines autonomes que la peine d’emprisonnement. Il estime néanmoins que, même pour cette catégorie d’infractions légères, la possibilité d’une peine d’emprisonnement pourrait être maintenue, en cas de répétition de l’infraction.

*Mme Sophie De Wit (N-VA)* précise qu’elle est bien entendu favorable à qu’il y existe une proportionnalité entre la gravité de l’infraction et la sévérité de la peine. Il ne lui paraît cependant pas souhaitable que la peine d’emprisonnement soit totalement exclue pour certaines infractions. L’oratrice estime notamment que, en cas de répétition de l’infraction, la peine d’emprisonnement doit rester une possibilité parmi d’autres.

*M. Ivo Aertsen* estime qu’il faut réfléchir de manière beaucoup plus fondamentale à ce qu’est une peine. Il invite notamment à reconstruire la peine, de manière plus large, au-delà même du cadre du droit pénal, en tenant compte de ses multiples interactions avec le contexte sociétal dans son ensemble. Il trouve que non seulement la peine, mais aussi le droit pénal, devraient être considérés de manière beaucoup plus subsidiaire qu’ils ne le sont aujourd’hui. En effet, la recherche scientifique démontre que la multiplication des peines alternatives, autonomes ou encore d’intérêt général, conduit, par une sorte de phénomène d’aspiration, à l’inclusion de comportements de plus en plus nombreux, dans le champs d’application du droit pénal. L’orateur considère en outre que la communautarisation de certaines compétences peut constituer une opportunité pour désenclaver la réaction du droit pénal et l’ouvrir davantage sur la société. À cet égard, il encourage toutes les initiatives qui vont dans le sens de la justice restauratrice.

Concrètement, le modèle finlandais constitue un exemple à suivre en ce qui concerne la réduction de la peine d’emprisonnement. Ce dernier repose sur trois facteurs de succès: la décriminalisation d’un certain nombre d’infractions, la suppression du lien entre les peines alternatives et la peine d’emprisonnement, et surtout, le travail sur les attitudes des magistrats à l’égard des comportements délinquants. Cette évolution spectaculaire a été rendue possible en Finlande, grâce à un large consensus politique pour bannir toute forme de populisme et de jeux politiciens lorsque la société

wordt geconfronteerd. Buitenlandse voorbeelden kunnen ook inspiratie bieden voor de wijze waarop dienaangaande met de bevolking kan worden gecommuniceerd. Het informeren, voorlichten en betrekken van de samenleving bij de strafrechtsbedeling is een terrein waar in ons land nog veel expertise moet worden opgebouwd. De spreker bevestigt tot slot dat het ontralend effect van de straf volgens de wetenschappelijke literatuur uiterst beperkt is.

*Mevrouw Jacqueline Rousseau* bevestigt dat de gedetineerden zich vaak door de maatschappij in de steek gelaten voelen, waardoor bij velen van hen frustratie en zelfs haat ontstaat. Zij acht het wenselijk dat de klemtoon meer op permanente opleiding zou worden gelegd, want dat aspect ontbreekt thans te veel in de gevangenis; de gevangenissen moeten opleidings- en socialiseringscentra worden, naar het model van de transitiehuizen. Uit haar ervaring blijkt dat er veel minder recidive is wanneer het ontslag uit de gevangenis gepaard gaat met geschikte flankerende maatregelen en goed wordt begeleid.

*Mevrouw Iris Naessens* antwoordt dat het inderdaad niet altijd een succesverhaal is bij de justitiabelen die door het justitiehuis worden begeleid of opgevolgd; sommigen moeten daarom ook voor de probatiecommissie komen, die dan desgevallend kan beslissen of betrokkenen nog een kans krijgt of niet. De nabijheid van de gevangenis (letterlijk het geval in het justitiehuis van Dendermonde) schrikt dan ook vele justitiabelen die een autonome werkstraf of probatie hebben af; vaak herpakken de betrokkenen zich evenwel. Bij een aantal justitiabelen is er echter soms geen weg terug en trekt de neerwaartse spiraal zich verder door. Niettemin, worden het overgrote deel van de probatiemaatregelen afgerrond, zonder dat er een voorstel tot herroeping werd geformuleerd of dat het dossier terug werd overgezonden (in casu bij een autonome werkstraf) aan het openbaar ministerie. Verder wordt er nauwlettend toegezien dat er een beheersbare caseload is bij de justicieassistenten en dat ze voldoende worden omkaderd en er zorg wordt gedragen voor de personeelsleden. Binnenkort zullen er ook teamverantwoordelijken worden aangesteld, die de medewerkers verder zullen begeleiden en coachen in hun dagdagelijkse werking.

*De heer Marc Dizier* komt terug op het vraagstuk betreffende de gedetineerden die ervoor kiezen hun straf volledig uit te zitten. Die situatie zou verband houden met een incoherentie in de wetgeving, die enerzijds bepaalt dat het bestuur der strafinrichtingen bevoegd is om beslissingen te nemen inzake uitgaansvergunningen en penitentiair verlof, en er anderzijds in voorziet dat

se trouve confrontée à des problèmes sécuritaires. Il y aurait également lieu de s'inspirer d'exemples étrangers sur la manière de communiquer à ce sujet vis-à-vis de la population. Notre pays a encore beaucoup de choses à apprendre en ce qui concerne la nécessité d'informer la société et de l'associer à l'administration de la justice pénale. L'orateur confirme enfin le caractère extrêmement limité de l'effet dissuasif de la peine, selon la littérature scientifique.

*Mme Jacqueline Rousseau* souligne que les détenus se sentent souvent abandonnés par la société, ce qui génère chez nombre d'entre eux, frustration, voire haine. Elle souhaite que l'accent soit davantage mis sur l'aspect d'éducation permanente qui fait actuellement trop défaut en prison: les prisons doivent devenir des centres de formation et de socialisation, sur le modèle des maisons de transition. D'après son expérience, il y a beaucoup moins de récidives quand la sortie de prison est bien encadrée et accompagnée.

*Mme Iris Naessens* répond que l'accompagnement ou le suivi des justiciables par la maison de justice n'est pas toujours un exemple de réussite; certains justiciables doivent d'ailleurs également se présenter devant la commission de probation qui, le cas échéant, peut décider si l'intéressé a encore droit à une chance ou non. La proximité de la prison (c'est littéralement le cas en ce concerne la maison de justice de Termonde) a un effet dissuasif sur de nombreux justiciables qui effectuent une peine de travail autonome ou qui sont en probation, même si les intéressés finissent souvent par se ressaisir. Certains justiciables atteignent cependant un point de non-retour et sont de nouveau entraînés dans une spirale descendante. Néanmoins, la plupart des mesures de probation sont appliquées jusqu'à leur terme sans qu'aucune préparation de révocation ne soit formulée ou sans que le dossier ne soit renvoyé (dans le cas d'une paire de travail autonome) devant le ministère public. On veille par ailleurs de près à ce que le nombre de dossiers à traiter par les assistants de justice reste raisonnable et à ce que ceux-ci soient suffisamment encadrés. Les problèmes du personnel sont pris en compte. Des responsables d'équipe seront bientôt désignés, responsables qui auront pour mission d'accompagner et de coacher le personnel.

*M. Marc Dizier* revient sur la question des détenus qui choisissent d'aller "à fond de peine". Cette situation serait liée à une incohérence de la législation qui, d'une part, laisse à l'administration pénitentiaire la compétence de décision en matière de permission de sortie et de congé pénitentiaire et, d'autre part, confie au tribunal d'application des peines les décisions en

de strafuitvoeringsrechtsbank de beslissingen inzake vrijlating neemt. Het komt dan ook vaak voor dat een gedetineerde voor de strafuitvoeringsrechtsbank verschijnt met een dossier waarin de met een voorwaardelijke invrijheidstelling compatibele elementen zitten. Indien diezelfde gedetineerde echter voordien nooit een uitgangsvergunning of penitentiair verlof heeft gekregen, is het voor de rechtsbank heel moeilijk om een genereuzere regeling toe te kennen.

Voorts bevestigt de spreker dat het ontradend karakter van de straf almaar meer erodeert. Hij merkt evenwel op dat het aantal armlastigen onder de gedetineerden toeneemt en dat de gevangenis voor die mensen een soort nagenoeg onvermijdelijke levensfase is. Na een verblijf in een psychiatrisch ziekenhuis of een periode als dakloze lijkt een verblijf in de gevangenis vaak nog niet zo slecht.

Wat het delen van informatie over de gedetineerden tussen de diverse bevoegde instanties betreft, merkt de heer Dizier op dat hij als directeur van een als satellietgevangenis aangewezen strafinrichting gedetineerden ontvangt die te maken hebben met radicalisering. Hij geeft aan dat hij al een jaar wacht op zijn veiligheidsmachtiging. Persoonlijk kan hij momenteel dan ook geen inlichtingen van de Veiligheid van de Staat ontvangen.

*Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld)* vraagt of de informatie in de omgekeerde richting kan worden doorgegeven. Kan, wanneer een administratieve beslissing moet worden genomen, die aan de centrale diensten worden gemeld, opdat kan worden nagegaan of de op stapel staande beslissing verenigbaar is met de beschikbare informatie over de betrokkenen?

De heer Marc Dizier geeft aan dat de informatie die voortvloeit uit de observatie op penitentiaire niveau inderdaad worden doorgegeven aan de cel “extremisme” van de administratie, die informatie krijgt van haar partners.

*Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld)* merkt op dat een beslissing inzake een penitentiair verlof of een uitgangsvergunning een welbepaalde tijd geldig blijft. Gesteld dat een gevangenisdirecteur in dat tijdsbestek welbepaalde info over een gedetineerde krijgt, rijst de vraag of hij de genomen beslissing ter discussie kan stellen en of hij die informatie aan de cel “extremisme” kan doorspelen.

De heer Marc Dizier antwoordt dat zulks kan. Hij verduidelijkt evenwel dat de gevangenisdirecteurs niet

matière de libération. Il arrive donc souvent qu'un détenu se présente devant le tribunal d'application des peines avec un dossier contenant les éléments compatibles avec une libération conditionnelle. Cependant, si ce même détenu ne s'est pas vu accordé de permission de sortie ni de congé pénitentiaire jusque-là, il est très difficile pour le tribunal d'octroyer le plus quand le moins n'a pas été testé.

Ensuite, s'agissant du caractère dissuasif de la peine, l'intervenant confirme que celui-ci semble s'estomper de plus en plus. Il note néanmoins que la population carcérale compte un nombre croissant de personnes indigentes pour qui la prison constitue une sorte d'étape dans un parcours de vie quasi inéluctable. Ainsi, bien souvent, après un passage en hôpital psychiatrique ou après avoir vécu dans la rue, la prison ne semble plus un si grand mal.

Quant à la question de la communication des informations relatives aux détenus entre les différentes instances compétentes, M. Dizier relève qu'en tant que directeur d'une prison francophone désignée comme "établissement satellite", il est amené à recevoir des détenus concernés par la radicalisation. L'intervenant indique que cela fait un an qu'il attend son habilitation de sécurité. À l'heure actuelle, il ne lui est donc pas possible de recevoir, à titre personnel, des informations de la Sûreté de l'État.

*Mme Carina Van Cauter (Open Vld)* demande si l'information peut être transmise dans le sens inverse. Ansi, lorsqu'une décision administrative doit être prise, est-il possible de communiquer celle-ci aux autorités centrales afin de vérifier si la décision en projet est compatible avec les informations disponibles au sujet de la personne concernée?

M. Marc Dizier indique que les informations résultant de l'observation faite sur le terrain pénitentiaire sont, en effet, transmises vers la cellule “extrémisme” de l'administration, qui dispose quant à elle des informations provenant de ses partenaires.

*Mme Carina Van Cauter (Open Vld)* fait remarquer qu'une décision relative à un congé pénitentiaire ou à une permission de sortie est valable pendant un certain temps. Si le directeur de prison reçoit entre-temps certaines informations concernant un détenu, lui est-il possible de remettre en cause la décision prise et de transmettre ces informations à la cellule “extrémisme”?

M. Marc Dizier répond que la possibilité existe. Il précise toutefois que les directeurs de prison ne prennent

beslissen over uitgangsvergunningen en penitentiaire verloven; zij brengen louter advies uit, dat vervolgens aan het centraal bestuur wordt bezorgd. De beslissing wordt genomen door een dienst van dat centraal bestuur. Indien die dienst over een veiligheidsmachtiging beschikt, kan hij, in voorkomend geval, de beslissing tot weigering met redenen omkleden. Een gevangenisdirecteur die niet over een veiligheidsmachtiging van dezelfde orde beschikt, kan echter niet weten waarom de vergunning of het verlof werd geweigerd.

De spreker geeft vervolgens aan dat een lid terecht heeft opgemerkt dat de huidige teksten haaks staan op de vaststelling dat het gevangenisregime faalt. Voorts is hij naar eigen zeggen geen voorstander van de uitwisseling van *best practices* met andere landen, aangezien die praktijken doorgaans nauw samenhangen met de nationale context die eigen is aan elk land.

De heer Dizier beklemtoont dat men, om vooruitgang te boeken, tevens rekening moet houden met de rol die de inspecteurs van Financiën en de representatieve vakbondsorganisaties van het gevangenispersonnel in het beslissingsproces spelen. Volgens hem bepalen *zij* de gang van zaken in de gevangenissen. Dat moet veranderen.

Tot slot komt de spreker terug op het feit dat de straf soms bedoeld is om de samenleving te beschermen. Hij verduidelijkt dat die bescherming tevens voor de gedetineerden moet gelden. De spreker betreurt dat veel gedetineerden zelf het slachtoffer worden van misdrijven in de gevangenis (diefstal, agressie, verkrachting enzovoort).

Ook de heer Jean-Marc Mahy betreurt de huidige staat van de gevangenissen. Niettemin is hij ingenomen met het werk dat bepaalde gevangenisdirecteurs hebben verwezenlijkt, met name in Andenne en in Marche-en-Famenne. Hij vermeldt meer bepaald het proefproject dat in de gevangenis van Marche-en-Famenne werd opgestart in verband met het herstelrecht.

Vervolgens brengt hij verslag uit over zijn bezoek aan de gevangenis van Leuze-en-Hainaut. Hij was verbijsterd toen hij vernam dat een bedrag van 500 000 euro was uitgegeven aan de totstandkoming van de in die gevangenis tentoongestelde kunstwerken. Volgens hem hadden die middelen beter kunnen zijn besteed.

Voorts gaat de heer Mahy in op een studie die onderzoekers van de Katholieke Universiteit Leuven tussen 1999 en 2001 hebben uitgevoerd bij 210 jongeren van 16 tot 18 jaar oud die een gevangenisstraf hadden

pas de décision en matière de permission de sortie et de congé pénitentiaire; ils ne rendent qu'un avis, qui est transmis à l'administration centrale. C'est un service au sein de cette dernière qui prend la décision. Si ce service dispose de l'habilitation de sécurité, il sera en mesure de motiver, le cas échéant, la décision de refus. Cependant, le directeur de prison qui ne dispose pas de la même habilitation de sécurité ne pourra pas connaître les motifs de ce refus.

L'orateur poursuit en précisant qu'un membre a relevé, à juste titre, que les textes actuels vont à contrecourant du constat d'échec dressé à propos de la prison. Il indique, par ailleurs, ne pas être favorable à l'échange de bonnes pratiques avec d'autres pays, celles-ci se révélant le plus souvent étroitement liées au contexte national qui est propre à chaque pays.

Pour faire avancer les choses, M. Dizier souligne qu'il faut aussi avoir égard au rôle, d'une part, des inspecteurs des Finances et, d'autre part, des organisations syndicales représentatives du personnel des prisons, dans le processus décisionnel. Il estime que ce sont les deux décideurs clés quant à ce qui se fait dans les prisons. Cette situation doit changer.

Enfin, l'intervenant revient sur la fonction de protection de la société que doit parfois remplir la peine. Il précise que cette fonction de protection doit également valoir pour les détenus. Il déplore le fait que de nombreux détenus sont eux-mêmes victimes d'actes délictueux en prison (vols, agressions, viols, ...).

M. Jean-Marc Mahy déplore lui aussi l'état actuel des prisons. Il salue néanmoins le travail réalisé par certains directeurs de prison, notamment à Andenne et à Marche. Il évoque notamment le projet-pilote lancé à la prison de Marche sur la justice restauratrice.

Il rend compte ensuite de sa visite à la prison de Leuze. Il se dit déconcerté d'avoir appris qu'une somme de 500 000 euros avait été consacrée à la réalisation des œuvres d'art exposées dans cette prison. Ces moyens auraient pu être mieux employés à son estime.

M. Mahy évoque par ailleurs une étude réalisée par des chercheurs de la Katholieke Universiteit Leuven entre 1999 et 2001, concernant 210 jeunes de 16 ans à 18 ans qui sont passés par la case prison. Sur ces

uitgezetten. 90 % van die 210 jongeren hebben gerecidiveerd, waarbij zij gemiddeld zes feiten hebben gepleegd.

Tevens onderstreept de spreker dat bij voorrang werk op de lange termijn moet worden verricht, in plaats van eenmalige maatregelen te treffen om op een of ander *fait divers* in te spelen. Die maatregelen blijken vervolgens vaak funest te zijn.

*Mevrouw Françoise Tulkens* wijst erop dat het ontbeerlijk is te beschikken over de cijfers in verband met de situatie in Nederland, teneinde de waargenomen verschillen met België te verklaren. Voorts is het noodzakelijk te beschikken over nauwkeurige cijfers betreffende de recidive gevallen in België.

Vervolgens merkt de spreekster op dat de parlementsleden de gehele samenleving vertegenwoordigen. In die hoedanigheid moeten zij zicht kunnen krijgen op de verwachtingen van de samenleving omtrent het onderzochte vraagstuk. Zo stipt mevrouw Tulkens, in verband met de gedetineerden die hun straf integraal uitzitten, aan dat de publieke opinie enkele jaren geleden verontwaardigd was over de aan gedetineerden verleende voorwaardelijke invrijheidstellingen, omdat zij vond dat die hun onterecht werden toegekend. Vandaag ziet men duidelijker in dat voorwaardelijke invrijheidstelling geen gunst is, maar veeleer een maatregel die het mogelijk maakt de invrijheidstelling van de gedetineerden aan een aantal voorwaarden te onderwerpen. Dat is een overduidelijk voorbeeld dat ideeën kunnen evolueren. De spreekster beklemtoont dan ook dat ieder zijn rol te spelen heeft om bij te dragen tot de evolutie van de samenleving en van de publieke opinie.

Voorts constateert mevrouw Tulkens dat er een kloof gaapt tussen de huidige kennis en de maatregelen die in de praktijk worden genomen. Zij geeft het voorbeeld van het onderzoek naar de kosten van delinquentiebestrijding. Dat onderzoek heeft aangetoond dat de gevangenis aanmerkelijk meer kost dan de tenuitvoerlegging van zogenaamde alternatieve maatregelen.

Voorts geeft de spreekster aan dat de strafperimeter en de strafmaat moeten worden beperkt – wat erop neerkomt dat een en ander moet worden “gedecriminaliseerd”.

Mevrouw Tulkens benadrukt dat er een verband bestaat tussen delinquentie en sociale onrechtvaardigheid. Ze geeft aan dat de parlementsleden het voordeel hebben dat ze een algemeen beeld hebben van de problemen die onderling verweven zijn.

Tot slot heeft de straf thans geen ontradende functie meer. Zoals een andere spreker heeft opgemerkt, maakt

210 jeunes, 9 sur 10 ont récidivé, en commettant en moyenne six faits.

L'intervenant souligne encore la nécessité de privilégier un travail axé sur le long terme plutôt que la prise de mesures ponctuelles visant à répondre à l'un ou l'autre fait divers, mesures qui se révèlent souvent néfastes par la suite.

*Mme Françoise Tulkens* relève qu'il est absolument nécessaire de disposer des chiffres relatifs à la situation aux Pays-Bas, afin de d'expliquer les divergences observées par rapport à la Belgique. De même, il faut disposer de statistiques précises concernant les cas de récidive en Belgique.

L'oratrice fait ensuite observer que les parlementaires représentent la société dans son ensemble. En cette qualité, ils doivent être à même de connaître les attentes de la société par rapport à la problématique examinée. Ainsi, à propos des détenus qui vont “à fond de peine”, Mme Tulkens relève qu'il y a quelques années, l'opinion publique s'indignait au sujet des libérations conditionnelles accordées aux détenus, perçvant celles-ci comme des faveurs qui leur étaient octroyées indûment. Aujourd'hui, on perçoit mieux que la libération conditionnelle n'est pas une faveur mais plutôt une mesure qui permet de soumettre la sortie des détenus à un certain nombre de conditions. C'est là un exemple manifeste que les idées peuvent évoluer. L'oratrice souligne dès lors que tout un chacun a son rôle à jouer pour contribuer à l'évolution de la société et de l'opinion publique.

Par ailleurs, Mme Tulkens constate qu'il existe un fossé entre l'état des connaissances et les mesures qui sont prises en pratique. Elle donne l'exemple de l'étude du coût de la lutte contre la délinquance. Cette étude a démontré que le coût de la prison était nettement supérieur au coût représenté par la mise en œuvre de mesures dites alternatives.

Elle indique encore qu'il faut réduire le périmètre pénal – et donc décriminaliser la longueur des peines.

Mme Tulkens souligne la corrélation qui existe entre la délinquance et les injustices sociales. Elle note que les parlementaires ont l'avantage d'avoir une vue d'ensemble des problèmes qui présentent des liens entre eux.

Enfin, la dissuasion ne constitue plus une fonction de la peine à l'heure actuelle. Comme l'a fait remarquer un

de gevangenis helaas deel uit van het levenstraject van bepaalde personen.

*De heer Tom Vander Beken wijst erop dat over de behandelde vraagstukken wel degelijk studies en cijfers voorhanden zijn. Zo blijkt uit de studies dat de straf geen enkel ontradend effect heeft. Wat de neutralisering van de delinquentie betreft – de opvatting dat het opsluiten van delinquenten de criminaliteit zou doen zakken – hebben studies uitgewezen dat, om de criminaliteit met een kwart te doen dalen, 45 keer meer personen zouden moeten worden opgesloten dan nu het geval is.*

Ook bestaan er betrouwbare gegevens over de maatregelen die in de gevangenis resultaat hebben en over de functies die de straf kan hebben in een gevangenismilieu; resocialisatie is daar één van. Volgens de spreker gaat het dan ook niet op te beweren dat de gevangenis een totale mislukking is.

Voorts stipt de heer Vander Beken aan dat de criminaliteit een dalende trend vertoont. Ingaand op de vraag van de heer Van Hecke, bevestigt de spreker dat er zeker aanwijzingen zijn dat de invoering van alternatieven voor de gevangenisstraf tot *net widening* heeft geleid. Zo weten we dat wanneer een bemiddeling in strafzaken mislukt, de zaak toch vaak gesponeerd wordt en er dus geen gevangenisstraf wordt gevorderd of kan worden opgelegd.

Wat de situatie in Nederland betreft, wijst de spreker erop dat, hoewel er ter zake nog enige onduidelijkheid bestaat, de gevangenisbevolking onder meer gedaald is als gevolg van de structurele maatregelen met betrekking tot internering, migratiebeleid en daling van de criminaliteit. In Finland, waar de duur van de opgelegde straffen korter is, is de situatie nog anders dan in België.

*De heer Erwin Dernicourt komt terug op de bemiddeling in strafzaken. Als de justitiehuizen niet meer kunnen volgen, riskeren we opnieuw terecht te komen in de traditionele methode, namelijk een dagvaarding voor de rechtbank. Daarna volgt een vaak lange procedure en uiteindelijk de vordering van een gevangenisstraf.*

In Nederland komt een zaak sneller voor de rechtbank. Men kan er zich burgerlijke partij stellen in een andere afzonderlijke procedure. Er moet dus niet worden gewacht tot alle benadeelden werden gehoord en tot de dossiers van alle betrokkenen zijn bijeengebracht. Aangezien sneller wordt gereageerd, is de geëiste straf mogelijks minder lang.

autre intervenant, la prison fait hélas partie du parcours de vie de certaines personnes.

*M. Tom Vander Beken fait remarquer que les études et les chiffres relatifs aux problématiques examinées existent bel et bien. Ainsi, les études réalisées démontrent que la peine ne produit aucun effet dissuasif. De même, s'agissant de la neutralisation de la délinquance – à savoir l'idée selon laquelle l'enfermement des délinquants ferait baisser la criminalité – des études ont montré qu'une réduction de 25 % de la criminalité nécessiterait l'enfermement de 45 fois plus de personnes qu'actuellement.*

Il existe également des données étayées sur les mesures qui fonctionnent en prison et les fonctions que la peine peut remplir dans le milieu carcéral, y compris une fonction de resocialisation. L'orateur estime donc qu'il est inexact d'affirmer que la prison est un échec total.

M. Vander Beken note par ailleurs que la criminalité est en baisse. En réponse à la question de M. Van Hecke, l'intervenant confirme que l'instauration d'alternatives à la peine de prison a conduit à un élargissement du filet pénal, d'après certaines indications. Ainsi, lorsqu'une médiation pénale échoue, l'affaire est souvent classée sans suite, de sorte qu'aucune peine de prison n'est ni requise ni infligée.

Quant à la situation aux Pays-Bas, l'intervenant relève que, bien que certaines inconnues subsistent à ce sujet, la population carcérale a diminué notamment en raison de mesures structurelles liées à l'internement, à la politique migratoire et à la baisse de la criminalité. En Finlande, où la durée des peines prononcées est plus courte, la situation est encore différente de la situation en Belgique.

*M. Erwin Dernicourt revient sur la médiation pénale. Si les Maisons de justice ne sont pas en mesure de suivre, l'on risque de retomber dans la voie classique qui est celle de la citation devant le tribunal. S'ensuit alors une procédure souvent longue et *in fine* la réquisition d'une peine de prison.*

Aux Pays-Bas, le passage au tribunal est plus rapide. Il est possible de se constituer partie civile dans le cadre d'une procédure distincte. Il n'y a donc pas lieu d'attendre que toutes les personnes lésées aient été entendues et que les dossiers de toutes les personnes concernées soient réunis. Dès lors, vu que la réaction est plus rapide, la peine requise est parfois [moins] longue.

In België daarentegen, als iemand voor de rechtbank verschijnt na een gerechtelijk onderzoek dat drie jaar heeft geduurde en waarvoor honderden mensen moesten worden gehoord, zal de reactie anders zijn. Omdat de samenstelling van een dergelijk dossier door zoveel inspanningen zo'n omvang heeft aangenomen, zal een veel langere straf worden geëist. Men wil immers een sterk signaal geven aan de burgers om ze te laten zien dat hun zaak ernstig wordt genomen. Die werkwijze heeft ook gevolgen voor de voorlopige hechtenis. Terwijl men bezig is met het bijeenbrengen van alle dossiers teneinde ze tegelijk te kunnen behandelen, wordt de voorlopige hechtenis gedurende maanden verlengd, vooral wanneer het gaat om buitenlandse onderdanen van wie men vreest dat ze zouden kunnen vluchten. Aangezien de dossiers in Nederland niet op die manier worden bijeengebracht, komt een zaak er sneller voor de rechtbank en is de duur van de voorlopige hechtenis bijgevolg ook korter.

De spreker benadrukt dat het daarom noodzakelijk is de magistraten bewust te maken van die kwestie en hen ervan te overtuigen dat een andere aanpak mogelijk is.

*De rapporteur,*

Carina VAN CAUTER

*De voorzitter,*

Philippe GOFFIN

À l'inverse, en Belgique, si une personne comparaît devant le tribunal au terme d'une enquête judiciaire qui s'est étalée sur trois ans et qui a nécessité l'audition de centaines de personnes, la réaction sera différente. Vu les efforts consacrés pour monter un tel dossier, la peine requise sera beaucoup plus longue. Il s'agit, en effet, de donner un signal fort à l'égard des citoyens, pour leur montrer que leur affaire est prise au sérieux. Cette façon de procéder a aussi un impact sur la détention préventive. Ainsi, pendant qu'on est occupé à rassembler les dossiers de tout le monde afin de les traiter en même temps, la détention préventive est prolongée pendant des mois, en particulier lorsqu'il s'agit de ressortissants étrangers et qu'il existe un risque de fuite. À nouveau, aux Pays-Bas, vu que les dossiers ne sont pas rassemblés de la sorte, le passage au tribunal est plus rapide et, par conséquent, la durée de la détention préventive plus limitée.

L'intervenant souligne qu'il est dès lors nécessaire de sensibiliser les magistrats à cette problématique et de les convaincre qu'une autre approche est possible.

*La rapporteure,*

*Le président,*

Carina VAN CAUTER

Philippe GOFFIN